

THE
COMPILED
YOUNG LADIES
GEOGRAPHY.



all the necessary
GEOGRAPHIE

in the most easy Method,
requiring no Beginners.
JEUNES DEMOISELLES.

BY
M. DEMARVILLE.

LONDON,
Printed by J. HARRISON, in Great-Street,
St. Martin's Lane; and Sold by H. CHARTERIS,
in Great-Street. 1757.

THE
YOUNG LADIES
GEOGRAPHY:
OR,
COMPENDIUM
OF
MODERN GEOGRAPHY;

A Work equally useful to

YOUTH, and MASTERS and
MISTRESSES OF SCHOOLS;

Illustrated with

all the necessary MAPS and CUTS,

Laid down

in the most FAMILIAR METHOD,
requisite to Beginners.

VOL. I.

BY

M^r DEMARVILLE.

LONDON,

Printed by J. HABERKORN, in *Gerrard-street*,
St. Ann's, Soho; and Sold by H. CHAPELLE,
in *Grosvenor-street*. 1757.

27 4-

GEOGRAPHIE:

DES

JEUNES DEMOISELLES:

OU

ABRÉGÉ

DE LA

GEOGRAPHIE MODERNE;

Ouvrage également utile

**aux JEUNES GENS, aux MAITRES &
aux MAITRESSES d'ECOLE ;**

Ornée

de toutes les CARTES & FIGURES nécessaires,

Redigée

**avec toute la FACILITE', requise pour
les Commencans.**

TOME Premier.

PAR

M. DEMARVILLE.

A LONDRES,

**De l'Imprimerie de J. HABERKORN ; et se vend chez
H. CHAPPELLE, dans la Rue de Grosvenor. 1757.**

TO
His ROYAL HIGHNESS
PRINCE
WILLIAM HENRY
BRUNSWICK,

Brother to His Royal Highness *GEORGE*
Prince of *WALES*.

My LORD,



ALL the Acknowledgements I could make would not be equal to the Honour you do me in accepting a Work, which can have no Value but what it derives from such a Patron; and I sincerely wish it was more worthy of the Honour of your Protection.

THE Simplicity of its Style may not perhaps be agreeable to the Taste of those who have a Relish for Majestic Performances; but in this Respect I presume on your Indulgence; and I might even venture to confess that, were I capable of accomplishing a Work of

A

Son Altesse ROYALE, MONSEIGNEUR

Le PRINCE

GUILLAUME HENRI

De BRUNSWICK,

Frère de son Altesse Royale GEORGE,
Prince de GALLES.

MONSEIGNEUR,

TOUTE ma Reconnoissance ne sauroit
égaler l'Honneur que Vous me faites en
acceptant un Ouvrage qui ne peut valoir que le
Prix qu'un pareil Protecteur lui donnera, &
je voudrois bien qu'il fût plus digne de mériter
l'Honneur de votre Protection.

LA Simplicité du Stile ne sera pas peut-
être du Goût de ceux qui ne veulent voir que
des Ouvrages écrits d'une Maniere Majestu-
euse, mais j'ose compter sur votre Indulgence
à cet égard ; & j'oserois même Vous avouer
que, quand j'aurois été capable de faire un
Ouvrage sublime, je n'y aurois pas pensé pour

of Sublimity, I should never have thought of applying it to the Elements of Geography, which are intended for Instruction, and that of Youth, nay even Children; this End will be easier attained by the most plain and familiar Style, than by the most splendid Colours of Eloquence.

PERMIT me my Lord in this Epistle, to pay you a Homage far above my weak Capacity, and that I was sorry I could only pay it in *Private*, and to assure you that however great may be the Rank You hold in the World, however famous, however illustrious may be the Name You bear (a Name so long Time dear to the English, and respected by them as well as Foreigners) it is not to the Advantages which You owe to Fortune, that I pay a Homage which is never truly due but to Merit, as it doth always render Praiseworthy what it renders respectful: 'tis to the Greatness and Dignity of your Mind, the Nobleness and Goodness of your Heart, the premature Accomplishments and Sentiments of your early Years, that I pay Respects.

M Y

des Eléments de Géographie : Il s'agit d'instruire, & d'instruire des jeunes Gens, des Enfans même ; on parvient mieux à ce but par le Stile le plus simple & le plus familier, que par les plus belles Couleurs de l'Eloquence.

QU'IL me soit permis dans cet épître Monseigneur, de vous rendre un Hommage que le mystère affoiblissoit à mes yeux, & que je gémissois de ne Vous rendre qu'en secret ; & de Vous assurer que quelque grand que soit le Rang-que Vous tenez dans le Monde, quelque fameux, quelqu' illustre que soit le Nom que Vous portez (Nom depuis si long Temps si cher aux Anglois, & si réveré par eux & par les Etrangers même) ce n'est pas aux Avantages que Vous devez à la Fortune, que je rends un Hommage qui n'est jamais dû légitimement qu'au Merite, elle ne rend pas toujours digne d'Eloge ce qu'elle rend Objet de Respect : c'est à la Grandeur & à la Dignité de votre Ame, à la Noblesse & à la Bonté de votre Cœur, aux Talents & aux Sentiments prématurés de votre Age que je sacrifie.

My Zeal enlivened by my Gratitude, would willingly attempt, however unwelcome, an Elogium which Your Modesty forbids: but Your Name is one of the most shining Qualities, when supported by that Honour with which You so gracefully adorn it: In a Word Your Name alone is a compleat Panegyric, which would be highly agreeable to me to enlarge upon, were I not resolved to lay a Restraint upon my Inclination, that it may bear a nearer Conformity to Your own: well knowing that a respectful Silence would be more pleasing to You than even the most justly deserved Praises, and would be a stronger Testimony with how great Respect I have the Honour to be

Your Royal HIGHNES's,

Most humble, and most

Obedient Servant.

DEMARVILLE.

A D.

Mon Zèle, animé par ma Gratitude, tenteroit volontiers malgré Vous, un Eloge que votre Modestie me défend : Mais vôtre Nom est une des plus brillantes Qualités lorsqu'on en soutient l'Honneur, aussi bien que Vous faites; vôtre Nom seul, en un Mot, est un Panégyrique abrégé, qu'il me seroit bien agréable de développer, si je n'avois résolu de forcer mon Inclination, pour m'Eloigner le moins qu'il me seroit possible de la vôtre : prévenu qu'un Silence respectueux seroit plus de vôtre Goût que les Louanges même le plus justes, & Vous prouveroit mieux le très profond Respect avec lequel j'ay l'Honneur d'être

De votre Altesse Royale,

MONSEIGNEUR,

Le plus humble & le plus,

Obeissant de vos Serviteurs,

DEMARVILLE.

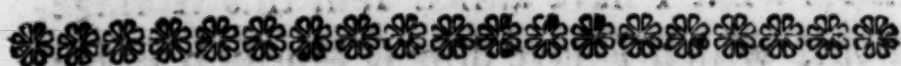
A D-



ADVERTISEMENT.

TH E little Progress made by Beginners in Geography hath determined me to extract from all the Authors who have written on that Subject, from the Beginning of the present Age, an Abridgement, cleared from the circumstantial Descriptions, which are of no Use in the first Instructions. All that has hitherto appeared is not adapted to their Capacity, either by a too careless Brevity, or a too tedious Prolixity; the Method they have taken is not proportioned to the Memory, and Youth are perplexed with Particularities which they cannot comprehend, by neglecting to fix their Imagination, too apt to wander: So that the Authors seem to have written for the Master instead of the Scholar.

Y O U N G People have generally more Memory than Judgment, the former therefore should be employed in forming the latter ;
this



AVERTISSEMENT.

LE peu de Progrès que font les Commençans dans la Géographie m'a déterminé à extraire de tous les Auteurs qui ont travaillé sur cette Matière depuis le Commencement de ce Siècle, un Abrégé dégagé de tous les Détails qui sont inutiles pour une première Instruction. Tout ce qui a paru jusqu'ici n'est point à leur Portée, ou par trop de Briéveté ou par trop d'Etendue; l'Ordre qu'on a tenu n'est point proportionné à leur Mémoire, on accable les jeunes Gens de Particularités, où ils ne comprennent rien, en négligeant de fixer leur Imagination, qui s'égare aisément; de sorte que les Auteurs semblent avoir travaillé plutôt pour les Maîtres que pour les Écoliers.

LA Mémoire est plus commune aux jeunes Gens que le Jugement, il faut donc se servir de l'une pour former l'autre ;
c'est

this is what I have aimed at in this Abridgement, which I have disposed in such a Manner, that its Simplicity and Conciseness, may be conducive to its Perspicuity, without fatiguing them by a Length of Narrative, which often makes them lose Sight of the essential Point in which they are to be instructed. I confine myself to a Medium between Brevity and Prolixity, proportioned to the weakest Memory, and may yet satisfy and entertain those who have a greater Share of both.

As there is no Subject that has been more largely treated of than Geography, it seems as if nothing farther could be added than Order and Method, unless new Discoveries were made therein. This is also one of the chief Merits of the Work which I now offer to the Public.

HERE will be found all that is necessary for every body's Use, not excepting young Ladies, under the Care of Governesses, or educated at Boarding-Schools; I must indeed confess, that their Instruction was the

End

c'est ce que j'ai fait enforte de pratiquer dans cet Abregé, que j'ai dirigé de façon que la Simplicité & la Briéveté fait naître la Lumière, sans les fatiguer par une Longueur qui souvent fait perdre de Vûë le Point essentiel dont on veut les instruire. Je m'attache à tenir un milieu, entre le trop de Briéveté & le trop d'Etendue, proportioné à la Memoire la plus foible, & pourra néanmoins satisfaire & nourrir ceux qui en ont plus les uns que les autres.

C O M M E il n'y a point de Matière qui ait été plus rebatüe que la Geographie, il ne semble pas qu'on y puisse rien ajouter que l'Ordre & l'Arrangement, à moins qu'on n'y fasse quelques nouvelles Découvertes. C'est aussi ce qui fait un des principaux Merites de l'Ovrage que je donne au Public.

O N y trouvera tout ce qui est nécessaire pour l'Usage du Monde, je n'en excepte pas les jeunes Demoiselles, auxquelles on donne des Gouvernantes, ou qu'on fait instruire dans les Pensions ; j'avoüerai même que le

But

End of my Labours, having only applied myself to clear up all the Difficulties of this Science, that they may, without Trouble, learn Principles which it is always a Disgrace to be unacquainted with.

THIS Work will not be unserviceable to Persons more advanced in Age, who do not want Education, yet are ignorant of the Grounds of a useful Science which depends less upon the Judgment than the Memory. I have particularly remarked this Necessity upon several Occasions; some, who in Company have joined in Discourse on this Subject, without knowing the Map, have manifested their Neglect, or the Defect of their Education, in so easy a Circumstance. What should we think of a Man, in other respects a learned one, if we should hear him ask if Dover was the direct Road to Holland?

My Intent is to enable the Ladies, without going out of their own Country, to confound a Number of young Persons whom a Spirit of rambling rather than a
Desire

But de mon Travail n'est que pour elles; m'étant uniquement attaché à applanir toutes les Difficultez de cette Science, afin qu'elles puissent, sans Peine, apprendre des Principes qu'il est toujours honteux d'ignorer.

C E T Ouvrage ne fera pas inutile à bien des Personnes déjà avancées en Age, qui ne manquent pas d'Education, & qui cependant ignorent les premiers Eléments d'une Science nécessaire, qui dépend moins du Jugement que de la Memoire. J'en ai particulièrement remarqué la Necessité dans plusieurs Occasions; certains, qui dans des Compagnies se mêloient d'en dire quelque chose, sans connoître la Carte, on fait voir leur Négligence, ou le Défaut de leur Education, dans une Chose si facile. Que doit-on penser d'un Homme, instruit d'ailleurs, lorsqu'on lui entend demander si Douvre est la Route la plus droite pour la Hollande?

M O N Dessen est de mettre les Demoiselles en état, sans sortir de leur Patrie, de confondre une Troupe de jeunes Gens, qu'un Esprit de Dissipation fait plutot voyager qu'une
Envie

Desire to learn excites to travel. To this End I have avoided the Terms of Art, or those which required Explanation ; I have diffused Simplicity throughout, as far as was necessary. This whole Work is only a Direction for studying the Geography of every Author. The Pupil requires only the Epitome, and the Master should explain it in Order, observing all along to point out to the Pupil the Place of the Lesson upon the Map, it being essentially requisite to fix the Imagination by the Eyes.

GEOGRAPHY and History are so closely allied, that it is impossible to sepearate them, without doing an Injury to both, or in other Words, the one cannot well be learned without the Assistance of the other ; for which Reason I have applied myself particularly, to explain, under the general Head of each Kingdom, its Government, its prevailing Religion, its reigning Sovereigns, with their lawful Successors, with every thing remarkable, and most worthy of Notice. I farther make Mention of the Inventors and Inventions
of

Envie de s'instruire. Pour cet effet j'ai évité les Termes de l'Art, ou ceux qui demandent quelques Explications ; j'ai répandu la Clarté partout où il est nécessaire. Tout cet Ouvrage n'est qu'une Méthode pour étudier, la Géographie de tous les Auteurs. L'Elève n'a besoin que de l'Abrégé, & le Maître la doit expliquer par la Méthode, observant de faire toujours montrer sur la Carte à l'Elève l'Endroit de la Leçon, car il faut essentiellement fixer l'Imagination par les Yeux.

LA Géographie & l'Histoire sont si fort liées ensemble, qu'on ne peut les séparer sans faire Tort à l'un & à l'autre, où pour mieux dire, on ne peut bien apprendre l'une sans le secours de l'autre ; c'est pourquoi je me suis particulièrement attaché à expliquer à la Tête de chaque Royaume, son Gouvernement, sa Religion dominante, les Souverains regnans, avec leurs légitimes Successeurs, & tout ce qu'il y a de plus rare & de plus digne d'être remarqué. J'y fais encore Mention des Inventeurs & des Inventions

B d'une

of a great Number of Particulars; the Men of Note, whether in Learning, or in War, with respect to the Towns to which they owed their Birth; I also name exactly all the Capital Cities of their Kingdoms, Provinces, Counties, Circles, Electorates, Audiences, Cantons, Archbishopsricks, Bishopricks, Landgraviates, Principalities, Duchies, Marquisates, and Bailiwicks, according to the Denominations proper to each Kingdom; together with all the Rivers, Lakes, Gulphs, Bays, and Roads, whereon they are situate. I confine myself to treat only of the considerable Towns with regard to their Trade and Strength, those where there have been Battles, Treaties of Peace, and Councils; and subjoin at the End of each Kingdom the Possessions belonging to them, in Asia, Africa, and America,

THE Merit of this Work consists in removing from Geography a discouraging Insipidity, occasioned by a tedious Repetition of superficial Words; one has by this Means the Pleasure of informing oneself

d'une Infinité de Choses ; des Hommes célèbres, soit dans les Lettres, soit dans la Guerre, par rapport aux Villes où ils ont pris Naissance ; j'y nomme exactement toutes les Villes Capitales des Royaumes, de leurs Provinces, Comtés, Cercles, Electorats, Audiances, Cantons, Archevêchés, Evêchés, Landgraviats, Principautés, Duchés, Marquisats, Baillages, Chattellenies, suivant les Denominations propres à chaque Royaume ; ensemble toutes les Rivières, Fleuves, Lacs, Golphes, Bayes & Rades où elles sont situées. Je me borne à n'assigner que les Villes considérables par leur Commerce & leur Fortereffes, celles où il y a eu des Batailles, des Traités de Paix, & des Conciles, & ajoute à la Fin de chaque Royaume les Possessions qui leur appartiennent, dans l'Asie, dans l'Afrique, & dans l'Amérique.

L'A G R E ' M E N T de cet Ouvrage est d'ôter à la Géographie une Sécheresse rebutante produite par une longue Suite de Mots extraordinaires ; on a le Plaisir par à d'être instruits des Faits importants

self of important Events, which one is not likely to be acquainted with by any other Method. How many are there who are desirous of Information, but not having Leisure, or perhaps Learning enough to consult the Originals, are discouraged by the Number of Volumes, which they would be obliged to read on this Subject. I may venture to assert, that this Epitome will save all that Labour to those who are not able to examine thoroughly into this Science. The Politician, the Soldier, and the Merchant, cannot well dispense with the Study of Geography, or the reading of it by way of Amusement, for Reasons sufficiently obvious.

To render this Book the easier and less expensive, I shall annex all the necessary Maps, which will serve as a portable Atlas, placed in this Order:

THE Map of *Europe*, according to Mr. DELISLE, whom I have followed in my Divisions; the *Artificial Sphere*, of which I shall give no Explanation, there being

qu'on n'a point lieu d'apprendre ordinairement par d'autres Voyes. Combien y en a-t-il qui ont Envie de sçavoir, mais qui n'ayant assez de Loisir, ni peut-être assez d'érudition pour consulter les Originaux, sont rebuté par la Quantité de Volumes qu'ils feroient obligés de lire sur cette Matière. J'ose dire que cet Abrégé peut épargner toutes ces Peines à ceux qui ne peuvent pas approfondir cette Science. Le Politique, l'Homme de Guerre, les Gens de Lettres, & le Négociant, ne peuvent pas se dispenser d'étudier ou de lire par manière de Recréation la Géographie par des Raisons qui sont assez connües.

Pour plus de Facilité, & pour épargner la Déspense, je joindrai à mon Livre toutes les Cartes nécessaires, qui serviront d'Atlas portatif, rangées en cet Ordre :

Le Carte de l'*Europe*, suivant Mr. *Delisle*, que j'ai suivi dans mes Divisions ;
la *Sphère Artificielle*, dont je ne donnerai point d'Explication, y en ayant de très-

being already many very abstracted ones in all the Books of Geography already written, and which a Master may easily teach his Scholar in two Hours. The *World*, in two Hemispheres, drawn by Mr. *Beaurain* from the latest Discoveries, and which are but little known, will appear, though very full of Work, to be notwithstanding exceeding distinct, which greatly enhances its Merit.

There will be one of each Kingdom divided into its different Parts, and at the End will be those of *Asia*, *Africa*, *South* and *North America*.

They who begin to study an Author, will want to know the State of the old World. This is not divided in the same Manner, it is a Geography quite different from the modern, and much more difficult. As it may be seen in *Rollin*, I annex a Map, which may suffice, unless you think yourselves under a Necessity and capable of learned Studies. However, if
this

abrégées dans toutes les Géographies déjà écrites, & qu'un Maître peut facilement faire connoître dans deux Heures à son Ecolier. Le *Monde* en deux Hémispheres, que Mr. *Beaurain* a formé sur les Découvertes les plus récentes, & qui ont très peu paruës, on verra même, que, quoique très chargées elles ont la Clarté néanmoins des plus étenduës, & c'est encore ce qui en relève tout le Merite.

Il y en aura une à la Tête de chaque Royaume, divisée selon ses différentes Parties, & à la fin celles de l'*Asie*, de l'*Afrique*, de l'*Amérique Méridionale* & de la *Septentrionale*.

Ceux qui commencent à étudier les Auteurs, ont besoin de connoître l'Etat de l'ancien Monde. Ce ne sont pas les mêmes Divisions, c'est une Géographie toute différente de la moderne, & beaucoup plus difficile, comme on peut la voir dans *Rollin*, j'en joins une Carte dont on peut se contenter, si on ne se croit pas obligé & destiné à des études sçavantes. Cependant

this has the good Fortune to please the Public, I shall be induced to compile a Book of ancient Geography upon the same easy Plan.

Notwithstanding that young Ladies may not begin the World, without knowing what is said in regard to the Constuction of the Universe, of which Geography is only a Part, I shall add in a few Words, the different Systems which have been invented by Philosophers, to account for the Course of the Stars, and Phænomena of Nature; I shall explain them by simple Propositions, void of all Discussions, and for the greater Facility; I have had the Plans of them engraved, by which they may be compared together. All that I treat of in this Epitome, is the simple Divisions, which are sufficient, unless induced to deeper Enquiries by Taste or Ability. I have, however, taken Care to avoid the Dulness of the Divisions, by illustrating them by particular Characters,
proper

Si celle-ci avoit l'Avantage de plaire au Public, je serois en Etat d'en travailler une de la Géographie ancienne sur le même Plan de Facilité.

Enfin pour ne pas laisser les jeunes Demoiselles entrer dans le Monde sans sçavoir ce qui se dit sur la Construction de l'Univers, dont la Géographie n'est qu'une Partie, j'ajouterai en Abrégé, les différents Systèmes qui ont été imaginez par les Philosophes, pour expliquer le Cours des Astres & les Phénomènes de la Nature ; je les expliquerai par des Propositions simples, détachées des toute Discussion ; & pour une plus grande Facilité, j'en ai fait graver les Plans afin de pouvoir les comparer aisément. Tout ce que je dis dans cet Abrégé ne sont que des simples Divisions qui suffisent quand on n'est pas appelé par Goût ou par Etat à des plus grandes Recherches. J'ai fait enforte néanmoins, d'éviter la Sécheresse des Divisions, en les accompagnant de Caractères particuliers, propres

proper to relieve the Memory, and direct the Imagination.

As many persons of both Sexes are not sufficiently versed in the French Tongue, I shall give an English Translation, that they may all receive alike the Advantage I propos'd.

I have already experienced that what might be pass'd over merely as a trifling Neglect in an English Author, would be imputed to a Foreigner ; as a Capital Offence ; I do not therefore expect that general and Universal Approbation which no Writer has yet acquir'd : those who are any way particularly engag'd in the Education of Youth, will easily perceive that I have studied only their Improvement, by rendering this Science (abstracted from itself) as easy as agreeable : with respect to the Public, as they are not apt to be too lavish in their Applause, I am ready to receive as a Favour the least Glance of Indulgence they shall be pleas'd to bestow.

THE

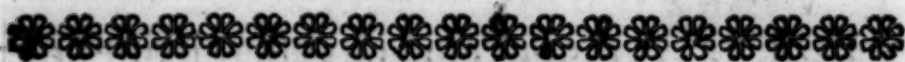
pres à soulager la Mémoire, & récréer l'Imagination.

Comme beaucoup de jeunes Personnes de l'une & de l'autre Sexe ne se trouveront pas assez instruites dans la Langue Françoisé, j'en ferai une Traduction en Anglois, afin que tous également puissent en retirer l'Avantage que je me suis proposé.

J'ai déjà prévu, que ce qui ne passeroit que pour une simple Négligence chez un Auteur Anglois, seroit une Faute capitale pour un Etranger; je n'ai donc Garde de me promettre cette Approbation générale & universelle que Personne n'a jamais encore obtenue: ceux qui prennent particulièrement quelque Intérêt à l'Education de la Jeunesse, trouveront aisément que je n'ai travaillé que pour leur Avancement, en rendant cette Science (abstraite d'elle même) aussi facile qu'agréable: à l'égard du Public, comme les Louanges ne sont pas ce qu'il aime le plus, je suis disposé à recevoir comme une Grace le moindre bon Accueil qu'il voudra bien lui faire.



THE
YOUNG LADIES
GEOGRAPHY.



Of the Sphere.

THE Sphere signifies a Globe or Ball. Astronomers have invented it to give a perfect Knowledge of the Heavenly Motions, and of the Situation of the Earth: it is composed of an Axis, Points and Circles.

The Axis is a strait Line crossing the Sphere from one Point to the other.

The Points are divided into Cardinals which are the Artic or North Pole, the Antartic or South Pole, the East and West: Collaterals which are the Summer East and the Winter East, the Summer West and the Winter West; and Verticals which are the Zenith and the Nadir,

The



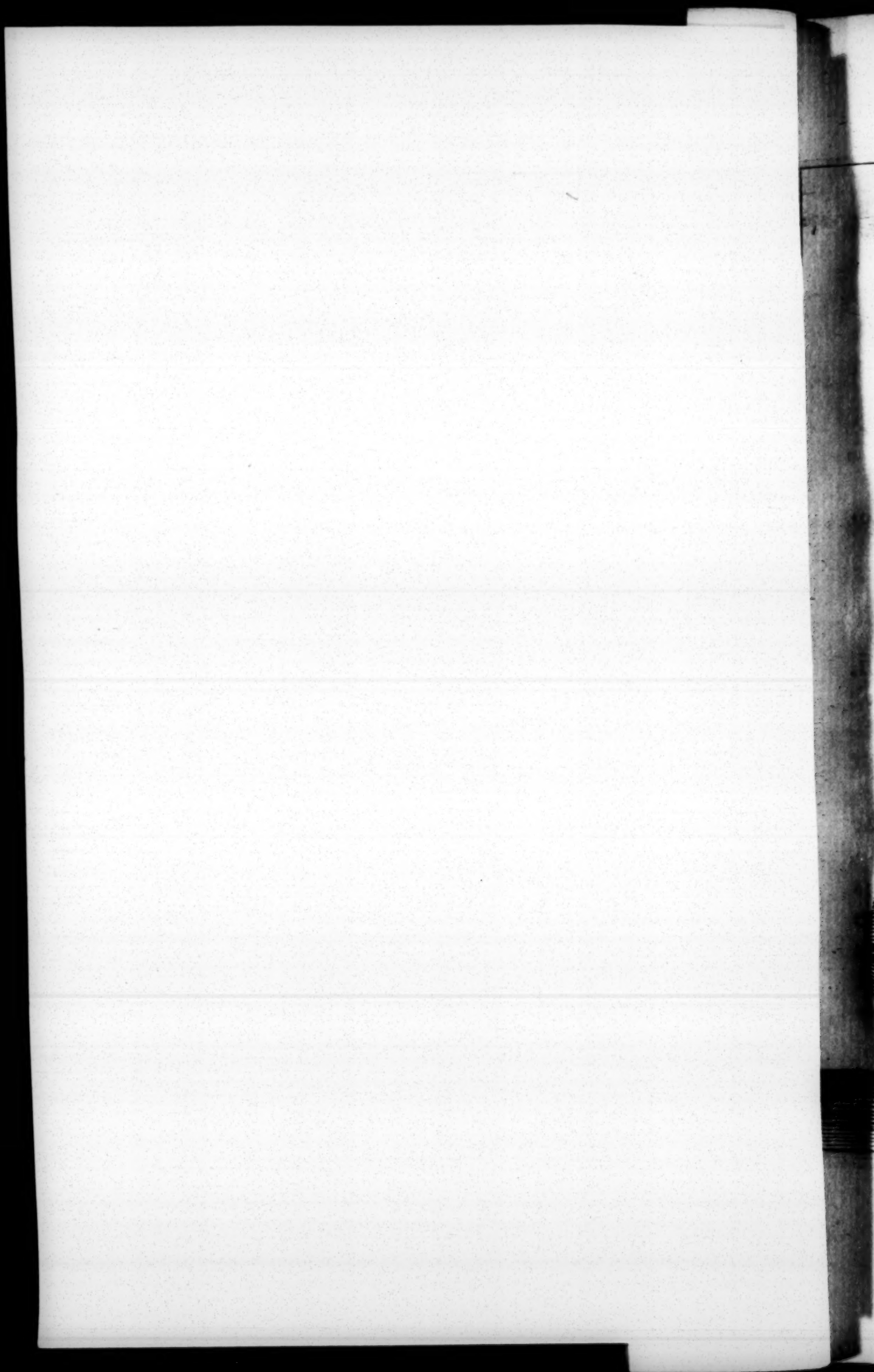
Y.



all.
rive
oti-
it
s.
the

als
the
est:
nd
he
the

he



ARTIF CIELLE

ARTIF CIELLE



62

G

3



L

pour

Mou

la Te

& de

L'

Sphé

Lo

ont

ou Po

Colla

PHi

PHi

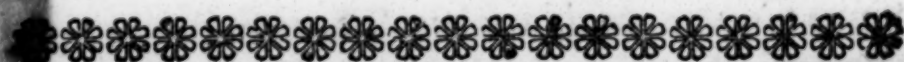
le N



G É O G R A P H I E

D E S

Jeunes Demoiselles.



De la Sphère.

LA Sphère signifie un Globe où une Boule. Les Astronomes l'ont inventée pour donner une parfaite Connoissance des Mouvemens des Cieux, et de la Situation de la Terre : elle est composée d'Axe, de Points & de Cercles.

L'Axe est une Ligne droite qui traverse la Sphère depuis un Pole, jusqu'à l'autre.

Les Points sont divisés en Cardinaux qui sont le Septentrion ou Pole Arctique, le Midi ou Pole Antarctique, l'Orient et l'Occident ; en Collatereaux, savoir l'Orient d'Eté & l'Orient d'Hiver, l'Occident d'Eté et l'Occident d'Hiver ; en Verticaux qui sont le Zénith et le Nadir.

Le

The Nadir is a Point opposite to the Zenith, and the farthest from the Horizon in the lower Hemisphere.

The Zenith is the Vertical Point in the Heavens perpendicularly over the Head of an Inhabitant.

In the Sphere are ten Circles, six of which are large and four small. The large, which are the Equator, the Zodiac, the two Colures, the Horizon and Meridian, cut the Sphere into two equal Parts, and have the same Centre with itself: The small ones are the two Tropics, and the two Polar Circles, which cut the Sphere in two unequal Parts.

The Equator is a Circle which divides the World in two unequal Parts, and is equidistant from either Pole.

The Zodiac is a great Circle which slopes along in form of a Scarf between the two Poles of the World, and is cut in oblique Angles; it is divided into four equal Parts describing the four Seasons of the Year.

The Colures are two large Circles which shew the four Seasons of the Year.

The Horizon can be only determined with Respect to some place upon Earth; it serves to make the Rising and Setting of the Stars.

The Meridian cuts the Sphere into two equal Parts, one of which is the Eastern Hemisphere, and the other the Western.

This

Le Nadir est un Point qui est opposé au Zénith, et qui est le plus éloigné de l'Horison dans l'Hémisphère inférieur.

Le Zénith est le Point Vertical qui dans le Ciel correspond perpendiculairement à la Tête d'un Habitant.

Il y a dix Cercles dans la Sphère, dont six grands & quatre petits. Les grands, qui sont l'Equateur, le Zodiaque, les deux Colures, l'Horison et le Méridien, qui coupent la Sphère en deux Parties égales, et ont le même Centre qu'elle : Les petits sont les deux Tropiques, et les deux Cercles Polaires, ce sont ceux qui coupent la Sphère en deux Parties inégales.

L'Equateur est un Cercle qui divise le Monde en deux Parties égales, il est également distant de l'un et de l'autre Pole.

Le Zodiaque est un grand Cercle qui biseau en Forme d'Echarpe entre les deux Poles du Monde, et qui est coupé en Angles obliques ; il est divisé en 4 Parties égales pour marquer les 4 Saisons de l'Année.

Les Colures sont deux grands Cercles qui marquent les 4 Saisons de l'Année.

L'Horison ne peut être déterminé que par rapport à quelque Endroit de la Terre ; il sert à marquer le Lever et le Coucher des Astres.

Le Méridien coupe la Sphère en deux Parties égales, dont l'une est l'Hémisphère Oriental,

This is a great Circle passing through the Poles of the World, through the Zenith and the Nadir of the Place of which it is the Meridian.

The Tropics are two little Circles parallel to the Equator; the one touches the Ecliptic at the Beginning of Cancer, and the other at the Beginning of Capricorn: for which Reason, one is called the Tropic of Cancer, and the other the Tropic of Capricorn.

The two Polar Circles are two little Circles parallel to the Equator, 23 Degrees from the Poles of the World: the one called Artic and the other Antartic.

The Zones are the Spaces between the little Circles: they are divided into five. The Torrid Zone is 47 Degrees wide from South to North; it is situate between the two Tropics near the Equinoctial Line, which divides it into two equal Parts. The two temperate Zones are 43 Degrees; the one lying between the Tropic of Cancer and the Artic Polar Circle, the other between the Tropic of Capricorn and the Antartic Polar Circle. The two frigid Zones are 23 Degrees and a half; one being in the Artic Circle, and the other about the Antartic Polar Circle.

The Poles are the Points or Ends of the Axis or Spindle, supposed to pass through the Centre of the Earth. The

Oriental, & l'autre l'Hémisphère Occidental. C'est un grand Cercle qui passe par les Poles du Monde, par le Zénith & par le Nadir du Lieu dont il est le Méridien.

Les Tropiques sont deux petits Cercles parallèles à l'Equateur ; l'un touche l'Ecliptique au Commencement du Cancer, & l'autre au Commencement du Capricorne : c'est pourquoi, on appelle l'un Tropicque du Cancer, & l'autre Tropicque du Capricorne.

Les deux Cercles Polaires sont deux petits Cercles parallèles à l'Equateur, éloignés des Poles du Monde de 23 Degrés : l'un appelé Arctique & l'autre Antarctique.

Les Zones sont les Espaces qui se trouvent entre les petits Cercles : elles se divisent en cinq. La Zone Torride à 47 Degrés de largeur du Midi au Septentrion ; elle est située entre les deux Tropiques près de la Ligne Equinoctiale, qui en fait deux Parties égales. Les deux Zones tempérées ont 43 Degrés ; l'une située entre le Tropicque du Cancer & le Cercle Polaire Arctique, l'autre entre le Tropicque du Capricorne & le Cercle Polaire Antarctique. Les deux Zones froides ont 23 Degrés & demi ; l'une située dans le Cercle Arctique, & l'autre aux Environs du Cercle Polaire Antarctique.

Les Poles sont des Points où Bouts de l'axe ou de l'Effieu, qu'on se persuade passer par le Centre de la Terre.

C

Les

The Hemispheres are the two Halfs of a Globe ; that wherein we are is called the upper, and that of our Antipodes the lower.

The Twilight is the Light which appears before Sun-rising, called Aurora : and that which remains after Sun-set, called the Twilight.

The Ecliptic is the Line represented in the Middle of the Zodiac, serving for the ordinary Course of the Sun ; and as it is in this Sign that the Eclipses of the Sun happen, it has obtained the Name of Ecliptic, which signifies to decay. This Line is divided into twelve equal Parts called Signs.

There are six North, and six South : the first are, the Ram, the Bull, the Twins, the Crab, the Lion, and the Virgin : when the Sun is in the three first it is Spring, with us when in the three last we have the Summer.

The others are the Scales, the Scorpion, Sagittarius, the Goat, Aquarius, and the Fishes : the three first the Sun enters into Autumn, and the three last in Winter.

The fixed Stars keep always the same Distance among themselves, without ever separating from each other in their Motions : there are reckoned 1400 perceivable without a Telescope ; but by the help of that, may be discovered an innumerable Quantity.

There

Les Hémisphères sont deux Moitiés d'un Globe ; celui où nous sommes s'appelle supérieur, & celui de nos Antipodes inférieur.

Le Crépuscule est la Lumière qui paroît avant le Lever du Soleil, qu'on nomme Aurore : & celle qui reste après le Coucher du Soleil s'appelle Crépuscule.

L'Ecliptique est la Ligne représentée au Milieu du Zodiaque ; elle sert de Route ordinaire au Soleil, & comme c'est sur ce Signe que se font les Eclipses du Soleil, on lui a donné le Nom d'Ecliptique, qui signifie défaillir. Cette Ligne se divise en 12 Parties égales appellées Signes.

Il y en a six Septentrionaux, & six Méridionaux : Les premiers sont le Bélier, le Taureau, les Gémeaux, l'Ecrévisse, le Lion, & la Vierge : Lorsque le Soleil est sous les trois premiers nous avons le Printems, & nous avons l'Eté lorsqu'il est sous les trois autres.

Les seconds sont la Balance, le Scorpion, le Sagitaire, le Capricorne, le Verseau, & les Poissons : les trois premiers sont parcourus du Soleil en Automne, & les trois derniers en Hiver.

Les Etoiles fixes gardent toujours une même Distance entr'elles, sans jamais s'écarter les unes des autres dans leurs Mouvements : On en compte 1400 qu'on peut appercevoir sans Lunettes de longue Vue ; mais avec leur Secours, on en découvre un Nombre innombrable.

There are several Clusters of the fixed Stars which are called Constellations ; of these there are 62, 23 of which are North, 27 South and 12 in the Zodiac : They have even given them imaginary Names, as may be seen in the Celestial Globe : But I can assert nothing positive on this Head.

The Planets or moveable Stars have no regular Motion like the fixed ones. Of these are reckoned seven, which I shall mention in their Order according to their Distance from the Earth : Saturn, Jupiter, Mars, the Sun, Venus, Mercury, and the Moon. The most probable Opinion is that each of these Planets, except the Moon, has its own Light, and doth not receive it from the Sun, as many pretend.

The Sun is the Planet whose Motion is the least irregular ; it describes every Day by its Motion a Circle parallel to the Equator, by running through the Ecliptic without ever quitting it.

The Moon is the smallest of the Planets ; it appears the largest next the Sun, but the Reason of this is its being much nearer to the Earth ; its Motion is made from East to West, describing a Circle which cuts the Ecliptic in two Points, called the Knots. The Moon is an opaque Body, receiving no Light but from the Sun, for which Cause it is oftner eclipsed than the Sun ; when this
is

On fait plusieurs Affemblages d'Etoiles fixes qu'on appelle Constellations ; il y en 62, dont 23 Septentrionales, 27 Méridionales & 12 dans le Zodiaque : On leur a même donné des Noms imaginaires, comme on peut le voir dans le Globe Céleste : Mais je ne puis rien certifier de positif là dessus.

Les Planètes ou Etoiles errantes n'ont point de Mouvement régulier comme les Etoiles fixes. On en compte sept, que je rapporterai en Ordre suivant leur Eloignement de la Terre : Saturne, Jupiter, Mars, le Soleil, Vénus, Mercure, & la Lune. L'Opinion la plus vraisemblable est, que chacune de ces Etoiles, excepté la Lune, a sa propre Lumière, & ne la reçoivent point du Soleil, comme plusieurs le prétendent.

Le Soleil est la Planète dont le Mouvement est le moins irrégulier ; chaque Jour il décrit par son Mouvement un Cercle parallèle à l'Equateur, en parcourant l'Ecliptique sans jamais s'écarter.

La Lune est la plus petite des Planètes ; elle paroît la plus grande après le Soleil, mais c'est parcequ'elle est beaucoup plus près de la Terre : Son Mouvement se fait d'Orient en Occident, en coupant un Cercle qui coupe l'Ecliptique en deux Points, qu'on appelle Nœuds. La Lune est un Corps opaque, qui ne reçoit de Lumière que du Soleil, c'est pourquoi elle s'éclipse plus souvent que le Soleil ; quand elle

is eclipsed it is so over all the Earth, and visible to all beneath its Horizon : But it is not so with the Sun, which, when eclipsed in our Horizon, shines in another Country, but the Moon cannot do so, as it receives no Light but from the Sun.

Saturn, Jupiter, Mars, Venus, and Mercury describe each of them a Circle, which cuts the Ecliptic in different Points ; no one of these follows the Circle of another.

Of the Parts of the Earth, and Water.

It has been long a Question, which is the largest, the Earth or Water? It was believed to be the Water, because it encompassed the Earth, and that it must exceed it as that was exceeded by the Air ; but, the new Countries which have been discovered since, frees us from all Doubt, forasmuch as there is Land under the Water, and the Depth of the Sea hardly exceeds a League, as has been found out by a new invented Machine : Whence it must be concluded that there is much more Land than Water. Again, the Earth being appointed for the Residence of Man, it should seem to be larger than the Water, and that there is more Land in the North Part ; because on that Side there are in the Heavens more Stars which have the Power of drying up the Waters.

The

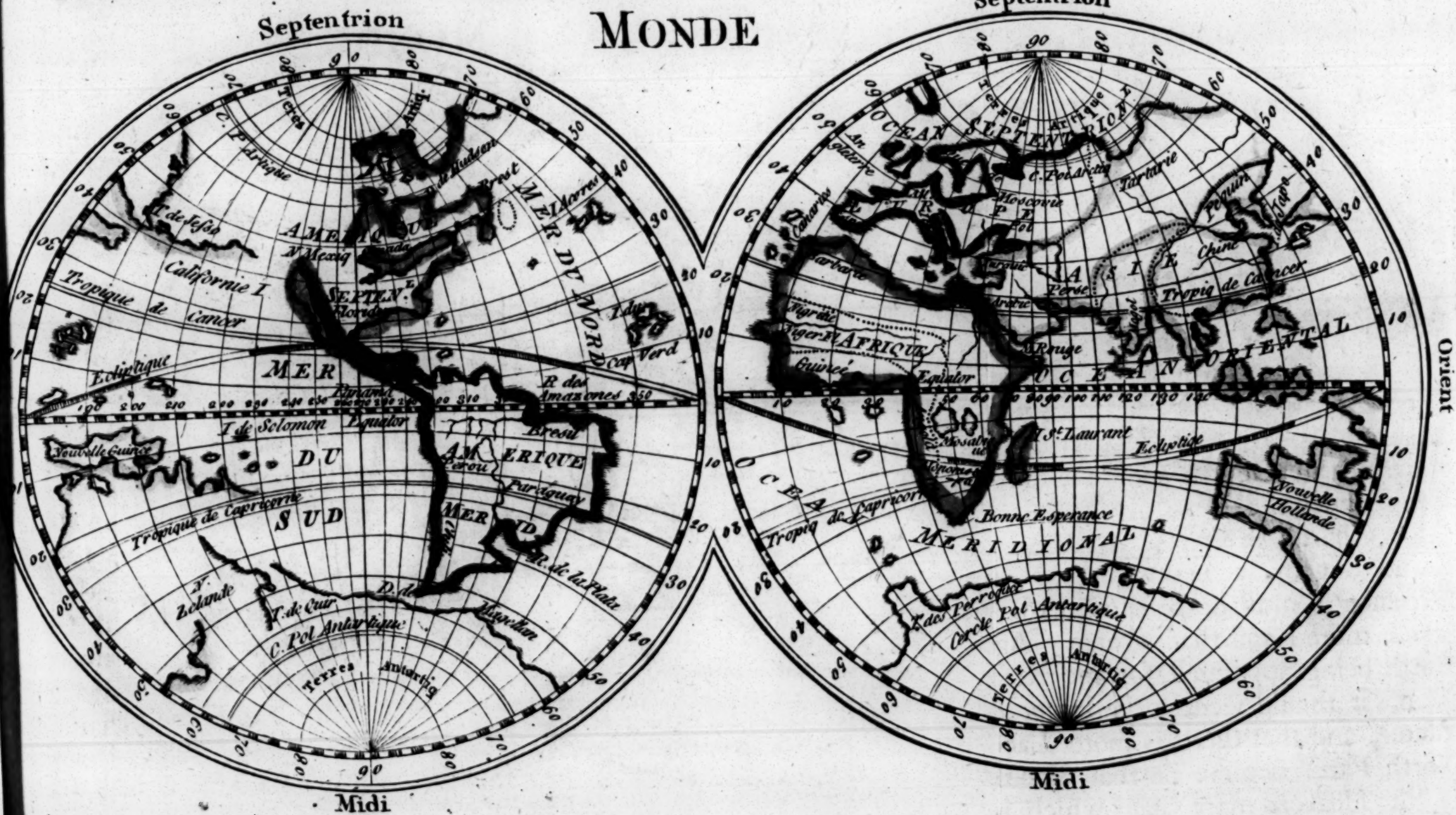
vi-
ot
ur
he
ht

er-
ch
one

he
ed
he
was
un-
ees
is
of
een
ne:
is
the
e of
he
the
are
the
he



MAPPE-MONDE PLANISPHERE ou CARTE GENERALE DU
Septentrion



est
po
zon
éta
d'a
ne

cur
cur
dif
Ce

de
On
en
cé
ma
de
de
qu
un
M
co
co
pl
el
l'
S
a
d

est éclipfée, elle l'est pour toute la Terre, & pour tous ceux qui se trouvent sous son Horizon : Il n'en est pas de même du Soleil, étant éclipfé pour notre Horizon, il éclaire d'autre Païs, mais la Lune ne peut le faire, ne recevant de Lumière que du Soleil.

Saturne, Jupiter, Mars, Vénus & Mercure font des Planètes qui en décrivant chacune un Cercle, qui coupe l'Ecliptique en différents Points ; aucune d'entr'elles ne fuit le Cercle d'un autre.

Des Parties de la Terre & de l'Eau.

La Question a été long Tems agitée, qui des deux est plus grand, où de la Terre où de l'Eau ? On avoit crû que c'étoit l'Eau, parcequ'elle environnoit la Terre, & qu'elle la devoit excéder comme elle étoit excédée de l'Air ; mais les nouveaux Païs qu'on a découvert du depuis nous ont léve toute Incertitude, considérant qu'il y a de la Terre sous l'Eau, & que la Profondeur de la Mer ne passe guères une Lieüe, comme on l'a reconnu par une Machine de nouvelle Invention : D'où il faut conclure qu'il y a, sans Comparaison, beaucoup plus de Terre qu'il n'y a d'Eau. De plus, la Terre étant destinée pour l'Homme, elle semble devoir être plus grande que l'Eau, & qu'il y a plus de Terre en la Partie Septentrionale ; parceque de ce Côté là il y a dans le Ciel plus d'Etoiles qui ont la Force de dessécher la Terre.

The Circles of the Earth have the same Names, and are in the same Situation as in the Heavens to which they correspond. The Earth has all those which are represented in the Sphere, except the two Colures which would be of no Use therein.

The Earth is a solid Body filled with several Mountains, it is of a round Figure: The Mountains don't contradict this Assertion with Respect to its Shape, for they make no greater Inequality in the Earth, than a Pin's Head would do on a Bowl of 30 Foot in Circumference.

The Climate is a Space of Earth, included between two Parallels, at the End of which the longest Day in the Year is longer than at its Beginning, either by the Increase of half an Hour or a Month.

There are two Sorts of Climates, which are the Climates of Hours, and the Climates of a Month. The Climates of Hours are counted to the Equator; and those of a Month to the Polar Circles. The Climates of Hours keep decreasing from the Equator to the Polar Circles; and the Climates of a Month increase in Proportion as they approach the Poles.

Les Cercles de la Terre ont les mêmes Noms, & sont dans la même Situation que ceux du Ciel, auxquels ils ont rapport. La Terre a tous ceux qui sont représentés dans la Sphère, excepté les deux Colures qui n'y seroient d'aucun Usage.

La Terre est un Corps solide, remplie de plusieurs Montagnes, elle est d'une Figure ronde : Les Montagnes ne peuvent pas empêcher de dire qu'elle n'ait cette Figure, car elles ne font pas une plus grande Inégalité sur la Terre, que ne fait une Tête d'Epingle sur une Boule de 30 Pieds de Tour.

Le Climat est un Espace de Terre compris entre les deux Parallèles, à la Fin duquel le plus grand Jour de l'Année est plus long que dans son Commencement, ou d'une demi Heure, ou d'un Mois.

Il y a deux Sortes de Climats, qui sont les Climats d'Heures, & les Climats de Mois. On commence à compter les Climats d'Heures à l'Equateur, & les Climats de Mois aux Cercles Polaires. Les Climats d'Heures vont toujours en diminuant, depuis l'Equateur jusqu'aux Cercles Polaires, & les Climats de Mois augmentent à Mesure qu'on approche les Poles.

The Earth is divided into Continents and Islands.

The Continent which is also called the Terra Firma, is a great Part of the Earth, which contains several Nations, which are not separated from each other by the Sea: It is divided into the Old and New. The Old includes Europe, Asia, and Africa; it is called Old because it has been known from the Beginning of Time. The New is America; called New because not discovered till within these latter Ages.

The Parts of the Earth are,

Kingdoms which consist of several Provinces subject to a King.

Republicks which are free States govern'd by their principal Inhabitants, selected from every Rank alike.

Cities are great Places full of Houses, and enclosed with Walls and Ditches.

Boroughs and Villages are Places full of Houses, neither enclosed with Walls or Ditches.

Hamlets are little Clusters of mean Houses scattered up and down in the Country.

An Island is a Piece of Land less than the Continent, and encompassed with Water.

The Chersonese or Peninsula is a Space of Ground surrounded with Water, excepting one

La Terre se divise en Continens et en Isles.

Le Continent, que l'on appelle aussi Terre ferme, est une grande Partie de la Terre, qui comprend plusieurs Régions, qui ne sont point séparées les unes des autres par la Mer : Il se divise en Ancien & Nouveau. L'Ancien comprend l'Europe, l'Asie, & l'Afrique : On l'appelle Ancien parcequ'il nous a été connu de tout Temps. Le Nouveau est l'Amérique ; on le nomme Nouveau parcequ'il n'est découvert que depuis quelques Siècles.

Les Parties de la Terre sont,

Les Royaumes qui sont plusieurs Provinces sujetes à un Roi.

Les Républiques qui sont des Etats libres gouvernées par les principaux de leurs Habitans, également pris de chaque Etat & Condition.

Les Villes sont des grand Lieux pleins de Maisons, renfermées de Murailles & de Fossés.

Les Bourgs & Villages sont des Lieux pleins de Maisons, sans être renfermés de Murailles ni de Fossés.

Les Hameaux sont des petits Pelotons de mauvaises Maisons, distribués de Distance en Distance dans les Campagnes.

L'Isle est une Terre plus petite que notre Continent, & entourée d'Eau.

La Cherfonnése ou Présqu'isle est une Etendue de Terre, entourée d'Eau, excepté d'un

one Side, where it joins to another Part of the Land.

The Isthmus is a Needle of Land between two Seas, which hinders a Peninsula from being an Island.

A Promontory or Cape is an Eminence of Ground projecting a great Way into the Sea: When the Elevation is but small 'tis called a Point.

The Coasts are the Borders of the Land washed by the Sea.

The Downs are little Hills of Sand, along the Coasts upon the Sea Side.

The Cliffs are the Sea Coasts where cut into Precipices.

A Shallow is what is covered and left again by the Sea twice in a Day, by the Ebb and Flow.

The Banks, Baffles or Quicksands, are Rocks or Sands gathered under the Water, which, not being deep enough, prove destructive to Ships.

The Gulph is an Arm of the Sea projecting into the Land, those of a great Extent take the Name of Seas, as the Gulph or Sea of Mexico.

The Gulph is bigger than the Bay, the Bay bigger than the Creek, and the Creek bigger than the Port.

The Creek is a Part of the Sea running between two Capes or Headlands.

The

d'un seul côté, par lequel cette Terre est jointe à une autre.

L'Isthme est une Langue de Terre qui est entre deux Mers, & qui empêche qu'une Presqu'isle ne soit entièrement isle.

La Promontoire ou Cap est une Eminence de Terre fort avancée dans la Mer : Quand elle a peu d'Elevation, on l'appelle Pointe.

Les Côtes sont les Bords de la Terre qui touchent à la Mer.

Les Dunes sont des petites Colines de Sable, le long des Côtes sur le Bord de la Mer.

Les Falaises sont des Côtes de la Mer élevées & taillées en précipice.

La Grève est ce que la Mer couvre & découvre deux fois par Jour, par son Flux & Reflux.

Les Bancs, Basses ou Sirtes, sont des Rochers ou des Sables amoncelés sous l'Eau, qui, n'étant pas assez profonds, font perir les Vaisseaux.

Le Golphe ou Sein, est un Bras de la Mer qui s'avance dans les Terres ; ceux d'une E-tendüe considerable prennent le Nom de Mer, comme le Golfe ou la Mer du Mexique.

Le Golfe est plus grand que la Baye, la Baye plus grande que l'Anse, l'Anse plus grande que le Port.

L'Anse est un Bras de Mer qui se jette entre deux Caps ou deux Pointes de Terre.

The Bay is an Arm of the Sea that runs between two Lands and there terminates, forming a little Gulph bigger within than at the Entrance.

The Port or Harbour is a Place of Safety for the Shelter of Ships while loading or unloading, as likewise from Storms at Sea.

The Mole is a circular or triangular Wall made in the Sea, to secure and partly enclose a Harbour, which without it would be too much exposed to admit of Ships.

A Key is a Wall raised along the Banks of a River, to prevent the Water from undermining the Land.

A Whirlpool or Abyfs is a turning of the Water, thro' which no Vessel or Boat can pass.

The Streights are Parts of the Sea confined between two Shores, by Means of which two Seas have Communication, as the Streights of Gibraltar which joins the Ocean to the Mediterranean.

The Lake is a great Extent of fresh and still Water, which never dries up, nor has Communication with the Sea except by Rivers or Channels under Ground, as the Lake of Geneva.

A Pond, these are Waters proceeding from some Spring and retained by a Dam, wherein Fish are put to be angled for when convenient.

The

La Baye est un Bras de Mer qui se jette entre deux Terres, & s'y termine en Cul de sac, en fermant un petit Golfe plus large par le dedans que par l'Entrée.

Le Port ou Havre est un Lieu assuré où se retirent les Vaisseaux quand ils abordent pour décharger ou pour charger, & aussi pour éviter les Tempêtes de la Mer.

Le Mole est une Muraille circulaire ou triangulaire faite dans la Mer, pour assurer et renfermer en Partie, un Port, qui sans cela seroit trop à découvert pour mettre les Vaisseaux.

Le Quai est une Muraille élevée sur le Bord d'une Rivière, pour empêcher que l'Eau ne mine la Terre.

Le Goufre ou Abîme est un tournant d'Eau, où aucun Vaisseau ni Bateau ne peuvent passer.

Les Détroits sont les Parties de la Mer, resserrées entre deux Terres, par où deux Mers se communiquent, comme le Détroit de Gibraltar qui joint l'Océan à la Méditerranée.

Le Lac est une grande Etendue d'Eau douce & dormante, qui ne tarit jamais, qui n'a de Communication avec la Mer que par les Rivières ou des Canaux souterrains; comme le lac de Genève.

L'Etang, ce sont des Eaux qui viennent de quelques sources retenües par une Chaussée, où l'on met du Poisson qu'on pêche quand on veut.

Les

The Marshes are Waters which abide in some Parts, and which are often dried up in Summer by the excessive Heat of the Sun.

The Spring is a Place whence any Flood, Fountain or River takes its Rise.

The Floods are the largest Rivers, this Name is only given to four which are the Tyber, the Elbe, the Rhine, and the Rhone,

The Rivers are Spring Waters which always run into the Sea.

Rivulets are little Streams of Water, running out of one River into another.

By comparing the Form of some Parties of the Land with those of the Water, it will be found that the Continent answers to the Ocean, the Peninsula to the Gulph, the Island to the Lake, and the Isthmus to the Streight.

Les Marais sont des Eau qui croupissent en certains Lieux, et qui se desséchent souvent l'Été par la trop grande Ardeur du Soleil.

La Source est un Endroit, d'où commence à s'écouler quelque Fleuve, Fontaine, ou Rivière.

Les Fleuves sont les plus grands Rivières, on ne donne ce Nom qu'à quatre, qui sont le Tybre, l'Ebre, le Rhin & le Rhône.

Les Rivières sont des Eaux de Source qui coulent toujours jusqu'à la Mer.

Les Ruisseaux sont des petits Bras d'Eau, qui sortent d'une Rivière pour s'aller jeter dans une autre.

Si on veut comparer la Figure de quelques Parties de la Terre à celle des Parties de l'Eau, on trouvera que le Continent ressemble à l'Océan, la Presque qu'isle au Golfe, l'Isle au Lac, & l'Isthme au Détroit.



A general Diviſion of the WORLD,

By its PARTS.

GEOGRAPHY is a deſcription of the terreſtial globe, or the diviſion of the ſurface of the earth into its different parts.

The Earth is generally divided into four parts, viz. Europe, Aſia, Africa, and America; the three former are called the ancient world, and the laſt is called the new world, becauſe of its being diſcovered but a few ages ſince.

Befides the abovementioned parts, there are ſome lands which are called polar, the coaſts of which are only known, and ſome are ſuppoſed to be unknown of which we are not certain.

Europe is a large peninſula bounded on the north by the northern ocean, on the weſt by the weſtern ocean, on the ſouth by the mediterranean ſea, on the eaſt by the Euxine or black ſea and the ſtraits of Conſtantinople.

The Situation of Europe is between 9 and 93 degrees of longitude, and between 34 and 73 degrees of latitude. Its extent is 900

German

3

D,

of
of
ts.
our
ne-
ent
ld,
ges

ere
he
ne
are

he
by
e-
or

nd
nd
oo
n

L'EUROPE SUIVANT M^{re} DE LISLE DE L'ACADEMIE ROYALE DES SCIENCES .

Septentrion





D

L

la t

I

tre

& l

mo

n'a

fièc

qu'

que

par

L

aul

par

& a

Com

S

lon

tud



Division générale du M O N D E,

Par ses P A R T I E S.

LA Géographie est la description du globe terrestre, ou la division de la surface de la terre en ses différentes parties.

Le Monde est ordinairement divisé en quatre parties, qui sont, l'Europe, l'Asie, l'Afrique & l'Amérique : les trois premières sont l'ancien monde, et la quatrième est le nouveau monde, n'ayant été découvert que depuis quelques siècles.

Outre ces parties, il y a encore des terres qu'on nomme polaires, dont on ne connoit que les côtes, et quelques unes inconnues qui paroissent même fabuleuses.

L'Europe est une grande presque isle, baignée au Nord par l'Océan septentrional, au couchant par l'occidental, au midi par la méditerranée, & au levant par la mer noire & le détroit de Constantinople.

Sa situation est entre les 9 & 93 degrés de longitude, & entre les 34 & 73 degrés de latitude. Son étendue est de 900 mille d'Allemagne.

German miles. Europe is lesser than Asia and Africa, but more populous and better cultivated.

There are different sorts of governments, viz. Monarchial, as in France, Spain, Portugal, Denmark, Sweden and Bohemia; Despotic or arbitrary, as in Turkey and Muscovy; Aristocratical, as at Venice and Genoa; Democratical or popular, as in the United Provinces and Swisserland. Poland, Germany and England are a mixture of all three.

There are different religions in Europe, viz. the Greek, the Mahometan, the Roman-catholic, the Lutheran or the confession of Augsburg, the Calvinist or confession of Geneva, the followers of which are called Reformed, Protestants, or Huguenots; the Catholic, Apostolic or English, the Armenian, the Anabaptist, Quakers and the Jews: the last of which only have the liberty of exercising their religion almost every where, because of their use in commerce. I shall speak of each in particular in the account of each kingdom.

There are reckoned three general languages in Europe, from which all others are derived.

1. The Latin, of which the French, Italian and Spanish are dialects.

2. The Teutonic, differently spoke in Germany, in the British Isles, in Denmark and Sweden.

3. The

magne. L'Europe est moins grande que l'Asie & que l'Afrique, mais plus peuplée et mieux cultivée.

Il y a plusieurs sorte de gouvernements, savoir, le monarchique en France, en Espagne, en Portugal, en Dannemarck, en Suède, et en Bohême ; le despotique en Turquie & en Moscovie ; l'aristocratique à Venise & à Gènes ; le démocratique dans les provinces unies & en Suisse. La Pologne, l'Allemagne & l'Angleterre sont mêlées de toutes ces espèces.

Il y a différente religion dans l'Europe, savoir, la Grecque, la Mahométane, la Catholique Romaine, la Luthérienne où la confession d'Augsbourg, la Calviniste où confession de Genève, dont les sectateurs sont appelés Protestants, Reformés, où Huguenots ; la Catholique et Apostolique, où Anglicane ; l'Arménienne ; l'Anabaptiste ; la secte des Quakers où Trembleurs, et les Juifs. Les derniers sont les seuls qui aient liberté d'exercice presque partout, par l'utilité dont ils sont au commerce. Je parlerai de toutes en particulier dans l'exposition de chaque royaume.

On compte trois langues générales dans l'Europe, dont toutes les autres dérivent.

1. La Latine dont la Françoisé, l'Italienne & l'Espagnole sont dialectes.

2. La Teutone parlée différament en Allemagne, dans les isles Britaniques, en Dannemarck et en Suède.

D 3

3. L'Escla-

3. The Slavonian, which, being differently disguised, is spoke in Muscovy, Poland, Turkey and Bohemia.

There are some inferior ones, viz. the Greek, Hungary, that of Albany, Tartary, the Biscay, the Welch, which is spoke in Britany and Wales; that of Irish and Lapland, and in England.

The most considerable mountains in Europe, are

The Siera Morena in Spain,

The Pyrenees between France and Spain.

Those of Auvergne and Sevenes in France.

The Alps between France, Italy and Germany.

The Apenine in Italy.

The Arafeld between Sweden and Norway.

Those of Stolp and Oby in Muscovy.

Argentaro between Macedonia and Romania.

Vesuvius at Naples.

Gibel or Ætna in Sicily.

Europe is as well watered as any other part of our continent, its finest rivers, are

The Guadalquivir, the Guadione, the Tagus and the Douro in Spain

The

3. L'Esclavone, qui régné diversement déguisée en Moscovie, en Pologne, en Turquie & en Bohême.

Il y en a encore d'autres petites, savoir, la Grecque, la Hongroise, l'Albanoise, la Tartare, la Basque, le bas Breton qu'on parle dans la petite Bretagne, et le païs de Galles ; l'Irlandoise et la Laponne en Angleterre.

Les montagnes les plus considérables de l'Europe, sont

En Espagne, la Siera Moréna,
Entre la France et l'Espagne, les Pyrenées,
En France, celles d'Auvergne & des Sévénes,
Entre la France, l'Italie & l'Allemagne ;
les Alpes.

En Italie, l'Apenin.

Entre la Suède & la Norvège, l'Arafield.

En Moscovie, celles de Stolp & d'Oby,

Entre la Macédoine & la Romanie ; le mont Argentaro.

A Naples, le mont Vésuve.

En Sicile, le mont Gibel ou Ætna.

L'Europe est aussi bien arrosée qu'aucune autre partie de notre continent. Ses plus belles rivières, sont

En Espagne, l'Ebre, le Guadalquivir, la Guadione, le Tage & la Douro.

The Rhone, the Loyre, the Dordogne and the Seyne in France.

The Pô and the Tyber in Italy.

The Rhine, the Wefer, the Elbe, the Oder and the Danube in Germany.

The Thames and Severn in England.

The Tay in Scotland.

The Sannon in Ireland.

The Viftula or Nieper and the Borosthenes in Poland.

The Don or Tanais, the Duina and the Wolga in Muscovy.

The European Islands are very considerable in the Baltic sea, those of Denmark, in the German sea the British isles and Zealand; in the Mediteranean sea, the isles of Majorca and Minorca, those of Corfica, Sardinia, Sicily, Corfu, Cefalonia, Zant, Candia, Negropont, and a great number of others less considerable.

The states of Europe are very different in extent, titles and governments. I shall confine myself in comprehending them under nine general parts, three of which are on the North, three on the South, and three between the other six.

The three on the North are,

1. The British isles.
2. Denmark, Norway, Sweden and all their dependances.
3. Muscovy.

The

En France, le Rhône, la Loire, la Garonne, la Dordogne et la Seine.

En Italie, le Pô et le Tybre.

En Allemagne, le Rhin, le Weser, l'Elbe, l'Oder & le Danube.

En Angleterre, la Tamise & la Saverne.

En Ecosse, la Tay.

En Irlande, le Shannon.

En Pologne, la Vistule ou le Nieper & le Boristhène.

En Moscovie, le Don ou Tanais, la Duine & la Wolga.

Les îles de l'Europe sont très considérable; dans la mer Baltique celles de Dannemarck; dans la mer d'Allemagne, les îles Britanniques et de Zeelande; dans la mer Méditerranée, les îles de Majorque et Minorque, celles de Corse, de Sardaigne, de Sicile, de Corfou, de Céphalonie, de Zante, de Candie, de Négrepont, & grand nombre d'autres, mais moins considérables.

Les Etats de l'Europe sont fort différents en étendue, en titres & en gouvernements. Je me bornerai à les renfermer dans neufs parties générales, dont trois vers le Nord, trois vers le Sud & trois au milieu des six autres.

Le trois au Nord,

1. Les îles Britanniques.
2. Le Dannemarck, la Norvège, la Suède & toutes leurs dépendances.
3. La Moscovie.

Les

The three in the middle,

4. France, which comprehends the Duchies of Lorrain and Savoy.
5. Germany, to which are annexed the Low-Countries, Swisserland, Grison and Bohemia.
6. Poland, Lithuania, Prussia and Hungary.

The three on the South,

7. Spain which comprehends Portugal.
8. Italy.
9. Turkey in Europe with Tartary and its antient dependances, Walachia, Transilvania, Moldavia, Bosnia, Sclavonia, Croatia, Servia, Dalmatia, Bulgaria, Romania, and Greece.

The British isles.

These islands lie between the 50 and 60 degrees of north latitude. The most considerable are Great Britain and Ireland; the others are the isles of Schetland, the Western Islands, the Orcades, the Isle of Man, Anglesey, and the Isle of Wight, to which
may

Les trois du milieu,

4. La France, qui comprend les Duchés de Lorraine & de Savôye.

5. L'Allemagne, à laquelle on joint les Pais-Bas, les Suisses, Grisons & la Bohême.

6. La Pologne, la Lithuanie, la Prusse, & la Hongrie.

Les trois du Midi.

7. L'Espagne, qui comprend le Portugal.

8. L'Italie.

9. La Turquie en Europe avec la Tartarie & ses anciennes dépendances, la Valaquie, la Transilvanie, la Moldavie, la Bosnie, l'Esclavonie, la Croatie, la Servie, la Dalmatie, la Bulgarie, la Romanie, & la Grèce.

Des îles Britanniques.

Ces îles sont situées entre le 50 & 60 degrés de latitude septentrionale. Il y en a deux très considérables qu'on nomme la Grande Bretagne & l'Irlande. Les autres sont les îles de Schetland, les Hebrides, les Orcades, les îles de Man, d'Anglesei, de Sorlingues & de Wiché, auxquelles on peut ajouter celles de

may be added Jersey and Guernsey, lying near the coast of Normandy.

Great Britain.

This island is divided into two parts, viz. England and Scotland, formerly two kingdoms that were not united before the reign of Queen Anne. However James VI. King of Scotland, who succeeded Queen Elizabeth in 1602, being unwilling to displease either the English or Scotch, had taken the title of King of Great Britain, under the name of James I. and his successors had constantly followed his example.

Of England.

England is divided into 52 counties, their number being so large as to overload the memory, I shall reduce them into eight parts.

1. Westsex, in which are Cornwall, Devonshire, Dorsetshire, Wiltshire, Berkshire and Hampshire.

2. Suffex and Surry.

3. Kent.

4. Essex, Middlesex and Hartfordshire.

5. East-angle, in which are the counties of Suffolk, Norfolk and Cambridge. 6.

ng

iz.

g-

gn

ng

a-

fe

he

ne

ad

cir

e-

e-

re

es

6.

de
la c

C
l'An
deu
le r
que
Eliz
Ang
Roi
Jac
men

C
gra
la r
aill
che
2
de
3
non
4
non
fol

de Jerzé & de Guernesé, qui se trouvent sur la côte de Normandie.

De la Grand Brétagne.

Cette île se divise en deux parties, savoir, l'Angleterre & l'Ecosse, elles faisoient autrefois deux royaumes, qui ne furent réunis que sous le règne de la Reine Anne. Cependant Jacques VI. Roi d'Ecosse, qui succéda à la Reine Elizabet en 1602, ne voulant déplaire ni aux Anglois, ni aux Ecoissois, prit le titre de Roi de la Grande Brétagne sous le nom de Jacques I. & ses successeurs ont constamment suivi son exemple.

De l'Angleterre.

On divise l'Angleterre en 52 comtés, le grand nombre chargeant trop la mémoire, je la reduirai en huit parties.

1. Westsex, où sont les comtés de Cornoü-aille, de Dévon, de Sommerfet, de Dorchester, de Wilt, de Bark & de Hampt.

2. Suffex avec le comté de ce nom & celui de Surrey.

3. Le Kent, qui renferme le comté de ce nom.

4. Essex, qui comprend le comté de ce nom ; ceux de Middlesex & d'Hartfort.

5. L'Estangle, où sont les comtés de Suffolck, de Nortfolck & de Cambridge. 6

6. Mercia, in which are Cheshire, Derbyshire, Nottinghamshire, Lincolnshire, Shropshire, Staffordshire, Leicestershire, Northamptonshire, Herefordshire, Warwickshire, Huntingdonshire, Monmouthshire, Gloucestershire, Oxfordshire, Bedfordshire, Buckinghamshire and Rutlandshire.

7. Northumberland, Yorkshire, the county of Durham, Cumberland and Lancashire.

8. The principality of Wales, which is the appenage of the eldest son of the King of England, contains Flintshire, Denbighshire, Caernarvonshire, Merionethshire, Radnorshire, Brecknockshire, Glamorganshire, Caermarthenshire, Pembrokeshire, Cardiganshire and Montgomeryshire, to which may be added the Isle of Anglesea.

Middlesex.

London is the metropolis, situated on the Thames; this city is the residence of the King; it is very large, very populous, and a trading city, for which reason it is justly stiled the richest in all Europe, and the grandest, Paris excepted. It is asserted, that it was built in the year of the world 2945, 1108 years before the birth of our Saviour.

The cathedral of St. Paul is the noblest church in Europe, except St. Peter's at Rome;

6. La Mercie, où sont les comtés de Chester, de Darbie, de Nottingham, de Lincoln, de Shrop, de Stafford, de Liester, de Northampton, d'Hereford, de Vorchester, de Warwick, d'Huntington, de Monmouth, de Gloucester, d'Oxford, de Bedford, de Buckingham & de Rutland.

7. Northumberland, avec les comtés d'Yorck, Durham, Northumberland, Cumberland, Lancastre.

8. La principauté de Galles qui est l'appanage du fils aîné du roi d'Angleterre, contient les comtés de Flint, de Denbigh, de Carnarvan, de Merioneth, de Radnor, de Brecknock, de Glamorgan, de Caermarden, de Pembrock, de Cardigham & de Montgomery, auxquels on ajoute les îles d'Anglesey.

Middlesex.

Londres est sa capitale, située sur la Tamise. Cette ville est la résidence du roi ; elle est très grande, très peuplée & très commerçante, & passe à juste titre pour la plus riche de toute l'Europe & la plus brillante après Paris. On assure qu'elle a été fondée l'an du monde 2945, 1108 années avant la naissance de Jesus Christ.

St. Paul sa cathedrale est la plus belle Eglise qu'il y ait en Europe, après St. Pierre de Rome ;

Rome; people affirm that it is built upon the same model.

George II. Elector of Hanover and Duke of Brunswick, King of England, was born Nov. the 9th, 1683.

George William, Prince of Wales, son of the late Prince of Wales, heir apparent to the crown, was born June 4, 1739.

Edward Augustus } brothers to George William, { was born Nov. 25, 1743,
William Henry } { was born May 24, 1750.

William Duke of Cumberland, second son to George II. was born April 26, 1721.

The government of England is monarchical and the crown is hereditary, it belongs even to the daughters when the king dies without male heirs; the kings however are not arbitrary, their power is bounded by customs and laws established, which they cannot abolish nor change without the consent of their parliament, which is composed of two chambers; those assemblies represents the whole nation; however the kings dispose of all ecclesiastick, politick and military offices. Justice is executed in their names, they make alliances, make peace, truces and war (even when they please). For the payment of the expences of the revenue which are fixed to them, they have the power of proroguing the parliament for a certain time, or of dissolving it; in the first case the parliament renews its sessions without

Rome, on l'affûre bâtie sur le même modèle.

George II. Electeur d'Hanovre & Duc de Brunswick, Roi d'Angleterre né le 9me. Nov. 1683.

George Guillaume Prince de Galles, fils du feu Prince de Galles fils aîné de la couronne né le 4 Juin 1739.

Edouard Auguste } frères de George Guillaume, { né le 25me. Nov, 1743.
Guillaume Henry } né le 24me. May, 1750.

Guillaume Duc de Cumberland, fils second de George II. né le 26me. April 1721.

Le Gouvernement d'Angleterre est monarchique & la couronne y est héréditaire, elle appartient même aux filles, quand les rois meurent sans enfans ; les rois ne sont pas cependant despotiques ni arbitraires, leur puissance est bornée par les usages & les loix Etablies qu'ils ne peuvent détruire ni changer sans le consentement de leur parlement qui est composé de deux chambres ; cette compagnie représente toute la nation ; les rois disposent pourtant de toutes les charges ecclésiastiques, politiques & militaires. La justice se rend en leur nom, ils font des alliances, la paix, la treve, la guerre (même, quand il leur plait) En en payant les fraix des revenus qui leur sont fixés, ils ont le pouvoir de proroger le parlement pour un certain tems où de la casser ; au premier cas le parlement recommence ses séances sans

E

nouvel

out a fresh order, as soon as the fixed time is expired ; in the latter case the kings are obliged to convoke it again, that they may make a new election of the members which are to compose it.

Unless some very extraordinary event should happen, the parliament sits seven years, after which a new election is made for a new one.

The first house is called the upper house, or house of lords, composed of lords spiritual and temporal, princes of the blood, dukes, marquisses, counts, viscounts, barons, archbishops and bishops ; it has the care of upholding the fundamental laws.

The second house is called the lower house, or house of commons, composed of representatives of counties, cities and boroughs, it has the inspection over the Exchequer, to prevent every one from misapplying the money to the prejudice of the people.

The citizens of London elect their magistrates themselves by a majority of voices ; the aldermen who compose the senate or court of aldermen are for life, but the two sheriffs which are the chiefs of the civil government, and the mayor who is the chief in the court of justice, is changed every year ; he has a very great power in the city ; he is the first lord mayor in the realm, and in case the throne is vacant, he governs the state in quality of prime minister. The

nouvel ordre, dès que le tems marqué est expiré ; au dernier cas il faut que les rois le convoquent de rechéf pour qu'on fasse une nouvelle élection des membres qui doivent le composer.

Sans événemens extraordinaires le parlement dure sept ans après quoi on fait une élection pour un nouveau.

La premiere chambre s'appelle la chambre haute où la chambre des seigneurs, composée de seigneurs ecclésiastiques & séculiers, de princes du sang, ducs, marquis, comtes, vicomtes, barons, archevêques & évêques elle a la manutention des loix fondamentales.

La seconde chambre s'appelle la chambre basse où des communes, composée des députés des comtés, des villes & bourgs royaux, elle a l'inspection sur les finances pour empêcher qu'on n'en abuse au préjudice de peuples.

Les bourgeois de Londres élisent leurs magistrats eux même a la pluralité des voix, les aldermans qui composent le sénat de la ville sont a vie, mais le deux sheriffs qui sont les chefs de la police & le maire qui est celui de la justice, changent tous les ans ; ce dernier à un fort grand pouvoir, il est le premier my-lord du royaume, & en cas de vacance du trône il gouverne l'état en qualité de premier ministre.

The reformed religion is there divided into episcopal, or established, and presbyterian, differing only by the ecclesiastical government, and some ceremonies of little importance. The episcopal or established religion is predominant under the name of the English church, having two archbishops at its head, viz. Canterbury and York, primates of all England, with twenty four bishops.

There are also puritans or independants equal to the presbyterians, except with this difference, of a little less authority that they give to their consistories and synods ; moreover, lutherans, anabaptists, quakers, Jews and papists ; these last are tolerated, and are not molested, provided they exercise their religion without ostentation or pomp, but are declared incapable of holding any public office ; they have no vote for the electing of a member of parliament, and pay double taxes upon all their estates.

Of Northumberland.

Newcastle upon Tyne is the capital thereof, it is a strong city. Berwick upon Tweed which depends upon this county is a city, defended by a clay castle, and is reckoned for one of the best fortresses in England.

Cum-

La religion reformée y est divisée en L'Episcopale & presbytérien, ne différant que par le gouvernement Ecclésiastique & quelques cérémonies peu importantes. L'Episcopale y est dominante sous le nom d'Anglicane, elle a à sa tête deux archevêques, l'un de Cantorbery & l'autre d'Yorck primats de toute l'Angleterre avec 24 Evêques.

Il y à encore des puritans où indépendants égaux aux presbyteriens, à la différence près d'un peu moins d'autorité qu'ils donnent aux consistoires & aux synodes ; de plus des luthériens, des anabaptistes, des quakers, des Juifs & des papistes, ces deniers sont tolérés & ne sont point inquiétés pourveu qu'ils exercent sans ostentations & sans éclat, mais déclarés incapables d'exercer aucune charge publique, de voix pour l'Eléction d'un membre du parlement, & payent double taxe pour tous leurs biens.

De Northumberland.

Newcastle en est la capitale située sur la Tine, c'est une ville forte. Barwick qui dépend de le comté est une ville défendue par un bon chateau & passe pour une des meilleures places de l'Angleterre.

Cumberland is full of rugged mountains and bogs cut a-cross by several torrents, of which Eden and Derwent are the principal; Carlisle is the capital of Cumberland upon the river Eden, having a clay castle; there are seen many vestiges or remains of Adrian's celebrated wall.

Durham has the city bearing the same name for its capital upon the river Were; the bishop of Durham has the title of count palatine, and has the priority before all the other bishops, except the bishop of London.

Westmorland is a very unfruitful country; Kendal upon the river of Ken, is the capital thereof.

Lancashire has the town bearing the same name, situated upon the river Conder; this county abounds with cattle, but especially with oxen of a huge size; there is the town of Manchester famous for manufacturing of plushes.

Yorkshire has the city of York for its capital, which is traversed by the rivers Ouse and Dun: it is the second city next to London for its grandeur and beauty.

Of Mercia.

Cheshire has the city of Chester for its capital upon the river Dee; there is a clay castle and a good sea port, it is a place chiefly inhabited by the nobility. Der-

Le Cumberland est plein de montagnes scabreuses & de marais entrecoupés de plusieurs torrents dont l'Eden & le Darwen sont les principaux; Carlisle est sa capitale sur l'Eden avec un bon château, on y voit les restes de la célèbre muraille d'Adrien.

Durham a cette ville pour capitale sur la Were, son Evêque porte le titre de comte palatin & a le pas sur tous les Evêques de l'Angleterre après celui de Londres.

Le Westmorland est un pays très ingrat; Kendale est sa capitale sur le Ken.

Lancastre a pour capitale cette ville sur le conder, le pays abonde en Bestiaux, mais particulièrement en Boeufs d'une grosseur demesurée, il y a le Bourg de Manchester fameux par la Fabrique de ses panes.

Yorck a pour capitale cette ville, traversée par l'Youre & la Dune c'est la seconde ville de toute l'Angleterre après Londres par sa grandeur & sa beauté.

De la Mercie.

Chester a cette ville pour capitale sur la Dée il y a un bon château & un bon port de mer, c'est un pays presque tout habité par la noblesse.

Dar-

Derbyshire has the city of Derby for its capital upon the river Derwent.

Nottinghamshire has the town of Nottingham for its capital upon the river Trent, with an ancient castle, that William the conqueror built there.

Lincolnshire has the city of Lincoln for its capital upon the gulph of Boston.

Shropshire has the town of Shrewsbury for its capital upon the river Severn.

Staffordshire has the city of Litchfield for its capital.

Leicestershire has the town of Leicester for its capital, upon the river Sure.

Rutlandshire has Oakham for its capital, upon the Guvash.

Herefordshire has the city of Hereford for its capital, upon the river Wye.

Worcestershire has the city of Worcester for its capital, upon the river Severn; this county abounds in salt-pits and in timber.

Warwickshire has the town of Warwick for its capital, upon the river Avon.

Northamptonshire has the town of Northampton for its capital, upon the river Nine, very well fortified and defended by a clay castle.

Huntingtonshire has the town of Huntingdon for its capital, upon the river Ouse; it was formerly well fortified, but Henry II. caused

Darby a cette ville pour capitale sur la Darwen.

Nottingham a cette ville pour capitale sur la Trente, avec un ancien chateau que Guillaume le conquérant y fit batir.

Lincoln a cette ville pour capitale, sur le golfe de Boston.

Shrop a Shrowsbury pour capite , sur la Saverne.

Stafford a cette ville pour capitale, sur le Saw.

Leister a cette ville pour capitale, sur l' Stoure.

Rutland a Oukham pour capitale, sur le Guvash.

Hereford a cette ville pour capitale, sur la Wie.

Worcester a cette ville pour capitale, sur la Saverne, ce pais est abundant en fontaines de fel & en bois de construction.

Warwick a cette ville pour capitale, sur le Won.

Northampton a cette ville pour capitale, sur la Nine, très bien fortifiée et deffendüe par un bon chateau.

Huntington a cette ville pour capitale, sur l'Ouse, elle étoit autrefois bien fortifiée, mais
Henry

caused it to be rased for having given retreat to the rebels.

Monmouthshire has the town of Monmouth for its capital upon the river Wye.

Glocestershire has the town of Gloucester for its capital, upon the river Severn ; this county is called a duchy.

Oxfordshire has the city of Oxford for its capital, upon the river Thames ; it is much celebrated on account of the university, which is very fair and well built ; the 18 colleges are an admirable pieces of architecture ; there is the most curious library in Europe, and a hall in the college of physicians filled with the most magnificent pictures ; Wicklief and Owen were born there.

Buckinghamshire has the town of Buckingham for its capital upon the river Ouse.

Bedfordshire has the town of Bedford for its capital, upon the river of Yve.

Of the East Angles.

The county of Norfolk has the city of Norwich for its capital, between the rivers of Thrin and Yare.

Cambridgeshire has the town of Cambridge for its capital upon the river Cam ; there is a very fine university (the next to Oxford in beauty) with 16 colleges, among which that of Trinity is held to be the finest edifice that can be seen. The

Henry II. la fit raser pour avoir donné retraite a des rebelles.

Monmouth a cette ville pour capitale, sur la Wie.

Glocester a cette ville pour capitale, sur la Saverne, ce païs a titre de duché.

Oxford a cette ville pour capitale, sur le Tamise, elle est très célèbre par son université la ville est belle & bien bâtie, ses 18 colleges sont d'une architecture admirable, il y a une Bibliothèque de plus curieuses de l'Europe, & une sale dans le college de medicine remplie de tableaux des plus magnifiques, c'etoit la patrie des fameux Wiclef and Owen.

Buckingham a cette ville pour capitale, sur l'Ouse.

Bedford a cette ville pour capitale, sur la rivière d'Yve.

De l'East Angles.

Norforck à Norwich pour capitale entre les rivières du Thrin & du Yare.

Cambrige a cette ville pour capitale, sur le Cam, c'est après Oxford la plus belle université, avec 16 colleges dont celui de la Trinité passe pour le plus Bel Edifice qu'on puisse voir.

Suf-

The county of Suffolk has the town of Ipswich for its capital upon the river Orweel. Cardinal Woolsey was born here.

Of Essex.

The town of Colchester is the capital of Essex upon the river of Coln, there is an old castle where Helena the mother of Constantine the great was born.

The county of Hertford has the town of Hertford for its capital upon the river Lea.

Middlesex has London for its capital as has been already mentioned in the first article,

Of West-sex.

Somerfsetshire has Bath for its capital upon the river Severn, and at the mouth of the river Avon, it is a fine city, its baths and waters attract a great concourse of people, it is the abode or residence of the most chearful people in all England.

Bristol is the third city in the kingdom for its beauty and riches.

Wiltshire has Salisbury for its capital upon the Mader it surpasses the other cities of England by the beauty of its situation and its buildings.

Berkshire

Suffolk a Ipswich pour capitale sur l'Orweel
c'étoit le patrie de Thomas Wolfey.

D'Essex.

Colchester, est sa capital sur le coln, il y a
un vieux chateau où Hélène mere de l'empereur Constantin est née.

Herford, a pour ses villes capitales Hardford & St. Alban.

Middlesex, a Londres pour capitale que nous avons rapporté au premier article de ce royaume.

De West-sex.

Somerfet, a Bath pour capitale sur l'Avon
c'est une très belle ville, ses Bains & ses eaux
y attirent un grand concour de monde, c'est
le séjour le plus joyeux de toute l'Angleterre.

Bristol, qui est partie dans ce comté & partie dans celui de Glocester est situé sur l'avon;
c'est la 3eme ville d'Angleterre par sa beauté
& par son commerce.

Wilts, a Salésbury pour capitale sur le Mader, elle surpasse les autres villes d'Angleterre
par la beauté de ses bâtimens.

Berkshire has Windsor for its capital upon the Thames, there is a fine royal castle where Edward III. instituted the order of the garter which is the first order in the kingdom, the order of the bath is the second, and the order of the thistle the last, altho' the most antient. Historians differ in the time of their first institution, and yet more in their customs, therefore I content myself with relating that there are such orders.

Cornwal has Lestwithiel for its capital upon the river Ferry, the islands of Sorlingues belong to this country.

Devonshire has Exeter for its capital upon the river Ex. Plymouth and Dartmouth, two good sea-ports, belong to this county.

Dorsetshire has Dorchester for its capital, upon the river Frome, the island of Portland belongs to this county.

Southampton or Hantshire has Winchester for its capital upon the river Hinchin. Portsmouth, situated on the isle of Portsey, is a fine sea-port, where are very strong citadel and an arsenal, the island of Wight belongs to this county.

Of Sussex.

Chichester, is its capital upon the river Dell, Surry has only small boroughs, the chiefs of which are Reigate, Kingston, Guilford, and Southwark, which is one of the suburbs of London.

Of

Bukerks, a Windsor pour capitale sur la tamise; il y a un beau chateau royal où Edouard III. institua l'ordre de la jarretiere qui est le premier ordre du royaume. L'ordre de Bath est le second, & l'ordre du chardon le dernier quoique le plus ancien. Les historiens ne sont point d'accord du temps de leurs institutions & moins encore du sujet de leurs établissements, ainsi je n'entrerai pas dans un plus long détail.

Cornowal, a Listwithiel pour capitale sur le fleuve Flavey, les isles Sorlingues dépendent de ce comté.

Deven, a Excester pour capitale sur l'Ex. Plymouth & Darmouth deux bons ports de mer en dépendent.

Dorset, a Dorchester pour capitale sur le Frome. L'Isle de Portland dépend de ce comté.

Southampton où Hant, a Winchester pour capitale sur l'Itching. Portsmouth situé dans l'isle de Portsey est un très bon port de mer avec une citadele très forte & un arsenal bien fourni. L'Isle de Wight dépend de ce comté.

De Suffex.

Chichester, est sa capitale sur le Dell.

Surrey, n'a que des petits bourgs dont les principaux sont reigate, Wingeston, Guilford, & Southwark, qui est un fauxbourg de Londres.

De

Of Kent.

Canterbury is its capital, upon the river Stour, its archbishop is primate of all England, and the first peer of the kingdom. He was once deprived of the right of marrying, which all the other bishops enjoyed; but at present he may marry if he pleases. In this county is Rochester upon the river Medway, which has an arsenal for naval stores well furnished, and a bridge which is reckoned one of the wonders of Europe.

Of the principality of Wales.

Edward I. one of the successors of William the conqueror subdued this principality in 1283, and made the apenage of the eldest sons of the kings of England. It is divided into two equal parts, viz. North Wales and South Wales, of six counties each.

Of South Wales.

Radnorshire has the town of New Radnor for its capital, upon the river Somegill.

Brecknockshire has the town of Brecknock for its capital, upon the river Usk.

Gla-

De Kent.

Cantorbery est sa capitale sur le Stour, son archevêque est primat de toute l'Angleterre et le premier pair du royaume, il étoit privé du droit de se marier dont tous les autres évêques jouissoient ; mais à présent il se marie. Dans ce comté est Rochester sur le Medway qui a un arsenal de marine des mieux fournis et un pont qui passe pour une des merveilles de l'Europe.

De la principauté de Galles.

Edward I. un des successeurs de Guillaume le conquérant soumit cette principauté en 1283 et en fit l'appanage des fils aînés des rois d'Angleterre, on la divisa en deux parties égales qu'on appelle South-walles et North-walles, de six comtés chacune.

De South Walles.

Radnor a cette ville pour capitale sur le Somegill.

Brecknock a cette ville pour capitale sur le Torvye.

Glamorganshire has the town of Cardiff for its capital, at the mouth of the river Taffe. It was made use of for the confinement of Robert, eldest son of William the conqueror, whose brothers caused his eyes to be put out to exclude him from his succession to the throne.

Carmarthenshire has the town of Carmarthen for its capital upon the river Adder.

Pembrokeshire has the city of St. David for its capital, upon the river Clethy. There is a fine castle with a good Sea-port.

Cardiganshire has the town of Cardigan for its capital upon the river Tevy.

Of North-Wales.

Carnarvanshire has the city of Bangor for its capital, the town of Carnarvan was built by Edward I. and is situated opposite to the island of Anglesea, this county is very mountainous, and is called the Alps of England.

Denbighshire has the town of Denbigh for its capital, upon the river Cluyd ; it is adorned with a fine castle.

Merionethshire has the town of Harlech for its capital, upon the river Daven, with a pretty strong castle.

Flintshire has the town of Flint for its capital, at the mouth of the river Dee, with a strong castle.

Montgo-

Glamorgan a Cardiff pour capitale a l'embouchure du Taffe, elle servit de prison a Robert fils aîné de Guillaume le conquérant au quel ses freres firent crever les yeux pour l'exclure de la succession.

Caernarden a cette ville pour capitale, sur l'Adder.

Pembrock a cette ville pour capitale sur le Clethy, il y a un beau chateau avec un bon port de mer.

Cardigain a cette ville pour capitale sur le Tevy.

De Northwalles,

Carnarvan a cette ville pour capitale, elle a été bâtie par Edoward I. elle est située vis-a-vis l'isle d'Anglesey; ce pais est fort montagneux et appelé les Alpes del'Angleterre.

Denbigh a cette ville pour capitale sur le Cluyd, elle est ornée d'un beau chateau.

Merioneth a Harleck pour capitale sur le Daren avec un chateau assés fort.

Flint a cette ville pour capitale a l'embouchure de la Dée avec un bon chateau.

Montgomeryshire has the town of Montgomery for its capital, upon the river Douge, this county is in great repute for its fine horses.

The island of Anglesey is situated in the Irish sea, and is seven leagues in length and five in breadth. The town of Beaumaris is the principal town upon the river Mendy.

Of Scotland.

It is said that this country was formed into a government by Fergus in 1286, but is now dependant on England.

Scotland acknowledges the king of England for its sovereign ever since James VI. king of Scotland, succeeded queen Elizabeth under the name of James I. it had his particular parliament composed of two chambers, but at present it is reunited into the parliament of England. There is a Scotch secretary of state residing at the court of London to dispatch all the military and political commissions.

Scotland is situated in the latitude of 55 to 59 degrees, and from 14 to 20 in longitude, it is divided into south and north; the first contains the island of Arran with 20 counties, the second 14 counties with the western islands or the Hebudes, the Orcades and those of Faze.

Of

Montgomery a cette ville pour capitale sur la Doüye, ce päys est très réputé pour ses bons chevaux.

Les isles d'Anglesey sont situées dans la Mer d'Irlande & ont sept lieües de long sur cinq de large. Beaumaris est sa principale ville, sur la rivière de mendy.

De l'Ecosse.

On pretend que ce pais dépendant aujourd'hui de l'Angleterre, a été police par Fergus en 1286.

L'Ecosse reconnoit le roi d'Angleterre pour souverain depuis 1602 que Jacques VI. roi d'Ecosse succeda a la reine Elizabeth sous le nom de Jacques I. il avoit son parlement particulier composé de deux chambres, mais a present il est reüni et incorporé dans le parlement d'Angleterre. Il y a un secretaire d'Etat Ecoffois residant a la cour pour expédier toutes les commissiions militaires et politiques.

L'Ecosse est située en latitude du 55 au 59 degrés et du 14 au 20 en longitude, on la divise en meridionale et septentrionale; la premiere renferme l'isle d'Arran avec 20 comtés, la seconde 14 comtés avec les isles westernes ou Ebudes, les Orcades et celles de faze.

Of North-Scotland.

The county of Rathnavern has the town of Strathy for its capital upon a river bearing the same name.

The county of Caithness has Wick for its capital upon the river Telston; it is only separated from the Orcades by Pentland Frith.

The county of Sutherland has Brora for its principal town upon a river of the same name.

The county of Ross has the town of Cromarty for its capital upon Murray Firth. The county of Murray has Elgin for its capital upon the river Lovie, with a good citadel that Oliver cromwel caused to be built.

The county of Buchan has the town of Taverne for its capital upon the river Ythan.

The county of Marr has the city of Aberdeen for its capital upon the river Dee, with an university founded in 1480.

Lochaber has the town of Innerlochy for its capital upon the entrance of the lake loch.

Athol has the town of Blair for its capital upon the river tay with a small castle.

Perth has the town of Perth for its capital upon the river tay, where they formerly crowned the kings of Scotland.

of
the

its
only
nd

for
me

ro-
th.
ca-
ta-
t.

of

er-
ith

for
ch.
tal

pi-
rly

gus

60

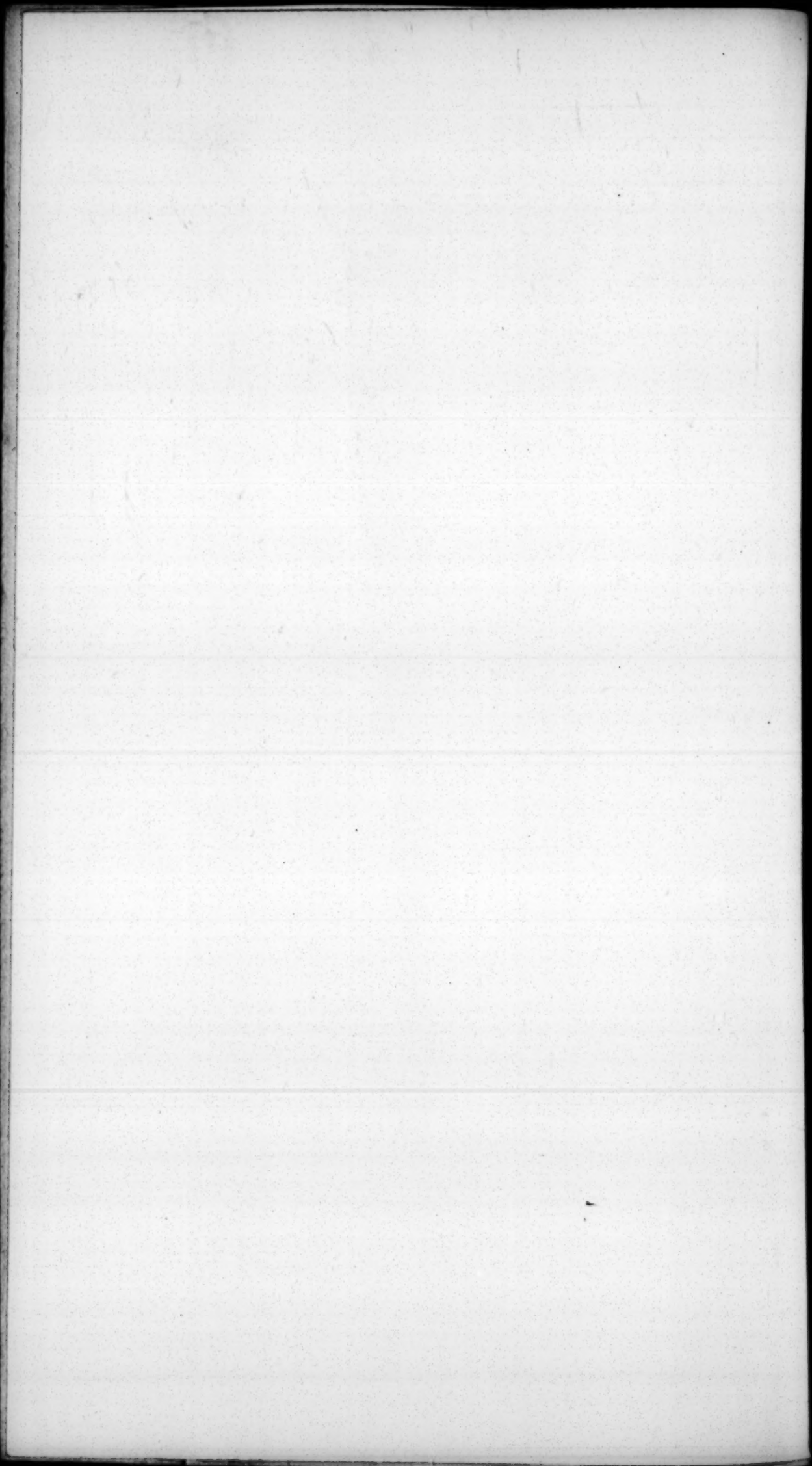
59

58

57

56

55



De l'Ecosse septentrionale.

Strathnavern, a pour capitale Strathy sur une rivière de même nom.

Caithnes, a pour capitale Wick sur le Telfton, elle n'est séparée des Orcades que par le détroit de Pentland.

Southerland a Brora pour ville principale sur une rivière de même nom.

Ross, a Cromartie pour capitale sur le détroit de Murray.

Murray, a Elgin, pour capitale sur la lochie elle est fortifiée d'une bonne citadelle que Cromwel y fit bâtir.

Buchan, a Tarves pour capitale sur l'Ythan.

Marr, a New-Aberdeen pour capitale sur la Dée, avec une université fondée en 1480.

Lochabar, a Innerlock pour capitale a l'embouchure du lac de Loch.

Athol, a Blair pour capitale sur le Tay avec un petit château.

Perth, a cette ville pour capitale sur le Tay, on y sacroit autrefois les rois d'Ecosse.

Angus

Angus has the town of Brockin for its capital upon the river Esxe. Dundee is very well fortified and belongs to this country.

Merus has the town of Bervy for its capital upon the river Algreon.

Broadalba has Lochay for its principal town; this country has the title of a duchy, and is watered by the lake Tay.

The western islands, the Orcades, and Shetland, belong to that part of Scotland, but have not any particular which may deserve a long detail.

Of South-Scotland.

Strathern has the town of Abernethy for its capital upon the river Erne.

Montheit has the town of Dunblane for its capital upon the river Ferth.

Lorn has the town of Dunstafag for its capital upon the lake of Detiff, the town is well fortified with a good sea-port.

Lenox has the town of Dunbarton for its capital situated upon an inaccessible rock, which is the reason why it is reckoned the strongest town in Scotland.

The lake Lemond contains three wonders in the neighbourhood of Lenox, where you may see fishes without fins, storms without wind, and floating islands.

Argyle

Angus a pour capitale Brechin sur l'Esse, Dundée ville très bien fortifiée dépend de ce comté.

Merus a Bervy pour ville principale sur l'Halgreon.

Broadalba a Lochay pour ville principale, ce pais a titre de duché et est arrosé par le lac du Tay.

Les isles Hebudes, d'Orcades et de Schetlant sont comprise dans cette partie de l'Ecosse, mais il n'y a rien de particulier qui mérite un plus long detail.

De l'Ecosse meridionale.

Thrathern a Abernethy pour capitale sur l'Erne.

Mentheit a Dumblain pour capitale sur le Ferth.

Lorn a Dunstafag pour capitale sur le lac de Detyff, la ville est tres bien fortifiée avec un bon port de mer.

Lenox a Dumbarton pour capitale située sur un rocher inaccessible, ce qui la fait passer pour la plus forte de l'Ecosse, le lac de Lemonnd qui renferme trois merveilles en est voisin, on y voit des poissons sans nageoires, des tourmentes sans vent et des isles flottantes.

Argyle has the town of Kilmory for its capital upon the lake Tyn.

Sterling has Sterling for its principal town upon the Forthy and Faleir; it has a very old (but very strong) castle.

Fike has the city of St. Andrews for its capital at the mouth of the river Eden, its archbishop is primate of Scotland, there is a very celebrated university.

Cuningham has the town of Irwin for its capital upon a river of the same name.

Clydisdale has the city of Glascow for its capital upon the river Clyde, this county is so beautiful that it is called the paradise of Scotland, the fine duchy of Hamilton lies therein.

Lothian has the city of Edinburgh for its capital near Forthy, which is a very good sea port, with a citadel which is reckoned the strongest in Europe because of its situation, which is upon the ridge of an inaccessible rock, surrounded with 12 bastions and a flat-bottomed ditch cut into the rock of a very great depth, among the cannons, with which it is well provided, there is one of so considerable a bulk that two men may lay down in it upon a mattrafs, and sleep in it without incommoding each other.

Ryle has the town of Ayr for its capital upon a river of the same name.

Tweedale

Argile a Kilmorie pour ville principale sur le lac de Fyn.

Sterlin a cette ville pour principale sur le Forthy et le Falkir, il y a un chateau très ancien et très fort.

Fike a St. André pour capitale a l'embouchure de l'Eden, son archevêque est primat d'Ecosse, il y a une université très célèbre.

Cuningham a Irwin pour capitale sur une rivière de même nom.

Clydisdale a Glascow pour capitale sur le Cly'd, ce pais est si beau qu'il est appelé la paradis de l'Ecosse ; le beau duché d'Hamilton y est englobé.

Lothian a Edinbourg pour capitale près du Golfe de Forthy, il y a un bon port de mer, avec une citadele qui passe pour la plus forte de l'Europe par sa situation, elle est sur la croupe d'un rocher inaccessible, entourré de 12 bastions et d'un fossé a fond de cuve taillé dans le roc d'un extrême profondeur, parmi les canons dont elle est bien pourvue, il y en a un, d'une grosseur si considérable que deux hommes peuvent s'y coucher sur un matelas et y dormir sans s'incommoder.

Kyle a Ayr pour capitale sur le Dun.

Twedale

Tweeddale has the town of Plebis for its capital upon the river Tweed.

Mers has the town of Coldingham for its capital at the mouth of the Daula.

Carrick has the town of Balgeny for its capital upon the river Girven.

Mithisdale has the town of Annan for its capital upon a river of the same name.

Eshdale upon the river Esx consists only of small towns.

Tiviotdale has the town of Ledbury for its capital upon the river Tive.

Lisdedale upon the river Lidde, consists only of small towns.

Galloway has the town of Withern for its capital upon the river Cree.

Ireland.

This island was united to the crown of England by Henry VIII. who received the investiture thereof from pope Paul IV. it is governed by a lord lieutenant, who manages all the affairs, and disposes of all the employments, his power being equal to that of the King, except that he has no right to assemble the parliament, which, like that of London, is composed of two houses. Ireland, being next to Great-Britain, the largest of the British isles is 120 leagues long, 60 broad, and 350 in circumference. It lies between the 53d and

its

its

its

its

ly

for

its

for

of

he

is

es

y-

ne

le

n,

ng

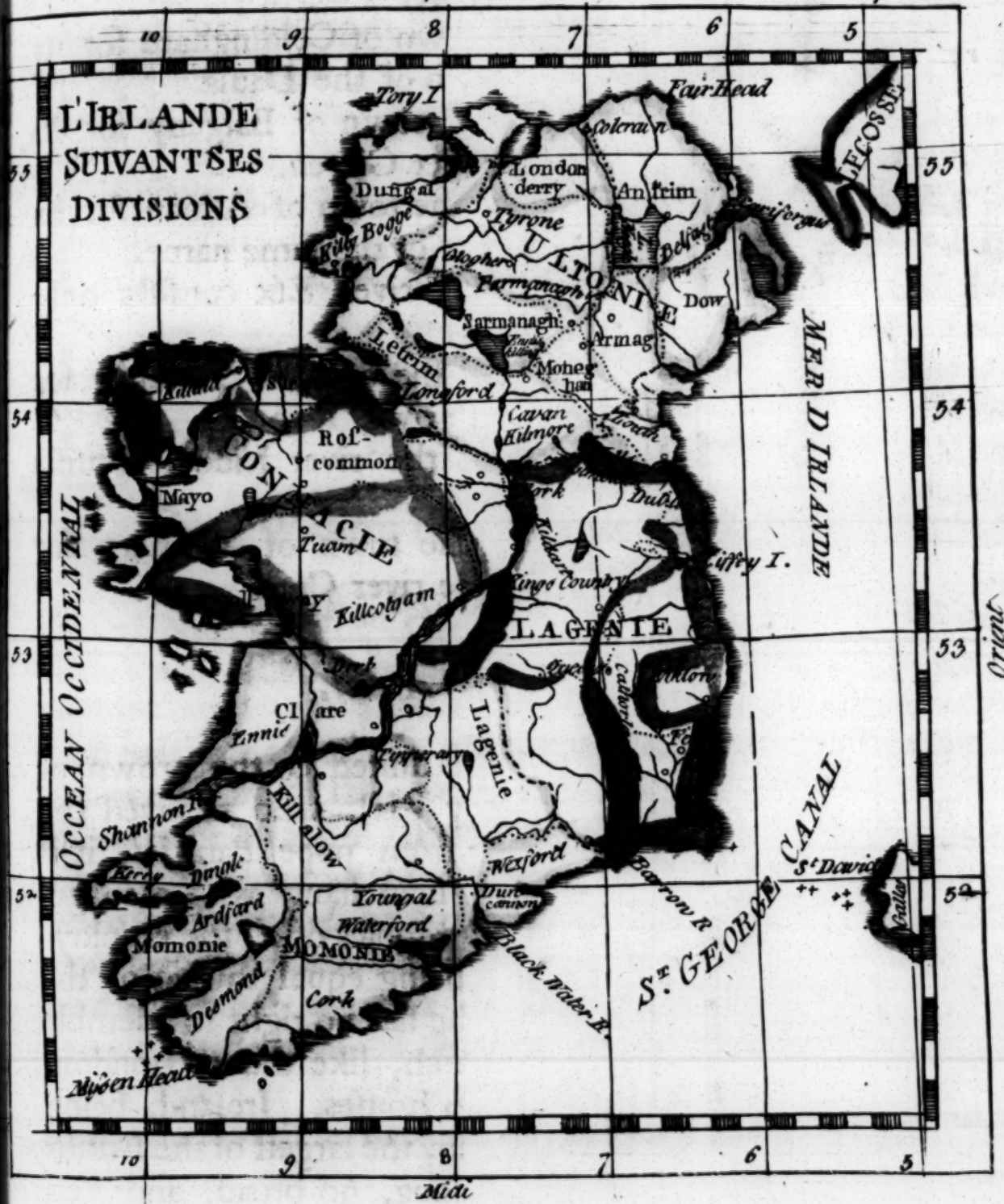
th

o

d

nd

55	I S
54	
53	OCCIDENTAL
52	



T
Two
M
boud
C
Girv
M
rivie
E

L
Tive
L
boud
C
Cree

L
terr
ture
vice
tout
cett
me
con
gra
Bre
lon
situ

Twedale a Plebis pour capitale sur le Tweed.

Mers a Coldingham pour capitale a l'embouchure du Daula.

Carrick a Balgeny pour capitale sur le Girven.

Mithisdale a Annand pour capitale sur la riviere de même nom.

Esldale sur l'Esf n'a que de petits Bourgs.

Liviotdale a Ledbourg pour capitale sur le Tive.

Lifdedale sur la Lidde n'a que de petits bourgs.

Galloway a Withern pour capitale sur le Cree.

De l'Irlande.

Le pais fut réuni a la couronne d'Angleterre par Henry VIII. qui en recût l'investiture du pape Paul IV. il est gouverné par un viceroi qui regle toutes les affaires, distribue toutes les graces, dont l'autorité est Egale a celle du roi a la reserve de convoquer le parlement qui y est composé de deux chambres comme a Londres. L'Irlande est la plus grande des îles Britanniques après la grande Bretagne; elle a 120 lieues de largeur sur 60 de longueur, & environ 350 de circuit, elle est située, entre les 53 & 55 degrés de longitude

and 55 degrees of longitude, and the 51 and 56 of latitude.

I shall divide it into four provinces, viz. Ulster containing 9 counties, Connaught containing 5, Munster containing 6, and Leinster containing 12, in all 32 counties.

Ulster.

The chief town of Donnagall is Donna-gall, upon a river of the same name.

That of Londonderry is Londonderry, in the isle of Down.

That of Antrim is Carrickfergus, on a bay of the same name.

That of Down is Down, upon the Baan.

That of Tyrone is Omagh, without any river.

That of Fermanagh is Enniskilling, situate on a small island, that forms the lake of Hearn.

That of Monaghan is Monaghan, without a river.

That of Armagh is Armagh, on the river Ban; it's archbishop is primate of all Ireland.

That of Cavan is Cavan without a river.

Connaught.

The chief town of Sligo is Sligo, on a gulf of the same name.

That

gitude & les 51 & les 56 de latitude,

Je la deviserai en 4 provinces, l'Ultonie avec 9 comtés, la Connacie avec 5, la Mononie avec 6, la Lagenie avec 12, faisant en tout 32 comtés.

De l'Ultonie.

Dungal, a cette ville pour capitale sur une rivière de même nom.

Londondery, a cette ville pour capitale dans l'île de Down.

Antrim, a Carigfergus pour capitale sur la Baye de même nom.

Down, a cette ville pour capitale sur le Baan.

Tyrone, a Omagh pour capitale sans rivière.

Farmanagh, a Enniskiling pour capitale sur une petite île qui forme le lac d'Erne.

Monaghan, est sa ville principale sans rivière.

Ardmagh, a cette ville pour capitale sur le Ban, son archévêque est primat de l'Irlande.

Cavan, est la capitale de ce comté, sans rivière.

De la Connacie ou Cannaught.

Slegoe, est sa ville principale sur le golfe de même nom.

Mayo

That of Mayo is Castlebar, in the isle of Loughconn.

That of Roscommon is Roscommon without a river.

That of Letrim is Letrim, upon the river Allen.

That of Galloway is Galloway, a well fortified town, with a very good harbour. The adjacent country is watered with several lakes the chief of which are the lakes Malke, Carble, and Horrib.

Munster.

The chief town of Clare is Clare, without a river.

That of Tipperary is Cashill, an archbishoprick, on the river Swer.

That of Limerick is Limerick, a well fortified city, with a strong castle, on the river Shannon: it is the richest and the most populous city of Ireland.

That of Kerry is Ardah, upon the river Lune.

That of Cork is Cork, on the river Lee.

That of Waterford is Waterford, on the bay of Youghall.

Leinster.

Mayo, a Castlebar pour capitale sur l'isle de Loughconn.

Roscommon, a cette ville pour capitale sans Riviere.

Letrim, a cette ville pour capitale sur le Shannon.

Galloway, a cette ville pour capitale, elle est très bien fortifiée & a un très bon port de mer, le pais est arrosé par plusieurs lacs dont le Malke, le Carble, & l'Horrib sont les principaux.

De la Momonie.

Clare en est la capitale sans Riviere.

Tiperary, a Cashel pour capitale sur le Swer, c'est une ville archiépiscope.

Limerick, a cette ville pour capitale sur le Shannon, elle est très bien fortifiée, avec un beau chateau, c'est la plus riche & la mieux peuplée de l'Irlande.

Kerry, a Ardfart pour capitale sur la Lune.

Corke, a cette ville pour capitale sur la Lee.

Waterford, a cette ville pour capitale sur la Sure, c'est la seconde ville de l'Irlande après Dublin.

Leinster.

The chief town of Longford is Longford upon the river Camelin.

That of Eastmeath is Trim on the Boyne.

That of Louth is Louth, on the bay of Dundale.

That of Westmeath is Mullengar, in the isle of Ennell.

That of Dublin is Dublin, a very large, trading, and well built city with a very fine Castle, on the river Liffy. It has an archbishop and a pretty famous university: it is the seat of the Lord Lieutenant; and the Parliament sit therein.

That of King's-county is Philips-town, without a river.

That of Kildare is Kildare, on the Barrow.

That of Queen's-county is Maryborough, without a river.

That of Wicklow is Wicklow, without a river. It has a strong Castle and a fine Harbour.

That of Kilkenny is Kilkenny, upon the river Niger.

That of Catherlach is Catherlach, on the Barrow.

That

De la Lagenie.

Longfort, a cette ville pour capitale sur le Camelin.

Eastmeat, a Trim pour capitale sur la Boyne.

Louth, a cette ville pour capitale sur la baye de Dundalen.

Westmeath, a Mollingar pour capitale sur l'isle d'Ennell.

Dublin, a cette ville pour capitale sur le Liffey, elle est très grande, tres commercante, bien bâtie, il y a un tres beau chateau, un archevêque & une université asses célèbre. C'est la résidence du viceroy, & le parlement y tient ses séances.

Kingscoul, a Killeyston, pour capitale sans riviere.

Kildare, a cette ville pour capitale sur le Barrow.

Queens, a cette ville pour capitale sans riviere.

Wicklou, a cette ville pour capitale sans riviere avec un bon chateau & un beau port de mer.

Kilkenni, a cette ville pour capitale sur la Noire.

Catherlack, a cette ville pour capitale sur le Barrow.

That of Wexford, is Wexford, on the Slaney; this is a well fortified, and very populous town.

The isle of Man is on the west of England, in the Irish Sea. The administration of justice and the civil government are therein in the hands of twelve illiterate men, nothing being transacted in writing. Thieves, vagrants and beggars are not suffered here. It contains 17 parishes and has a bishoprick under the archbishoprick of York. Its chief town is Douglas; it is very fruitful in flax and hemp.

English Territories.

In the Mediterranean Sea.

The isle of Minorca which has Mahon for its capital. A league distant from this town lies fort St. Philips, one of the strongest places in Europe. However the french; under the conduct of Marechal Richlieu, have landed upon this island in 1756, and have undertaken the siege of this fort in which there was an English garrison commanded by General Blakeney. This brave man, after two months of open trenches, was forced to surrender, for want of assistance; and obtained a capitulation more honorable to the conquered than to the conqueror. But as there is no treaty of peace that can fix the pro-

Wexford, a cette ville pour capitale sur le Slaney, elle est très bien fortifié & très peuplée.

L'isle de Man est au couchant de l'Angleterre dans la mer d'Irlande, la justice & la police y sont administrées par 12 hommes non-lettrés rien ne se faisant par écrit. Les voleurs, fainéants & mandians en sont chassés. Il y a 17 parroisses & un Evêque suffragant d'York. Douglas est la ville la plus considerable ; cet isle est très fertile en Lin & en Chanvre.

Possessions Angloises.

Dans la Méditerranée.

L'isle de Minorque, dont Mahon est la capitale : à une lieuë de distance est le fort St. Philipe, qui est un des plus fortes places de l'Europe. Cependant en 1756 les françois ont débarqué sur cette isle, ils étoient commandés par le Marechal de Richelieu, ils ont fait le siège du fort St. Philipe, dont la garnison angloise étoit commandée par le Général Blakeney, apres deux mois de tranchée ouverte ce brave General, manquant de secours a fait une capitulation plus honorable pour le vaincu que pour le vainqueur, comme il n'y a qu'un traité de paix qui en puisse fixer la

property thereof, I shall not part it from the English possessions.

In the Southern part of Spain.

The fort of Gibraltar standing upon a peninsula over against Ceuta. It is a place of great importance for protecting trade. It is defended by a very strong garrison.

In upper Guinea.

Cape coast castle and Eniacham.

Amongst the African islands in the Æthiopian Sea.

The isle of St. Helena producing all things necessary to life.

In the northern part of Canada.

Newfoundland.

This island is at the entrance of the river St. Laurence, and has several harbours where resort such of the English, French, and Dutch ships as frequent its coasts in order to fish cods which are in great plenty there.
New-

propriété, je ne la transporterai pas à la France, ne l'ayant qu'à titre de conquête.

*Dans la partie meridionale de
l'Espagne.*

Le fort de Gibraltar, situé sur une presqu'île vis à vis de Ceüte. C'est une place très importante pour favoriser & protéger le commerce, où on tient une garnison très considérable.

Dans la haute Guinée.

Les forts de Capcorse & de Eniacham.

*Dans les isles d'Afrique : en la mer
d'Ethiopie.*

L'isle St. Hélène qui produit toutes les choses nécessaires à la vie.

*Dans les provinces septentrionales du
Canada.*

La Terre neuve.

Cette isle est à l'entrée du fleuve St. Laurens, il y a un nombre de bon ports, qui servent de retraite à tous les vaisseaux Anglois, François, & Hollandois, qui vont à la pêche de la morüe dont cette côte abonde, l'isle de

Newfoundland, the neighbouring islands and Acadia called Nova Scotia, the capital whereof is Annapolis with a good harbour were yielded to France, by the peace of Breda, and restored to England by that of Utrecht, the rest of the coast belongs to the English; but as these countries are now become the seat of the War, I don't take upon me to fix the limits of each people's territories,

New England.

This country is divided into four different governments, *viz.* New Hampshire, the Massachusets colony, the colony of Rhode islands and Providence Plantation, and Connecticut colony, the capitals whereof are Portsmouth, Boston, Newport and London.

New York.

This country was formerly called new Netherlands and new Sweden. Its capital is new York, a strong town with a good harbour, and the seat of a governor; its other town are Nassau, Elsemburg, Christiana, and Gottemburg.

Pensyl-

terre neuve, ses adjacentes, l'accadie dite nouvelle Ecoffe, qui a pour capitale le port royal avec un tres bon port de mer, avoient été cedées aux françois par la paix de Bréda, mais elles ont été rendües aux Anglois par la paix d'Utrecht; de sorte que les Anglois en font les seuls propriétaires. Comme c'est aujourd'hui le théâtre de la guerre, je ne puis fixer les territoires appartenants à chacune de ces deux nations.

De la Nouvelle Angletterre.

Ce pais est divisé en quatre gouvernements diférents, favoir la nouvelle Hampshire, la colonie des Massachusets, celles des îles de Rhode; de la providence & de Connecticut, qui ont pour capitales Portsmouth, Boston, Newport & Londres.

La nouvelle York.

Ce pays étoit connu sous le nom de nouveau pays bas & de nouvelle Süede. La nouvelle Yorck, en est la capitale, elle est tres forte, avec un très bon port & la résidence d'un gouverneur, ses autres villes sont, Nassau, Elsembourg, Christiana, & Gottembourg.

De

Pennsylvania.

The chief towns of this province are Bristol, Philadelphia, Chester, Newcastle, Dover and Lewes.

New Jersey.

The chief towns of this province are Burlington and Elizabeth-town.

Maryland.

The chief towns of this province are St. Mary's, Baltimore, Annapolis, Abington, Oxford, Dorchester, and Somerset.

Virginia.

This country was first discovered by John Varazzau, who took possession of it in the name of Francis I. king of France; but it is now in the possession of the English, who have here considerable settlements. Its chief town is James-town: the other towns are Powhatan, Somejock and Sciôtan. The natives are mere idolaters. Tobacco and a tree bringing forth a kind of silk are the most valuable product of this country.

Carolina.

This country, which was formerly a part of Florida, is situate upon the coast of the North-

De la Pensilvanie.

Cette province a pour ses villes principales Bristol, Philadelphie, Chestre, Newcastle, Douvre & Lewes.

De la Nouvelle Jersey.

Les principales villes de cette province sont Burlington & Elizabeth.

De la Marilandé.

Cette province compte entre ses principales villes S. Marie, Baltimore, Annapolis, Abington, Oxford, Dorchester & Somersset.

De la Virginie.

Ce pais a été découvert par Jean Varaz-zau ; il s'en empara au nom de François I. roi de France : mais il est à present possédé par les Anglois, qui y ont des colonies considérables, dont la première ville est Jamestown, les autres sont, Pouhatan, Somejock & Scictan. Les habitants hors de ces colonies y sont idolâtres. Le tabac & un arbre qui produit une espèce de soye en fait toute la richesse.

De la Caroline.

Ce pais, qui étoit autrefois une partie de la Floride, est situé sur les côtes de la mer
du

North-sea. Its chief towns are St. James, Charlestown, Port-royal, Savannah, and Frederica.

Florida.

This country, being about 1000 leagues in circumference, may be divided into English, French and Spanish Florida. The French and Spaniards have here but few settlements; almost the whole belongs to the English.

In South-America.

The island of S. Christopher, which entirely belongs to the English, since the year 1713.

Antigua, which is a pretty considerable island.

Barbadoes, the towns whereof are St. Michael, Jamestown and little Bristol.

Jamaica, the most considerable of all. Its towns are Jamestown, Sevilla de Loro, Oristan and Viga, which is entirely destroyed.

du Nord : il a pour principales villes S. Jaques, Charlestown, le Port royal, Savannah, & Frederic.

De la Floride.

Ce pais, qui a environ 1000 lieues de circuit, se divise en Floride Angloise, Francoise & Espagnole. Les colonies Francoises & Espagnoles y sont en petits nombres, presque toutes appartiennent aux Anglois.

Dans l'Amérique Méridionale.

L'île S. Christophle appartient toute aux Anglois depuis 1713.

L'île d'Antigoa, qui est assez considérable.

La Barbade, dont les villes sont, S. Michel, Jamestown, & le petit Bristol.

L'île de la Jamaïque, qui est la plus considérable, elle a pour villes S. Jaques, Seville de Loro, Oristan & Viga, qui est entièrement détruite.

Origine

Of the origin of the inhabitants of
Great Britain, and the chronology
of their kings to this present time.

ENGLAND has been inhabited by five different nations. It is commonly believed, that the Britons, a people of Gauls, are the first inhabitants thereof, because the religion, language, and customs of the Britons were very near the same as those of the Gauls. Such of the historians, as are overcredulous, have not failed to introduce many fabulous accounts into the English history: they reckon a very great number of British kings before the birth of Christ; and affirm, that Brutus was the first of those pretended monarchs; but without taking the trouble to refute their idle stories, I shall give a short abstract of what has appeared to me most certain.

Julius Cæsar was the first of the Romans who landed in Britain, where he conquered the people of the southern coast, whom he rendered tributaries to the republic. The Britons revolted towards the beginning of Augustus's reign; and having often since endeavoured to shake off the yoke which appeared to them insufferable, they were always defeated. The emperor Claudius subdued

Origine des habitants de la Grande Bretagne, avec la chronologie de leurs rois jusques à présent.

L'ANGLETERRE a été soumise a cinq nations différentes. On croit que les Bretons sortis des Gaules, en furent les premiers habitants; parceque leur religion, leur langue & leurs coutumes étoient presque les mêmes que celles des Gaulois. Les auteurs qui donnent dans les fables n'ont pas manqué d'en mêler dans l'histoire d'Angleterre: ils comptent un très grand nombre de rois Bretons avant la naissance de Jésus-Christ; & selon eux Brutus a été le premier de ces monarques prétendus; mais sans s'attacher à ces contes fabuleux, voici ce qui m'a paru le plus sûr.

Jules César a été le premier des Romains qui soit entré dans la Grande Bretagne, où il soumit les peuples de la partie méridionale, qu'il rendit tributaire de la republique. Les Bretons se revolterent au commencement de l'empire d'Auguste, & s'efforcèrent souvent de secouer le joug qui leur paroissoit insupportable; mais ils furent toujours vaincus. L'empereur Claude dompta
les

duced the most rebellious of them ; and the legions which were sent amongst them, accustomed them by degrees to a kind of subjection, till their whole country was made a Roman province under the reign of Domitian.

The Britons were thus tributaries to the Romans until the year 446, when they called to their assistance the Picts, a people of Scotland, viz. the northern inhabitants of the isle. These people making incursions upon the Roman territory, in which they succeeded, they drove out of the island those conquerors who had commanded therein for four centuries and more, and strengthened their power so well, that the greater part of the Britons were obliged to submit to their yoke. Such amongst them as could not bear it, chose for their king Vortigern, who marched at their head against the Picts and Scots ; but after he had got several victories, he was forced to invite over the Saxons to assist him in the defence of his country, and afterwards married the daughter of their general. This marriage displeased the Britons, who elected Vortimer his son for their sovereign. A battle having been fought between the father and the son, the Saxons remained conquerors ; and being assisted by the English, who came over with them under the conduct of Hengist to the assistance

les pl
dans
à un
furen
Dom

Lo
Rom
pellé
d'Ec
parti
sur l
leur
quén
plus
leur
des
à eu
frir
seig
leu
ma
d'a
fui
ma
Vo
eu
Sa
A
co

the
cal-
e of
of
ons
ey
ose
for
ed
of
ir
ot
no
d
s,
o
d
-
s,
-
-
s
7
A
-
e

H

ils

ance of Vortigern, they drove the Britons before them, and turned them out of almost all their country.

Afterwards the Saxons were once more called to Britain, and rendered themselves masters of it; for they forced the Britons to fly before them, a part whereof went over to France, in order to settle in the province of Brittany, from whence many are of opinion that they originally came, and the others retired to the most western mountains of the isle.

When those new conquerors were settled in Britain, they erected therein several petty states; amongst which are reckoned seven small kingdoms, viz. those of Kent, Northumberland, Suffex, Essex, Mercia, Westsex, and East-angle.

Towards the year 801 Egbert united all these kingdoms into one, which he called Engeland, viz. England. His successors reigned until the year 1017, when Canut, king of Denmark, invaded England, and killed Edmond II, surnamed Ironside, and ascended his throne. He died the 12th of November 1035. Herold his son succeeded him, and reigned till the year 1040. This prince had for his successor Canut II, who was also son of Canut I, and died of an apoplexy in a feast, the 20th of July 1042. Alfred, brother to Edmond II, was then called to the crown, which

ils poufferent si fort les Bretons, qu'ils les chasserent presque de tout le pais.

Dans la suite les Saxons y furent encore appelez, & s'en rendirent maitres; car ils chasserent les Bretons, dont une partie vint habiter en France dans la province de Bretagne, d'où plusieurs croient qu'ils étoient déjà sortis; les autres se retirèrent dans les montagnes les plus occidentales de l'île.

Depuis que ces nouveaux conquérans se furent établis dans la Grande Bretagne, il s'y forma divers petits états, & l'on compte jusqu'à sept petits royaumes, qui sont ceux de Kent, de Northumberland, de Suffex, d'Essex, de Mercie, de Westsex, & d'East-angle, ou Angleterre orientale.

Egbert, vers l'an 801, réduisit ces divers royaumes en un seul, qu'il nomma Angeland, c'est-à-dire, Angleterre. Les successeurs de ce prince régnerent jusqu'en l'an 1017, où Canut, roi de Dannemark, étant entré en Angleterre, tua Edmond II. dit Côte de fer, & se mit sur le trône. Il mourut le 12 Novembre 1035. Herold son fils lui succéda jusqu'en 1040, & alors Canut II. autre fils de Canut I. monta sur le trône à son tour, & mourut d'apoplexie dans un festin, le 20 Juillet 1042. Alors Alfred, frere d'Edmond II. fut appelé à la succession de la

which he left to his brother Edward, surnamed the Confessor, who succeeded him in 1043. This last prince preferred celibacy before the pleasure of having lawful children, and lived in continence with Edina his wife. He died in 1066, leaving his kingdom to William the Conqueror, natural son to Robert duke of Normandy.

William had received him at his court, when the Danes were masters of England, and had even given him some troops to re-ascend the throne. Edward did not forget this great piece of generosity; and in order to shew his gratitude, he left him the heir of his kingdom. Herold II, son of Godwin earl of Kent, had stepped into the throne on pretence that it belonged to him in right of his mother, who was daughter to Canut I; but William the Conqueror killed him ten months after in a battle that was fought near Hastings, the 14th of October, 1066. William left three sons, viz. William II, surnamed Rufus, Robert II, and Henry I. This last dying in 1135, Stephen of Blois, count of Bologn, succeeded him in right of his mother *Adela*, or *Alice*, who was daughter to William the Conqueror.

After the death of this prince, which happened in 1154, Henry II, of the house of Anjou, ascended the throne in right of his mother Maud, daughter to Henry I; and had

couronne, qu'il laissa à son frere Edouard, dit le Confesseur, qui lui succeda en 1043. Ce roi préfera le célibat au plaisir d'avoir des enfans légitimes, & vécut en continence avec Edine sa femme. Il mourut en 1066, laissant son état à Guillaume le Conquérant, fils naturel de Robert duc de Normandie.

Guillaume l'avoit reçu chez lui dans le tems que les Danois étoient maitres de l'Angleterre, & lui avoit même donné des troupes pour remonter sur le trône; Edouard ne perdit pas le souvenir d'une si grande générosité, & pour lui temoigner sa reconnoissance, il le laissa héritier de son état. Herold II, fils d'Hodouin comte de Kent, s'y établit d'abord, prétendant y avoir droit par sa mere, fille de Canut I; mais Guillaume le Conquérant le tua dix mois après, dans la bataille d'Hastingue, le 14 Octobre 1066. Guillaume laissa Guillaume II, dit le Roux, Robert II, & Henri I. Ce dernier mourut en 1135. Etienne de Blois, comte de Boulogne, lui succeda du chef de sa mere Adele, ou Alice, fille de Guillaume le Conquérant.

Après la mort de ce prince arrivée en 1154, Henri II. de la maison d'Anjou, parvint à la couronne par les droits qu'y avoit Mahaud sa mere, fille d'Henri I. Il eut

had illustrious successors. Henry, surnamed *Cœur de Lion*, whom he had caused to be crowned king, dying before him in 1183, Richard, surnamed *Court-mantel*, his other son, succeeded him. In 1399 Henry, son to John of Gaunt, who was duke of Lancaster in right of Blanch his wife, murdered Richard II, in a Jail, and usurped his crown. It was believed by many, that it belonged to Ann, wife of Richard, son of Edmond duke of York; and this occasioned the Quarrels which arose between the houses of York and Lancaster, and formed the factions of the red and white roses.

Henry IV, left for his successor Henry V, father of Henry VI. This last prince was dethroned by Edward IV, son to Richard duke of York, whom he had caused to be beheaded. Edward left two sons, viz. Edward V, and Richard, whom Richard duke of Gloucester, who was both their uncle and guardian, murdered, in order to reign in their stead. Henry VII, duke of Richmond, having killed him in a battle, seized upon the crown, and was succeeded by Henry VIII. This prince might have rendered his name precious to posterity, had not his passion for Ann Bullen, and other women, tarnished his reputation and virtues. It was he, who began to overturn religion in England; he wrote against Luther, which procured him the

d'illustres successeurs. Henri, surnommé au Courtmantel, qu'il avoit fait couronner roi, mourut avant lui en 1183. Richard, Cœur de Lion, son autre fils, continua la posterité. En 1399 Henri, fils de Jean de Gand, qui étoit duc de Lancastre par sa femme Blanche, fit mourir en prison Richard II, & usurpa la couronne. On étoit persuadé qu'elle appartenoit légitimement à Anne, femme de Richard, fils d'Edmond, duc d'York. C'est ce qui fit naître les querelles d'entre les maisons d'York & de Lancastre, & forma deux factions, l'une de la rose blanche & l'autre de la rose rouge.

Henri IV du nom laissa Henri V, pere d'Henri VI. Celui-ci fut détrôné par Edouard IV, fils de Richard d'York, auquel on avoit fait trancher la tête. Il laissa deux fils, Edouard V & Richard, que Richard duc de Glocestre, leur oncle & leur tuteur, fit mourir, pour se placer sur le trône. Henri VII, duc de Richemond, le tua dans une bataille, & s'empara du sceptre. Son fils Henri VIII lui succeda; il auroit mérité de grands éloges de la posterité, si sa passion pour Anne de Boulen, & pour d'autres femmes, n'eut terni sa reputation & ses vertus. Ce fut lui qui commença à renverser la religion en Angleterre, il écrivit contre Luther, ce qui lui mérita le titre de Dé-

the title of Defender of the faith, a title which his successors have conserved and held by means very different and much more laudable.

Edward VI, succeeded him in 1547, and died in 1553, leaving his crown to Jane Suffolk, daughter of Charles Gray, duke of Suffolk, and Mary, sister to Henry VIII; but the English having thrown her into a Jail, where she was beheaded, they crowned Mary, daughter of the same Henry and of Catherine of Arragon, his first wife. This princess dying in 1358, Elizabeth, who was daughter of Henry VIII and Ann Bullen, succeeded her, and reigned till the year 1603. James VI, king of Scotland, and son of Mary Stewart and the duke of Lenox, was then called to the crown by Elizabeth, who thus made a kind of atonement to the memory of Mary Stewart, whom she had caused to be beheaded. This prince united the two kingdoms into one monarchy under the name of Great Britain, and died in 1625. Charles I, his son, who succeeded him, was beheaded in 1649. The chief ministers in those times were Fairfax and Cromwel, the last whereof caused himself to be elected Protector of England, which remained eleven years without a king. This protector, who died in 1658, was more happy during his life than an usurper ought to have been.

Richard

enseur de la foi, titre que ses successeurs ont conservé & soutiennent par une voye bien différente & bien plus louable.

Edouard VI lui succeda en 1547, & mourut en 1553, laissant la couronne à Jeanne Suffolk, fille de Charles Gray, duc de Suffolk, & de Marie, sœur d'Henri VIII; mais les Anglois la renfermerent dans une prison, où elle eut la tête tranchée, & ils couronnerent Marie, fille du même Henri & de Catherine d'Arragon, sa premiere femme. Elle mourut en 1558; & Elizabeth, qui étoit le fruit du mariage d'Henri VIII & d'Anne de Boulen, lui succeda, & regna jusqu'en 1603. Jaques VI, roi d'Ecosse, fils de Marie Stuart & du duc de Lenox, fut ensuite appelé à la couronne; ce fut une espece de reparation qu'Elizabeth fit à la memoire de Marie Stuart, à qui elle avoit fait trancher la tête. Le roi Jaques réunit les deux royaumes en une seule monarchie, sous le nom de Grande Bretagne. Il mourut en 1625. Charles I, son fils, lui succeda. C'est lui que ses sujets firent décoller en 1649. Les principaux ministres de ce tems étoient, Ferfax & Cromwel. Ce dernier se fit déclarer Protecteur de l'Angleterre, qui resta onze années sans roi. Ce protecteur mourut en 1658, & sa vie fut plus heureuse que celle d'un usurpateur n'auroit mérité de l'être. Richard Crom-

Richard Cromwel, his son, succeeded him, under the same title ; but was soon deposed. General Monk, viceroy of Scotland, disposed so well the two houses of parliament to re-establish their lawful king, that Charles II, was recalled to England in 1660, and restored to the throne of his forefathers. He married in 1662 Catherine of Portugal, daughter of John IV, by whom he had no issue, and died in 1685. James II, his brother, who died in 1701, succeeded him ; but this prince having withdrawn himself out of his kingdom in 1688, to go over to France, the prince of Orange, his son-in-law, caused himself to be crowned under the name of William III. Queen Ann, sister to Mary his wife, succeeded him. George I, duke of Brunswick and elector of Hanover, succeeded queen Ann ; and George II, now reigning, has succeeded George I.

D E N M A R K.

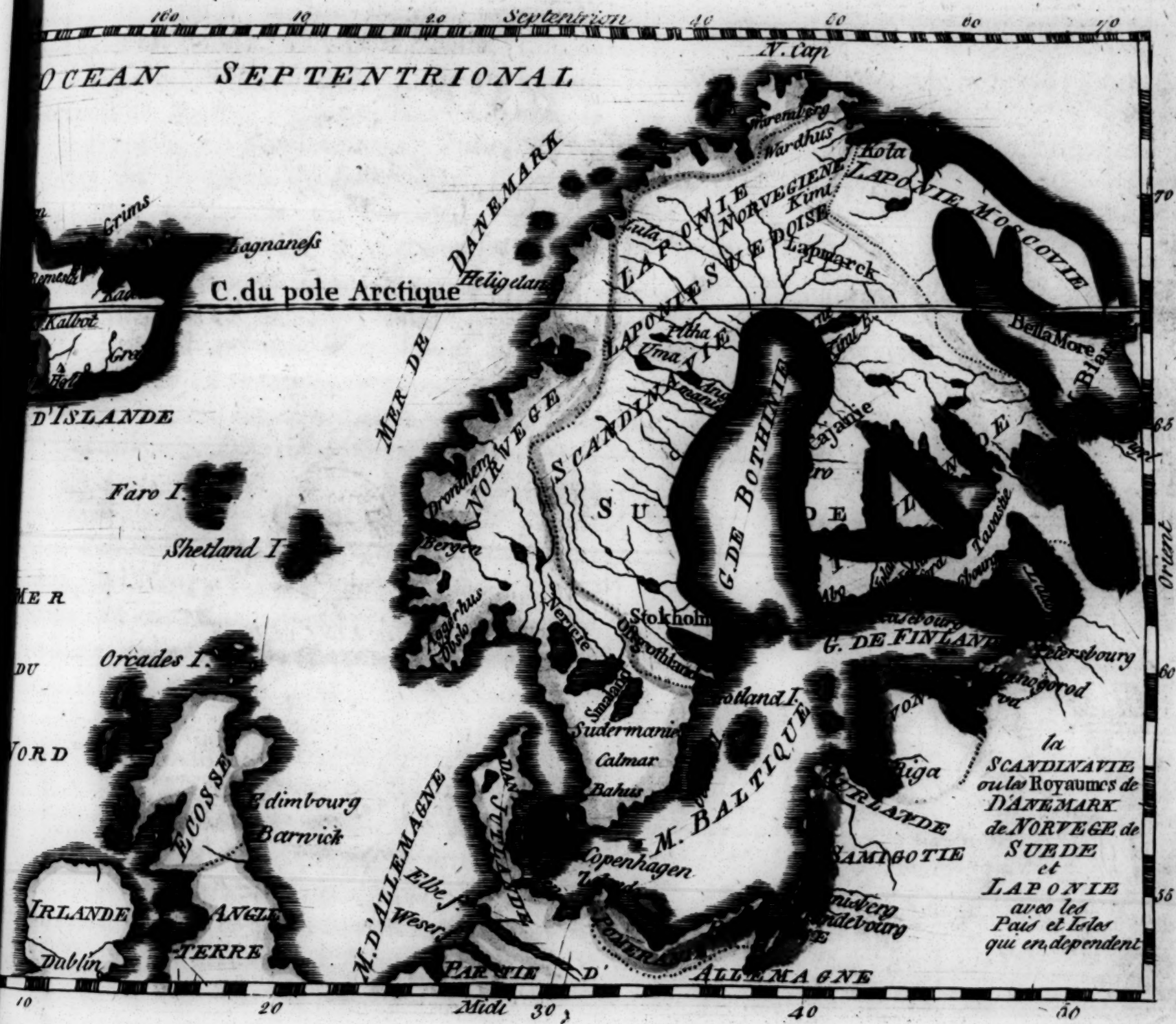
KING Frederic Augustus having freed the Danes from the incursions of the Swedes, the clergy, the citizens and the peasants pulled down the authority which the nobles had usurped, and by a solemn declaration of the 18th of October 1660 rendered the crown hereditary. This kingdom

him,
ofed,
ofed
re-
II,
re-
He
gal,
no
pro-
m;
self
to
in-
he
to
I,
er,
w

†

d
e
e
n
n
-
n
s

00
Rend
Ka
D'L
ME
DU
VOR
10



Cron
me
Le g
fi b
à ré
fut
remi
en
Jean
fans
fon
mais
pou
fon
de
de
succ
élec
ne ;
ced



I
do
pa
av
ne
ro

Cromwel, son fils, lui succéda sous le même titre, mais il fut bientôt dépossédé. Le général Monk, viceroy d'Ecosse, disposa si bien les deux chambres du parlement à rétablir le roi légitime, que Charles II fut rappelé en Angleterre en 1660, & fut remis sur le trône de ses pères. Il épousa en 1662 Catherine de Portugal, fille de Jean IV, de laquelle il n'eut point d'enfants, & il mourut l'an 1685. Jaques II, son frère, mort en 1701, lui avoit succédé, mais ayant abandonné le royaume en 1688, pour passer en France, le prince d'Orange, son gendre, se fit couronner sous le nom de Guillaume III. La reine Anne, sœur de Marie, femme de Guillaume III, lui succéda. George I, duc de Brunswick & électeur d'Hanovre, succéda à la reine Anne; & George II, à présent regnant, a succédé à George I.



D U

D A N N E M A R C.

L E ROI Frederic Auguste ayant délivré les Danois des incursions des Suédois, le clergé, les bourgeois, secondés des païsans, abbattirent l'autorité que la noblesse avoit usurpée, & par une déclaration solennelle du 18 Octobre 1660 ils rendirent le royaume succéssif & héréditaire. Ce royaume

is the most ancient of the three northern kingdoms.

It is pretended by some, that the Jutes, a people originally come from Germany, having elected Danus for their king, this prince gave his name to Denmark; but we know so little of the Danish kings who reigned before the tenth century, that nothing certain can be said of them.

The kingdom lies between 45 and 54 degrees of latitude and 29 and 34 of longitude.

It is divided into two parts. Jutland, the most considerable of them, is bounded by the dutchy of Holstein on the north, and on the other sides by the German and Baltic seas. The other is composed of several islands, lying between the Danish streights, viz. Zeland, Funen, Falster, Nordstrand, Laland, Samsoe and Veen.

The religion of this kingdom is the Lutheran. All the others are tolerated here in such as behave with decency and prudence.

Frederic V, king of Denmark and Norway, born March 31, 1723.

Christian, prince royal, born January 29, 1749.

Frederic, born October 11, 1753.

The

iaume est le plus ancien des trois du Nord.

On pretend que ce furent les Jutes originaires de Germanie, qui prirent pour roi Danus, qui a donné le nom au Dannemarc. Mais on a si peu de notion des rois qui ont précédé le dixieme siecle, qu'on ne peut affirmer rien de positif.

Ce royaume est renfermé entre les 45 & 54 degrés de latitude & les 29 & 34 de longitude.

On divise ce royaume en deux parties générales. La presqu'île de Jutlande, qui est la plus considérable, bornée au midi par le duché d'Holstein, & des autres côtés par les mers d'Allemagne & Baltique. L'autre consiste en plusieurs isles situées entre la manche du Dannemarc & la mer Baltique, comme la Zelande, Funie, Falster, Nordstrand, Laland, Alsen, Samsoé & Veen.

La religion Lutherienne, ou Confession d'Augsbourg, y est dominante; toutes les autres y sont permises, pourvû qu'on les exerce avec décence & sans éclat.

Frederic V, roi de Dannemarc & de Norvege, né le 31 Mars 1723.

Christian, prince royal, né le 29 Janvier 1749.

Frederic, prince, né 11 Octobre 1753.

Les

The kings of Denmark, besides this kingdom, have very considerable dominions. They are kings of Norway: in Germany they possess the counties of Oldenburg and Delmenhorst, with part of the dutchy of Holstein; and in the Northern ocean, Africa and America the several dominions of which I shall take notice at the end of this article.

The order of the Elephant was instituted in Denmark in 1478 by Christiern I, upon the marriage of his son: it is only conferred on the king's coronation-day.

North-Jutland.

This territory, being separated from South-Jutland by a line drawn from Rypen to Coldingen, is divided into four bishopricks.

The capital of that of Rypen is Rypen, on the southern coast. This city, being the ancientest and richest, is defended by a strong castle, and has a good harbour. There are in the bishoprick of Rypen 282 parishes.

The capital of Aarhusen is a city of the same name on the river Gudden. This bishoprick has 304 parishes.

The capital of Wyburg is a city of the same name, the seat of a parliament, on the gulf of Finland. This bishoprick has 218 parishes.

The capital of Alburg is Alburg, standing between a gulf of this name and the Ger-

Les rois possèdent outre ce royaume des états très considérables. Ils sont souverains de la Norvege; en Allemagne ils ont les comtés d'Oldenbourg & de Delmenhorst, avec une partie du duché d'Holstein; dans l'océan septentrional, dans l'Afrique & l'Amérique plusieurs souverainetés, que je rapporterai à la suite de cet article.

L'ordre de l'Elephant y fut institué en 1478 par Christierne I, lorsqu'il maria son fils; on ne confere cet ordre que le jour du couronnement du roi.

De la Nord-Jutlande.

Elle est séparée de la Sud-Jutlande par une ligne tirée de Ripen à Coldingen, & se divise en quatre évêchés.

Ripen est la capitale de cet évêché sur la côte du sud. C'est la ville la plus ancienne & la plus riche, défendue par un bon château, il y a un bon port de mer, avec 282 paroisses.

Arnhusen a Arhus pour capitale, sur le Gudden, avec 304 paroisses.

Wibourg est la capitale de cet évêché, sur le golfe de Finlande, avec 218 paroisses. C'est là où reside le parlement.

Albourg est la capitale de cet évêché, situé entre le golfe du même nom & la mer d'Alle-

German sea. This bishoprick has 77 parishes.

South-Jutland.

The capital of this dutchy is Sleswick, upon the river Sley, belonging to the duke of Holstein-Gottorp, who resided in the fort of Gottorp, situate upon a small lake near that city, before he was by the reigning empress of Russia chosen heir to her crown.

Apenraden is a small bailiwick, noted for its harbour, belonging to the same duke.

Danish islands.

The isle of Alsen, lying in the Baltic sea, is very fruitful, well inhabited, and defended by two strong forts, viz. Northburg and Judeburg, which give their names to two bailiwicks, which this island contains.

The isle of Nordstrand was parted from the main land by the violence of the sea, which destroyed 6000 men and more than 40000 beasts. It contains no cities, but has several boroughs, the chief whereof are Tuningen, Eckellenfurd and Flensburg.

The isle of Zeland is the chief of this kingdom. The third part of it is nothing but a forest full of wild beasts for the king's hunting.

The capital of Denmark is Copenhagen, on the streight of the Sund. It is the king's usual

d'Allemagne, avec soizante & dix-sept paroisses.

De la Sud-Futlande.

Slewick, est la capitale de ce duché, sur le Sley, elle appartient au duc d'Holstein-Gotorp, qui réside dans la forteresse de Gotorp, située sur un petit lac près de cette ville.

Apenrade est un petit bailliage considerable par son port de mer, appartenant au même duc.

Des îles Dépendantes.

L'île d'Alsen, située dans la mer Baltique, est très fertile & bien peuplée, défendue par deux bonnes forteresses, qui sont Northbourg & Judebourg, elles donnent leur nom à deux bailliages que cette île contient.

L'île de Nostrand, a été séparée de la terre par la violence de la mer, qui fit périr 6000 hommes, & plus de 40000 bêtes, on n'y voit que des bourgs dont elle est bien garnie, les principaux sont Touningue, Eckellenford & Flensbourg.

L'île de Zeelande est la principale de ce royaume, le tiers n'est qu'une forêt remplie d'animaux pour la chasse du roi.

Copenhague, en est la capitale, sur le détroit de Sund, c'est la résidence du roi:

usual seat. Though it is not very ancient, it is very large and very rich. Christian-I founded here an university in 1479. Its arsenal is much talked of. Its harbour is reckoned one of the best in Europe, being able to contain 600 large ships, and is so well fortified by nature, that only one ship can enter it at once. This harbour is defended by a citadel and a castle standing on the two sides of its entrance. There is also in the isle of Amagh, over against Copenhagen, a citadel, which increases the strength of this city.

Roschild is a city famous for the peace that was made there in 1658 between Sweden and Denmark. It is the burying-place of the kings of Denmark.

Elsenore & Cronenburg are two very well fortified places, defending the mouth of the Sund.

The chief town of Funen is Odenfee; once a flourishing place, when the kings resided there. This island is very fruitful in wine, cyder and mead, and breeds very good horses. It is the apenage of the king's eldest son.

The chief town of Falster is Nycopin, a place of little note.

The chief town of Laland is Naxhon, with a governor of its own.

The

quoiqu'elle ne soit pas fort ancienne, elle est très grande & très riche. Christian I y fonda une université l'an 1479. On vante fort son arsenal; son port passe pour un des meilleurs de l'Europe, pouvant contenir 600 gros vaisseaux, il est si sur, qu'il ne peut passer à son entrée qu'un vaisseau de front, il est défendu par une citadelle & par un chateau qui sont aux deux côtés; il y a encore une citadelle dans l'île d'Amagh, située vis-à-vis de cette ville qui la rend encore plus forte.

Roschil est une ville célèbre par la paix qui s'y fit en 1558, entre la Suede & le Dannemarc; on y voit les tombeaux des rois de Dannemarc.

Les villes d'Elfenor & de Cronembourg sont très bien fortifiées & défendent le passage du Sund.

L'île de Funen, a Odensée pour capitale, elle a été très florissante lorsque les rois y résidoient, elle est très fertile en vin, en cydre, en hydromel & en chevaux très réputés, cette île est l'appanage du fils aîné des rois de Dannemarc.

L'île de Falster, a Nykopin pour capitale, la ville est peu considérable.

L'île de Laland, a Naxcow pour capitale, avec un gouverneur particulier.

The isle of Samsoe was given as an apenage to Christian II, when he was deposed.

The isle of Veen was by Frederic II given to the famous mathematician Tycho Brahe, who built there the town of Eraniburg, and adorned it with an observatory surrounded with glasses and crystals, where he used to retire in order to make his observations. This island lies in the streight of the fund.

Norway.

This country had its own kings till the year 1387, when Haguin, king of Norway, having married Marguerite, daughter of Waldemar III, king of Denmark, united the two kingdoms. Norway is governed by a viceroy, named by the king of Denmark. The religion of this country is the Lutheran.

Norway is bounded by Sweden on the east, and every-where else by the ocean. It is 350 leagues long; but its breadth is very small and very unequal. The air is so cold here, and has so strange an effect upon foreigners, that many die instantly. This happens sometimes to the very beasts. The sun does not disappear in some provinces of this kingdom during the months of June, July and August; but on the other hand there is a perpetual night there in the months

L'île de Samsoé fut donnée en appanage à Christian II, lorsqu'il fut déposé.

L'île de Veen fut donnée par Frideric II, au fameux mathématicien Tycho Brahé, qui y fit bâtir la ville de Franibourg, il l'a fit orner d'un dongeon environné de miroirs & de cristaux, où il se retiroit pour faire ses observations. Cette île est sur le détroit de Sund.

De la Norvège.

Elle a eü ses rois particuliers jusques en 1387, qu'Haguin roi de Norvège épousa Marguerite, fille de Waldemar III, roi de Dannemarc, qui unit par ce moyen ces deux roiaumes. La Norvège est gouvernée par un viceroi qui est nommé par le roi de Dannemark. La Confession d'Ausbourg y est la religion dominante.

La Norvège, a la Suede au levant ; ses autres côtes sont baignées par l'océan. Elle a 350 lieues de long, sa largeur est très petite & très inégale. L'air y est si froid & surprend tellement les étrangers que la plupart en meurent subitement. Ce qui arrive même aux animaux ; le soleil ne disparoit point dans quelques provinces de ce royaume pendant les mois de Juin , Juillet & Aoust ; mais aussi il y a une perpetuelle nuit pendant les mois de Décembre, Janvier

months of December, January and February. They keep their fairs and markets at the shining of the moon, or by the help of a kind of wood that gives more light than candles. This country abounds in tame and wild beasts, and is full of forests producing excellent timber for the building of ships.

This kingdom is divided into five governments.

The chief town of Aggerhuys is Anslo, where the marriage of James I, king of England, with Ann, daughter to Frederic, king of Denmark, was celebrated. Its other towns are Fredericstادت, Satzberg, Tonsberg, and Sheen.

The capital of the government of Drontheim is a city of the same name, situate on a gulf; it is an archbishoprick, and has a good harbour, defended by a citadel. It was once the seat of the Norvegian kings; but now it has lost much of its former grandeur.

The chief town of Wardhus is a fortified place of the same name. This government is very insignificant.

The government of Berghen has Berghen for its capital, with a good sea-port, standing at the bottom of the gulf of Seltafiver. It is the most trading place in all the North, and the seat of the viceroy.

The

& Fé
tienne
veur
avec
mieux
en bé
produ
tructi

On
neme

A
golfe
roi d
deric
autre
Ton

D
situ
bon
Elle
vég
ch

ner

le
bo
ch

& Février. Les foires & les marchés s'y tiennent au clair de la lune, ou à la faveur de la lumière que les habitants font avec certains bois gaudronés qui éclairent mieux que des flambeaux. Ce pais abonde en bêtes sauvages & privées, en forêt qui produisent des bois excellents pour la construction des vaisseaux.

On divise ce royaume en cinq gouvernements.

Aggerhus, a Anslo pour capitale, sur le golfe de ce nom; le mariage de Jacques I, roi d'Angleterre, avec Anne, fille de Frederic, roi de Dannemarc, y fut célébré. Ses autres villes sont Fredericstad, Satzberg, Tonsberg & Sheen.

Drontheim, a cette ville pour capitale, située sur un golfe, avec un archevêché, un bon port de mer, défendu par une citadelle. Elle étoit autrefois le siège des rois de Norvège; mais aujourd'hui elle est fort déchue de sa grandeur.

Wardhus, a ce fort pour ville, le gouvernement est très peu considérable.

Berghen, a cette ville pour capitale dans le fond du golfe de Seltafoer, elle a un bon port de mer, & c'est la ville la plus marchande de tout le Nord; le viceroi y réside.

The chief towns of Bahus on the gulf of Esberg are Maestrand, Oldval, Kougel, and the castle of Bahus.

Lapland.

This country is divided into Danish, Russian and Swedish Lapland.

The Danish Lapland is the government of Wardhus, mentioned in the preceding article. I shall treat of the two others, after I have described the kingdoms they belong to.

Territories belonging to the Crown of Denmark.

Iceland is a country abounding with very beautiful, but wild sheep, that bear very fine wool. They catch near its coast sea-horses of an enormous size, for the sake of the teeth, which are more valued than those of the elephant.

Its chief town is Skalholt, the seat of the supreme council of the province.

Halard, on the bay of Skagafivrol, is a good sea-port, very much frequented.

Greenland is a country not much known: its inhabitants are idolaters: it has no cities, but some harbours frequented by the French, the Danes, the Dutch, and the English.

The

Bahus sur le golfe d'Esberg, a pour bourgs principaux Maestrand, Oldval, Kougel & le château de Bahus.

De la Laponie.

Elle se divise en Danoise, Moscovite & Suédoise.

La Danoise, est le gouvernement de Wardus, rapporté dans l'article précédent. Je rapporterai les autres à la suite de leur royaume.

Dépendances de la Norvège.

L'Islande, est un pais rempli de très beaux moutons, mais furieux, dont la laine est superbe ; de chevaux marins qu'on y pêche d'une grosseur énorme dont on ne prend que les dents, qu'on estime meilleures que celles de l'éléphant.

Skalot, en est la capitale & le siège du conseil souverain de la province.

Halard, sur la baye d'Skagafiorol, est un bon port de mer & très fréquenté.

La Groenlande est un pais assez inconnu, les habitants sont idolâtres, il n'y a point de ville : mais quelque ports fréquentés par les François, les Danois, les Hollandois & les Anglois.

L'île

The isles of Faro, being fifteen in number, are pretty well inhabited. The air is so wholesome here, that the natives live to a great age. They make bread of barley and oats, that will keep for thirty years; the older it is the better. It is thought that this wonder is owing to the water they use in making their dough.

Nova Zembla is an uninhabited country. Some Dutch sailors, as they were searching for a passage to go to China, were forced to put in here. Having built a cottage with planks, they felt an excessive cold, and were for three months in the dark. They saw nothing but white foxes, bears and wolves of the same colour, and of an enormous size.

The land of Jesso is a country of Asia, abounding with furs, the inhabitants whereof are mere savages.

All these countries are called arctic countries, and are situated in the north of Europe and America.

Danish Settlements.

In the East-Indies.

In the eastern part of the peninsula of India, on this side the river Ganges, upon the coast of Coromandel.

Tranquebar, a very fine and much frequented sea-port.

In

L'île de Faro contient 15 îles assez habitées, l'air y est si bon que les hommes y vieillissent beaucoup. On y fait du pain avec de l'orge & de l'avoine qui se conserve 30 ans ; plus il est vieux meilleur il est, on attribue cette vertu à l'eau qui en fait la pâte.

La Nouvelle Zemble est inhabitée. Un pilote Hollandois en cherchant un chemin pour la Chine, fut obligé d'y relâcher. Les matelots y firent une cabane de planche, & y essuyèrent des froids excéssifs, & une nuit de trois mois. Ils n'y virent que des renards blancs, des ours & des loups de même couleur, & d'une grosseur énorme.

La terre de Jessô est une contrée d'Asie qui abonde en pelleterie, mais les habitants y sont infociables.

Tous ces pais s'appellent terres arctiques, situés au septentrion de l'Europe & de l'Amérique.

Possessions Danoises.

Aux Indes.

Dans la partie orientale de la presqu'île de l'Inde, deçà le Gange, sur la côte de Coromandel.

Tranquebar est un port très beau & très fréquenté.

Dans

In the eastern part of Africa.

In upper Guinea.

The forts of Christiansburg and Fredericksburg.

S W E D E N.

THIS kingdom was formerly elective, but is now hereditary, and ought to be looked upon as monarchical. Every fourth year the king assembles the states, which are composed of the nobility, the clergy, the citizens and the peasants. These four orders generally meet at Stockholm, and sit in four different chambers, and make what laws they think fit. The executive power is lodged in the senate, where the king presides, and has the casting vote; but they are accountable to the states for their administration.

Lutheranism, as explained by Melancthon, is the only religion professed here: they tolerate no other. On the high festivals they confess their sins to one another with a loud voice.

Adolphus Frederic, of Holstein Eutin, king of Sweden, born May 14, 1710.

Gustavus, prince royal, born January 24, 1746.

Charles,

*Dans l'Afrique occidentale.**Dans la haute Guinée.*

Les forts de Christiansbourg & Fride-
richsbourg.

D E L A

S U E D E.

C E royaume étoit autrefois électif, mais il est à présent héréditaire, & doit être regardé comme monarchique. Le roi assemble les états tous les quatre ans, les états y sont composés de la noblesse, du clergé, des bourgeois & des païsants. Ces quatre ordres tiennent ordinairement leurs séances dans quatre chambres différentes, & font les loix qu'ils jugent convenables. Le sénat seul a droit de les faire exécuter: le roi y préside, & n'a que deux voix. Ce corps doit rendre compte de sa conduite aux états.

La Confession d'Ausbourg mitigée par Melanchton, y est la religion dominante: on n'y en souffre point d'autres. Les jours de grandes fêtes, les Chrétiens se confessent à haute voix les uns aux autres.

Adolphe Frederic de Holstein Eutin, roi de Suede, né le 14 Mai 1710.

Gustave, prince royal, né le 24 Janvier, 1746.

Charles,

Charles, prince of Sweden, born October 7, 1748.

Frederic Adolphus, prince of Sweden, born July 18, 1750.

This kingdom is one of the largest and coldest in Europe; but the air is so wholesome and the food so good, that many of the natives live to 100 or 130 years.

It is divided into four general parts, each containing considerable provinces.

Gothland.

Kalmarden is its capital: it is a pretty fine town.

The chief town of West-Gothland is Gottenburg, a good sea-port, with a citadel, situate upon rocks which render it inaccessible.

The chief town of East-Gothland is Linköping, a very strong and very handsome city.

The chief town of Dalia is Dalburg.

The chief town of Wermeland is Carolstadt.

The chief town of Smaland is Calmar, one of the most important places in that part. It is well fortified, and has a good harbour.

The isle of Oeland is upon the streight of Calmar, and its chief town is Borklöm.

The isle of Gothland is very fruitful in pasture, but has no cities.

Lunden, which has a pretty famous university, was formerly the capital of South-Goth-

Charles, prince de Suede, né le 7 Octobre, 1748.

Frederic Adolphe, prince de Suede, né le 18 Juillet, 1750.

Ce royaume est un des plus grands & des plus froids de l'Europe ; mais l'air y est si sain & la vie animale si bonne, que les personnes y vivent des 100 ou 130 années.

Il se divise en quatre parties générales, qui renferment des provinces considérables.

De la Gothie.

Kalmarden, est sa capitale ; la ville est assez belle.

La Westro-Gothie, a Gottembourg pour capitale, elle a un bon port de mer & une citadelle, située sur des rochers qui la rendent inaccessible.

L'Ostro-Gothie, a Lincoping pour capitale, très forte & assez belle.

La Dalie, a Dalbourg pour ville principale.

La Wermerlande, a Carelstadt pour ville principale.

La Smalande, a Calmar pour capitale, une des plus importantes de cette partie ; bien fortifiée, & avec un bon port.

L'île d'Oelande, est sur le détroit de Calmar, & a pour principale ville, Borklom.

L'île de Gotlande est très féconde en pâturage, mais sans ville.

La Sud-Gothie avoit autrefois, Lunden pour capitale, où il y a une université assez célèbre,

Gothland; but now Halmstadt, a pretty strong and fine city on the river Nis, has that honour. This province contains the dutchies of Bleking and Christianopel, which have nothing remarkable.

Sweden proper.

The chief town of Uplandia is Stockholm, the metropolis of the whole kingdom, situate on lake Meler. This city, which is the king's seat, contains within its compass six islands, which are joined to one another by bridges. The houses are as fine as the fortifications: the whole is built upon piles; and the harbour is very beautiful.

Upsal is looked upon to be the ancientest city in the kingdom, and was formerly its capital. It is here, that Gustavus ordered in 1545 that the Protestant religion should be professed, and forbad all others. It has a very famous university.

The chief town of Sudermania is Nicopin, on the Baltic sea. It has a strong castle, and a very good harbour.

The chief town of Nericia is Orbro upon the river Tresa.

The chief town of Westmania is Arosen, upon the lake Meler. It is a well fortified place, famous for the victory which Gustavus Vasa got over Christiern I. king of Denmark, and

célèbre, mais aujourd'hui c'est Halmstadt sur la Nis, assez forte & assez belle. Cette province renferme les duchés de Bleking & de Christianopel, mais qui n'ont rien de considérable.

De la Suede propre.

L'Uplande, a Stockholm pour capitale, qui l'est de tout le royaume, située sur le lac de Meler. Cette ville où réside le roi, contient dans son enceinte six îles, qui se communiquent par des ponts. Les maisons sont aussi belles que les fortifications : le tout bâti sur des pilotis comme Venise ; il y a un très beau port de mer.

Upsal, passe pour la ville la plus ancienne, & étoit autrefois la capitale du royaume. C'est là, où Gustave I en 1545, ordonna la religion protestante, & abolit toutes les autres. Il y a une université très célèbre.

La Sudermanie, a Nikoping pour capitale, sur la mer Baltique, avec un beau château, & un très bon port de mer.

La Noricie, a Orebro pour capitale, sur la Trosa.

La Westmanie, a Arosen pour capitale, sur le lac de Meler. Elle est très bien fortifiée, & célèbre par la victoire que Gustave Vasa y remporta sur Christierne I. roi de Dannemarc

and the act of hereditary union made in favour of Gustavus and his posterity.

Dalecarlia is a province very large, but thinly inhabited. Its most considerable town is Idra.

The chief town of Gestricia is Gevalia.

That of Helsingia is Alta.

Medelpedia is almost uninhabited.

The chief town of Jemptia is Dock.

That of Angermania is Hernosand.

Finland.

The capital of Finland proper is Abo, on the gulf of Finland. It has a good harbour, and a pretty famous university. The other provinces of Finland are Cajania, Travaatea, Savolaxia, Nyland, Carelia, and Kexholm; the two last whereof now belong to Russia. The Swedish provinces have only insignificant towns and villages.

Ingria.

That part of the province which belongs to Sweden, has nothing considerable, except the town of Notteburg, upon the lake of Ladoga.

Livonia.

It is divided into Lettonia and Esthonia.

The capital of Lettonia is Riga, upon the river Dwina, it is well built, well fortified, and has a good harbour.

Estho-

en 1521, & par l'acte d'union héréditaire qui y fut passé en 1540. en faveur de Gustave & de ses descendants.

La Dalecarlie est très vaste, mais mal peuplée. Idra est le lieu le plus considérable.

La Gestricie, a Gevals pour capitale.

L'Helsingie, a Alta pour ville capitale.

La Medelpadie, est presque déserte.

L'Iempetie, a Docke pour ville principale.

L'Angermanie, a Hernosan pour capitale.

De la Finlanda.

Abo, est la capitale de ce duché, sur le golfe de Finlande ; avec un bon port de mer, & une université assez célèbre. Ses autres provinces sont la Cajanie, la Nylande, la Tavesthie, la Savolax, la Carelie, & la Kexholmie. Les deux dernières appartiennent à présent à la Russie. Il n'y a dans les provinces Suédoises que des bourgs & des villages.

De l'Ingrie.

La partie de cette province qui est demeurée à la Suede, n'a rien de considérable que la ville de Nottebourg, située sur le lac de Ladoga.

De la Livonie.

Elle se divise en Lettonie & Esthionie.

La Lettonie, a Riga pour capitale, sur la Dwine, bien bâtie, bien fortifiée, avec un bon port de mer.

Esthonia has Revel for its capital, upon a rock. It is the richest and most trading city in this province.

Its other towns are, Derpt on the Embek, a very strong place, with an university; Pernaw, on a river of the same name, a very fine town, with a good harbour.

Swedish Lapland.

This part of Lapland is 240 leagues long, and 50 broad. It is divided into five large provinces, which are found in the following order, going from Sweden to Russia, viz. Uma Lapmark, Pitha Lapmark, Lula Lapmark, Torne Lapmark, and Kimi Lapmark. Their chief towns are Uma, Pitha, Lula, Torne and Kimi, which are so inconsiderable, that I think it useless to enter into more particulars about them.

M U S C O V Y.

IN this country the crown is hereditary, and the females may inherit it. The power of the emperor or Czar is so arbitrary here, that he is the absolute master of the lives and estates of his subjects. No prince in Christendom keeps and can raise more numer-

L'Estionie, a Revel pour capitale, située sur un rocher. C'est la ville la plus riche & la plus commerçante de cette province.

Ses autres villes sont Derpt sur l'Embeck, très forte, avec une université. Pernaw sur la rivière de ce nom, est très belle, avec un bon port de mer.

De la Laponie Suédoise.

Cette partie de la Laponie a 240 lieues de longueur sur 50 de largeur. Elle est divisée en cinq grandes provinces qu'on trouve dans cet ordre, allant de Suede en Moscovie ; Uma, Pitha, Lula, Torne & Kimi, qui sont les noms de toutes les capitales ; mais elles sont si peu de chose, que j'ai cru inutile d'entrer dans un plus long détail.



D E L A

M O S C O V I E.

LA couronne est héréditaire dans ce païsi ; & les femmes peuvent y parvenir. Le pouvoir de l'empereur ou du Czar est si despotique, qu'il est le maître absolu des biens & de la vie de ses sujets. Il n'y a point de royaume qui entretienne un plus grand nombre de troupes, & qui en puisse

numerous forces than he does, Before the reign of Peter I. the Russian troops knew but little of the art of war; but now they are as well disciplined as any in Europe.

The Czar inherits of all such of his subjects as die without a will, or are found guilty of capital offences. The furr-trade, and especially that of the sable skins, brings immense sums into his treasury. Of all the merchandizes which are brought here, none are paid for in ready money, but only exchanged for others, which renders the Czar the richest prince of all Europe.

Elisabeth Petrowna, empress of Moscovy and Russia, born October 19, 1710.

Charles Peter Ulric of Holstein-Gottorp, great duke of Russia, born February 21, 1728.

Paul Petrowitz, son of the great duke, born October 1, 1754.

The established religion here is the Greek. The great patriarch formerly depended on that of Constantinople; but is now elected by the clergy, and confirmed by the empress. He has under him four metropolitans, seven archbishops, two bishops, and many abbots. The Protestant and Popish religions are tolerated here, but are not allowed the ringing of bells.

Muscovy or Russia is the most eastern and the largest country in Europe. It is
said

lever autant. Avant le règne de Pierre I. les troupes Russiennes n'entendoient guères l'art de la guerre ; mais aujourd'hui elles sont aussi bien diisciplinées qu'aucune qui soit en Europe.

Le Czar hérite de tous ceux qui meurent *ab intestat*, & de ceux qui sont condamnés pour crime capital. Les revenus que lui apporte le commerce de peleterie, & surtout des martes Zibelines sont immenses. De toutes les marchandises qu'on y apporte, il n'y en a point de payées en argent, mais échangées ; ce qui le rend, le souverain le plus riche de toute l'Europe.

Elizabeth Petrowna, impératrice de Moscovie & de Russie, née le 19 Décembre 1710.

Charles Pierre Ulric d'Holstein Gotorp, grand duc de Russie, né le 21 Février 1728.

Paul Petrowitz, fils du grand duc, né le 1 Octobre 1754.

La religion Gréque y est la dominante. Le grand patriarche dépendoit autrefois de Constantinople ; mais à présent il est nommé par le clergé du pais, & ensuite confirmé par l'impératrice. Ce patriarche a sous lui quatre métropolitains, sept archevêques & deux évêques avec plusieurs abbés. La religion Protestante & la Romaine y sont permises, mais sans son de cloche.

La Moscovie ou la Russie, est l'état le plus oriental & le plus étendu de l'Europe.

said that it is 780 leagues long and 620 broad.

This kingdom is divided into Northern, Southern and Eastern Russia, and Russian Lapland Muscovy.

Northern.

Dwina is a province of a vast extent. Its chief town is Archangel, on the Dwina. St. Nicholas is the second town of this province. These two towns are neither very large, nor very fine; but they are very rich, by reason of the trade they carry on with all the North.

The chief town of Kargapol is Kargapol, a pretty fine place upon a lake of the same name.

The chief town of Oustiucha is Oustiucha, a strong place on the Dwina.

The chief town of Wologda is Wologda, on the Dwina. This city is very large, very well fortified, and the see of an archbishop.

The capital of the dutchy of Biella Ozero is Biella Ozero, upon a lake of the same name. It is a well built and well fortified town, where the Czars keep a part of their treasure.

The capital of Novogrod is Weliki, on the lake Ilment. This city was formerly a republic: it is an archbishoprick, very large

On lui donne 780 lieues de longueur, sur 620 de largeur.

Ce royaume se divise en Septentrional, Méridional, Oriental, & en Laponie Moscovite.

Du Septentrional.

Dwina, est une province des plus étendues, Archangel en est la capitale, sur la Dwina. St. Nicolas est la seconde ville, elles ne sont pas fort grandes ni fort belles, mais très puissantes par le commerce qu'elles font avec tout le Septentrion.

Kargapol, a cette ville pour capitale, sur un lac de même nom ; elle est assez jolie.

Oustioug, est la capitale de cette contrée, sur la Dwina ; elle est très forte.

Wologda, est la capitale de cette province, sur la Dwina ; elle est très grande & très bien fortifiée, & le siège d'un archevêque.

Biella Ozero, est la capitale de ce duché, sur le lac de même nom ; elle est bien bâtie & très forte. Le Czar y fait garder une partie de son trésor.

Novogorod, a Weliki pour capitale, sur le lac Ilment. C'étoit autrefois une république : elle est archiépiscopale, grande, très

large and very strong place, adorned with magnificent buildings and 70 monasteries.

Southern.

Reskou is the chief town of that province upon the river Wolga, fortified by two wooden citadels.

Twer is the chief town of that dutchy, upon the river Twerfa, with a fine castle.

Rosthou is the chief town of that province, upon the river Cotorea, the town is fortified with a fine citadel, and has an archbishoprick.

Susdal is the capital of that country, upon the river Celsima, builded all of wood, which is common in Muscovy. It has an archbishop.

Smolensko is the chief town of that dutchy, upon the river Nieper. It is very strong, and has an archbishoprick.

The dutchy of Muscow.

The capital of Moscow is Moscow, once the metropolis of the whole empire. This city is reckoned the largest in Europe, and is divided into four quarters, each whereof is surrounded with walls. The chief of them contains a very fine citadel, an arsenal, the palace of the Czarina, with barracks sufficient to lodge 20000 soldiers destined for her guard. What is the most curious here, is to see in the month of December 2000 houses built

très forte, ornée de bâtimens superbes & de 70 monastères.

Du Méridional.

Reschou, est la capitale de cette province, sur le Wolga ; fortifiée de deux citadelles de bois.

Twer, est la capitale de ce duché, sur le Twerfa, avec un beau château.

Rosthou, est la capitale de cette province, sur la Cotorea. Elle est archiépiscopale, & fortifiée d'une belle citadelle.

Susdal, est la capitale de ce pais, sur le Celsma, bâtie toute en bois ; ce qui est commun en Moscovie. Il y a un archevêque.

Smolensko, est la capitale de ce duché, sur le Nieper ; elle est très forte, & archiépiscopale.

Du duché de Moscow.

La ville de Moscow, capitale de ce duché, l'étoit autrefois de tout le royaume, & passe encore pour la ville la plus grande de l'Europe. Elle est divisée en quatre quartiers, ceints séparément de murs, dont le principal renferme une très magnifique citadelle, l'arsenal, le palais de la Czarine avec le logement de 20000 soldats pour sa garde. Ce qu'il y a de plus curieux, c'est de voir au mois de Décembre 2000 maisons bâties
sur

built upon the ice for the use of the merchants of the East and Europe. Moscow is so populous, that without these houses the above-mentioned merchants could not be lodged.

The chief town of Wolodimer is Wolodimer, a well fortified place on the river Colfma.

The capital of Czernichow is Czernichow, a small, but very strong town.

The chief town of Sewierski is Bransko, on the Desna.

The chief town of Worotin is Worotin, on the river Occa.

The chief town of the dutchy of Rezan is Rezan. It was once a very strong town of great importance; but it is now almost ruined.

The chief town of Nifinovogored is Nifinogorod, a very large and very strong place; it stands upon the river Wola.

Western.

The capital of Ingria is Petersburg, upon the gulf of Finland, now the metropolis of the whole empire. It is a very large, populous and trading city, with a fine harbour and very good fortifications.

The capital of Russian Finland is Wyburg, on a bay of Finland, where is a haven and a strong castle.

The

sur la place pour les marchands d'Orient & d'Europe. La ville est si peuplée que sans cette augmentation on ne pourroit les loger.

Wolodimer, est la capitale de cette province, sur le Clesma ; très bien fortifiée.

Czernichow, est la capitale de ce duché, la ville est petite, mais très forte.

Sewierski, a Bransko pour capitale, sur le Desna.

Worotin, a cette ville pour capitale, sur l'Occa.

Rezan, est la capitale de ce duché. Elle a été très forte & très importante, mais elle est presque ruinée.

Nisnovogorod, est la capitale de ce duché, sur le Wola, très grande & très forte.

De l'Occidental.

L'Ingrie, a pour sa capitale Petersbourg, qui l'est aussi à présent de tout le royaume. Cette ville, qui est située sur le golfe de Finlande, est très grande, fort peuplée, & très commerçante. Elle a un bon port de mer, & d'excellentes fortifications.

La Finlande Moscovite, a pour capitale Wibourg, située sur une des baies de Finlande. Cette ville, qui est un port de mer, est défendue par une bonne forteresse.

La

Lemberg is the capital of Black Russia upon the river Pettu. The city is great and strong, with four castles, which belong to it, viz. Lipol, Halitz, Primislie, and Sanock.

Russian Lapland.

This country, lying at the entrance of the White sea, and towards the borders of Finland and Russia, is divided into three provinces, viz. Mouremanskoy, Bellamoreskoy, and Treskoy, and has nothing remarkable besides the small town of Kola, which is a very populous place, tolerably well built.

Ukraine, or the land of the Cossacks.

There are three different nations of this name. The faithful Cossacks dwell towards the higher Wolhinia. The Russian Cossacks inhabit the whole palatinate of Kiof, and have Corzan for their chief town. The unfaithful Cossacks inhabit the lands lying between the Boristhenes and the country of the Tartars of Hockakon.

Little Tartary.

The town of Azack is the only city belonging to the Muscovites in little Tartary.

Russian

Léopold ou Lembourg, est la capitale de la Russie Noire, sur le Peltu ; elle est grande & bien fortifiée. Elle renferme quatre chancelleries très importantes, qui sont Lipol, Halitz, Primislie & Sanock.

De la Laponie Moscovite.

Ce pais est situé à l'entrée de la mer Blanche & aux confins de la Finlande & de la Moscovie, divisée en trois provinces, qui sont Mouremanskoy, Bellamoreskoy & Tresskoy. Il n'y a rien de considérable que la petite ville de Kola qui est assez belle & très peuplée.

De l'Ukraine, ou pais des Cosaques.

Ces peuples sont divisés en trois, les Cosaques fidèles vers la haute Volhynie, les Cosaques Moscovites qui habitent tout le Palatinat de Kiovie, ont Corzan pour leur capitale ; les Cosaques infidèles sont entre les Boristenes & le pais des Tartares de Hockakow.

De la petite Tartarie.

Il n'y a dans ce pais que la ville d'Azak, possédée par les Moscovites ; elle est assez considérable.

Posses-

Russian Territories in Asia.

In the middle of great Tartary.

The capital of the kingdom of Astracan is Astracan, the trade whereof is very considerable. It is a very large and strong city. The Czar John Basil having conquered it in 1554, drove the Tartars out of it, and peopled it with Russians.

In the north of great Tartary.

The province of Obdora. The chief town whereof is Pachem, a very fine and trading city.

Samoieda is divided into four parts.

The chief place of Condora is Wichatoura.

Permia is very little known, and Perma is the only town of this dutchy I ever heard of.

Siberia is governed by a viceroy sent by the Czarina, who resides at Tobelk, the capital thereof. It is a fine and well fortified city. There is in this province a great plenty of fables, which no one dares catch on pain of death. The Czarina causes them to be hunted by criminals and slaves, who are here as transports. The other cities of Siberia are Sibir, Tumen, Japhanin, Calami, Tava, Lepin, Tom, Grustina, and Jenifeskoy.

The

Possessions Moscovites en Asie.

Dans la grande Tartarie mitoyenne.

Astracan, est la capitale de ce royaume, son commerce est considérable ; elle est très grande & très forte. Le Czar Jean Basile la conquit en 1554, en chassa les Tartares, & la peupla de Moscovites.

Dans la grande Tartarie septentrionale.

La province d'Obdora, qui a Pachem pour capitale, elle est très belle & très commerçante.

Le pais des Samogedes se divise en quatre.

Le Condora, a Wichatouria pour lieu principal.

Le duché de Permie est très peu connu, Perma, est la seule ville qu'on y connoisse.

La Siberie est gouvernée par un viceroi émané de la Czarine, qui fait sa résidence à Tobolsk, capitale de ce pais, sur l'Irtichk : cette ville est assez belle & bien fortifiée. Ce pais est la source des martes zibelines. Personne ne peut chasser ces animaux sous peine de la vie ; la Czarine fait faire la chasse par des criminels & des esclaves qui sont envoyés dans ce pais comme à une espèce de galère.

Les autres villes de cette province sont, Sibir, Tumen, Japhanin, Calumi, Tava, Lepin, Tom, Grustina & Jenifeskoy.

L

Les

The Czeremices and Mardonates are tributaries to the Czarina.

Their chief town is Casan, a place of great trade, with a good castle.

Circassia.

The greatest part of this country, as well as of Commaſtia, belongs to the Czarina. Its inhabitants, though they are circumciſed, have neither Bible nor Alcoran, neither biſhops nor prieſts, and live like idolaters. This is a very fruitful country, producing excellent fruit, and abounding with game. The Circaſſian women are very beautiful. The chief town of Circaſſia is Terni, a very ſtrong town, with a good gariſon.

F R A N C E .

ALTHOUGH the hiſtorians do not agree on the name of the firſt king of France, Mezerai granting that honour to Pharamond, and father Daniel to Clovis; it is, however, certain, that Pharamond was by the Franks choſen general of their troops in 420, and in that quality provided for the good government and ſecurity of the nation by the Salic law; and that Clovis was the firſt that was crowned king of the Franks.

Accord-

tri-
reat

rell
na.
d,
bi-
rs.
ng
e.
al.
ry

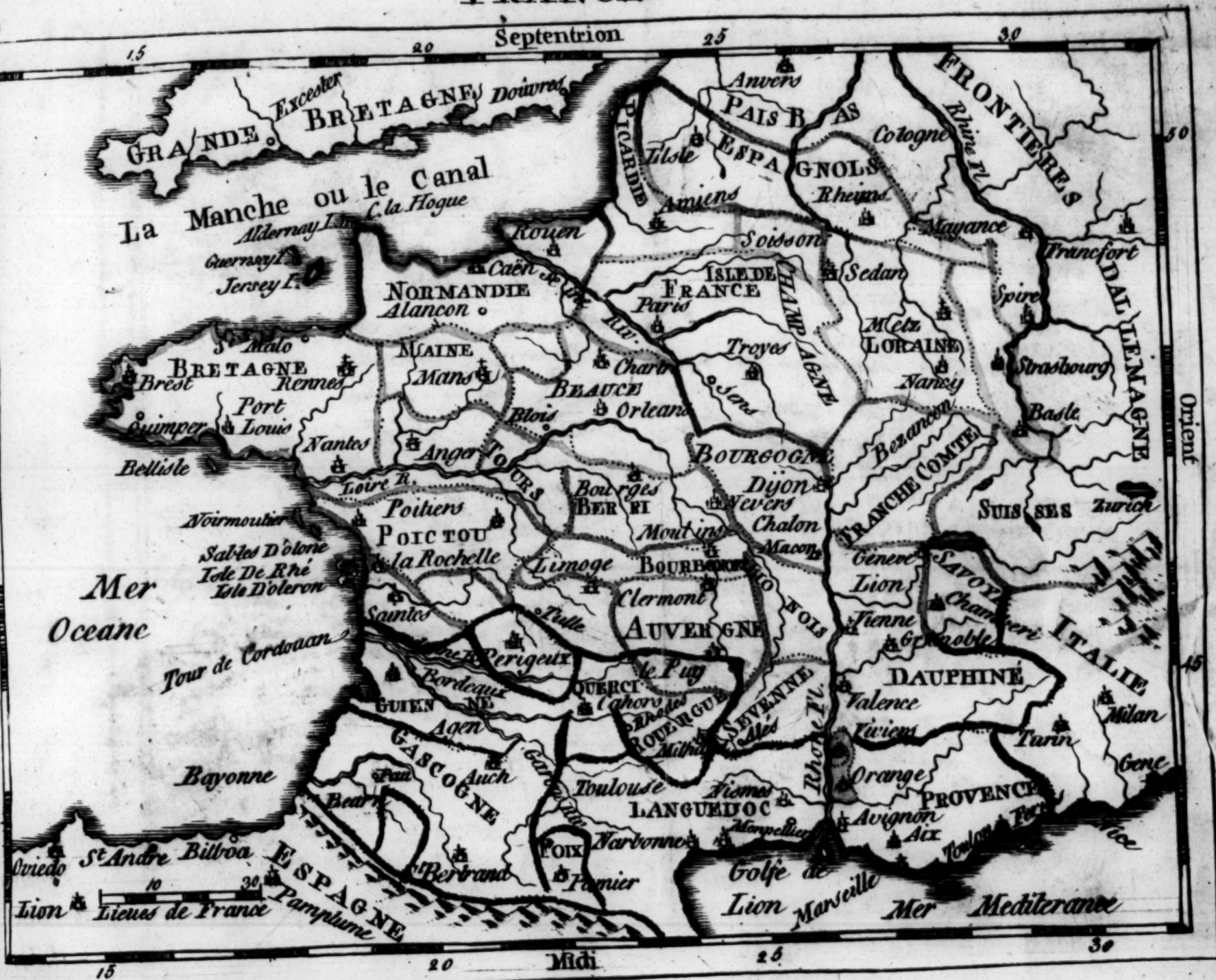
+

ot
g
o
it
as
s
e
n
e
i.
-

Over
Li

FRANCE

Septentrion



L
trib
C
men

C
nie,
Les
Bibl
vive
il pr
gibi
est
nifo

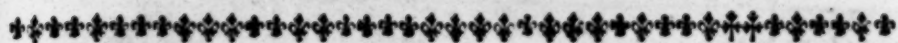
C
Fra
mo
mo
par
po
de
le

Les Czaremites & les Mardonates sont tributaires du Czar.

Casan, en est la ville capitale, très commerçante, avec un beau château.

De la Circassie.

Ce pais, aussi bien que celui de Commanie, appartient presque tout à la Czarine. Les habitants quoique circoncis, n'ont ni Bible ni Alcoran, ni évêques ni prêtres, & vivent en idolâtres. Ce pais est très fertile, il produit d'excellents fruits, & est rempli de gibier. Le sexe y est fort beau. Terki en est la capitale, ville très forte, avec une garnison.



D E L A

F R A N C E.

QUOIQUE les historiens ne foyent pas d'accord sur le nom du premier roi de France, Mezerai voulant que ce soit Pharamond & Daniel Clovis; cependant Pharamond a été élu général des troupes en 420, par les officiers François, en conséquence il pourvut au bon gouvernement, & la sûreté de la nation par la loi Salique; Clovis a été le premier couronné roi des François, ainsi

According to Mezerai's opinion, there are to Lewis XV sixty-five kings of France, and according to Father Daniel's sixty-one only, divided into five races, viz. the Merovingians, the Carolingians, the Capetians, the Valois, and the Bourbons. This little difference being put aside, no nation can boast of knowing better than this the number of its kings, since it was first founded.

Lewis XV, king of France, born February 15, 1710.

Lewis, Dauphin of France, born September 4, 1729.

The Duke of Burgundy, born October 13, 1751.

The duke of Berry, born August 23, 1754.

Lewis Philip, duke of Orleans, first prince of the royal blood, born May 10, 1725.

France is bounded on the north by the Low countries and the British channel, on the west by the Atlantic ocean, on the south by the Pyrenean mountains, and on the east by the Rhine. It is situate between 42 and 51 degrees of latitude, and 15 and 29 of longitude, being about 200 French leagues long, 180 broad, and 760 in circumference.

Henry III instituted the order of the Holy Ghost in 1578, because on Whitsunday he got two crowns, that of France and that of Poland.

suivant Mezerai, on compte jusques à Louis XV soixante & cinq rois, & suivant Daniel soixante & un en cinq races ; les Merovingiens, les Carlovingiens, les Capetiens, les Valois & les Bourbons. A cette petite contestation près, il n'y a point de royaume dont on sache plus positivement le nombre des rois qui ont régné depuis son premier établissement.

Louis XV, roi de France, né le 15 Février 1710.

Louis, Dauphin de France, né le 4 Septembre, 1729.

Le duc de Bourgogne, né le 13 Novembre 1751.

Le duc de Berry, né le 23 Aoust 1754.

Louis Philipe, duc d'Orléans, premier prince du sang, né le 10 Mai 1725.

La France, est bornée au nord par les Pais-bas & par la Manche, au couchant par l'océan Atlantique, au midi par les monts Pyrennées, à l'orient par le Rhin. Elle est située entre les 42 & 51 degrés de latitude, & entre les 15 & 29 de longitude, elle a environ 200 lieues de France de longueur, & 180 de largeur, sur 760 de circuit.

Henri III institua l'ordre du St. Esprit en 1578, parceque le jour de la Pentecote, il eut deux couronnes, celle de France & celle de Pologne.

Poland. This order is the first in France, and consists of a hundred knights, who must prove their nobility for three generations, besides four cardinals, four bishops, and the great almoner.

There are also in France the orders of the great and small red ribbons, of St. Michael, and of St. Lewis. This last was instituted only to reward and encourage the military men.

The peers of France are officers of the crown. When they take their seats in the parliament-house, they have their boots and swords on, with a whip in their hands. This court consisted at first of twelve members, but interest and protection have increased their number. The twelve eldest peers attend and help the king on his coronation-day.

The French kings burying-place is at St. Denis, three leagues distant from Paris. It is an abbey of Benedictine friars; as rich as it is curious for the jewels of the crown, which it contains. The ceremony of the king's funerals is performed forty days after his death. During that time his corpse remains exposed to public view: it is afterwards placed under a canopy in the choir of the church, and is not laid under ground till his successor dies.

All

Cet ordre est le plus brillant de France & fixé à 100 officiers de l'ordre, qui doivent être nobles de trois races, sans y comprendre quatre évêques & le grand aumonier.

Il y a encore l'ordre du grand & petit cordon rouge, celui de St. Michel, & les chevaliers de St. Louis. Ce dernier n'a été établi que pour récompenser & encourager le militaire.

Les pairs de France sont officiers de la couronne ; ils sont reçus au parlement, avec la botte, l'épée & le fouët. Cette cour n'étoit composée que de douze Officiers dans son institution ; mais le crédit & la protection l'ont beaucoup augmentée. Les douze plus anciens sont ceux qui assistent & aident le roi à son couronnement.

Le tombeau des rois est à St. Denis en l'île de France, distant de trois lieues de Paris. C'est une Abbaye tenue par des Benedictins, elle est aussi riche que curieuse par les bijoux & les joyeux de la couronne qu'elle renferme. La cérémonie de l'enterrement du roi se fait quarante jours après sa mort, pendant ce temps, il demeure exposé à la vuë du public ; & après mis sous un day dans le chœur de l'église, & n'est mis sous terre que lorsque son successeur meurt.

All the offices of the courts of justice are sold, and the money raised from them goes into the king's coffers. These courts are, 1. The king's council, where the king presides, and such edicts and declarations are made as relate to the taxes, duties, alliances, truces, peace and war. 2. A privy council, where the chancellor presides, and the decrees of the parliaments are either annulled or confirmed. 3. A great council, where one of the king's counsellors presides, that take cognizance of such affairs as relate to the livings, the clergy, and the monks. 4. Courts of accounts, that take cognizance of the titles of the nobility, and record the royal leases. 5. Courts of aids, that take cognizance of such causes as relate to the excise. 6. Elections that take cognizance of the land-tax, taillon, and poll-tax. 7. Twelve parliaments, that may either annul or confirm the sentences of the presidials and seneschalships. 8. Presidials and seneschalships, that judge upon the first demand all the civil and criminal causes.

The established religion here is the Popish, and no other is tolerated, except at Bordeaux, Bayonne and Metz in Lorraine, where the Jews are allowed a synagogue.

There are in France three provinces of states, viz. Languedoc, Brittany, and Dauphiny. In each of these provinces the states, which

Toutes les charges de la justice se vendent, & le produit entre dans les coffres du roi.

La justice est composée du conseil du roi, ou le roi préside en personne; on y rend les édits & déclarations pour les taxes & les impositions, on y fait les alliances, les trêves, la paix & la guerre. 2. D'un conseil privé où préside le chancelier; on y casse ou on y confirme les arrêts des parlements. 3. D'un grand conseil où préside un conseiller d'état, qui connoit des affaires benefciales, ecclésiastiques & monacales. 4. De chambre des comptes qui connoissent des titres de nobles & des enrégistremens des beaux royaux. 5. Des cours des aides, qui connoissent des aides & gabelles. 6. des élections; qui connoissent des tailles, taillons & capitations. 7. De douze parlements qui confirment ou cassent les sentences des présidiaux & sénéchaussées. 8. De présidiaux & sénéchaussées qui reçoivent toutes les affaires civiles & criminelles en première instance.

La religion Romaine y est la dominante & la seule dont l'exercice soit permis, à la réserve des Juifs, qui ont trois synagogue dans le royaume, à Bordeaux, à Bayonne & à Metz en Lorraine.

Il y a trois pais d'état; le Languedoc, la Bretagne & le Dauphiné. Ils s'assemblent tous les ans; le premier à Montpellier, le
second

which consist of the nobility, the clergy, and the commons, meet every year; those of the first at Montpellier, those of the second at Rennes, and those of the third at Grenoble. Each of these states have a right to send three of their members to the king, in order to ask what sum of money he requires of their respective province, and they make the repartition among them, without the help of any commissaries.

The better to help the learner's memory, I shall divide France into twelve general governments, in which all its provinces will be included. The four first lie upon the Atlantic ocean, viz. Picardy, Normandy, Guyenne and Gascony, in the last whereof Saintoign, Limosin, Perigort, Quevay, Rovergue and Lower Navarre are comprehended. Two are situate upon the Mediterranean; the first whereof is Languedoc, containing Vivarais, Gevaudan, Velay, and the county of Foix; and the second is Provence. There are six in the middle, viz. the isle of France, Orleanois, Champaign, Burgundy, Lionnois, and Dauphiny. The provinces of Perche, Beauce, Main, Tourrain, Poitou, Angoumois, Berry and Nivernois, are included in the government of Orleanois. That of Burgundy contains Bresse and Bugy; and that of Lionnois comprehends Beaujolois, Forest, Marche, Auvergne, and Bourbonnois.

The

second à Rennes, le troisième à Grenoble. Ils sont composés de la noblesse, du clergé & du tiers états ; ils députent tous les ans trois personnes chacun au roi pour lui demander les sommes qu'il veut de leur pais, ils en font la répartition entre eux sans avoir besoin d'autre commissaire.

Je diviserai la France pour une plus grande facilité en douze gouvernements généraux, en y renfermant toutes leurs provinces : dont quatre sur l'océant, la Picardie, la Normandie, la Guyenne & la Gascogne, dans le dernier sont compris, la Saintonge, le Limoufin, le Perigord, le Quercy, la Rouergue & la Basse Navarre. Deux sur la Méditerranée, le Languedoc qui renferme le Vivarais, le Gévaudan, le Velay, le comté de Foix. Le second est la Provence. Six dans le milieu des terres, l'île de France, l'Orleanois & la Champagne ; le Perche, la Beauce, le Maine, l'Anjou, la Tourraine, le Poitou l'Angoumois, le Berry & le Nivernois, sont des provinces renfermées dans l'Orleanois. Le duché de Bourgogne renferme la Bresse & le Bugey ; le Lionnois renferme le Beaujolois, le Forêt, la Marche, l'Auvergne & le Bourbonnois. Enfin le Dauphiné.

La

The French, besides Lorraine, are in possession in the Low-countries of Artois, a part of Flanders and Hainault : in Germany of Alsace, Franche Comte, Cambresis, and the principality of Sedan : in Spain of Roussillon and a part of Catalonia : in America of New France, Martinico, and some of the Antilles ; and on the coasts of Africa of some forts.

Picardy.

Its capital is Amiens upon the river Somme, a fine and rich city, with a prebendal, a generality and a bishoprick. It is noted for having given birth to Peter the Hermit, author of the crusades ; to James Silvius, and John Roland, two famous physicians ; and to Voiture, Rohaut, Du Cange, Fernel, and the celebrated Guy Patin.

Abbeville, upon the river Somme, has been very much enriched by the famous woolen manufacture of Vanrobès. Hughes II fortified it so well, that it could never be taken, though besieged several times, which caused it to be called *the Maiden*. It is the birth-place of the two Samsons, father and son, and of Daval and Briet, two other famous geographers.

Crecy is a city very famous for the victory which the English got over the French the 26th of August in the year 1346. The last

La France, outre la Lorraine, possède dans les Pais-bas, l'Artois, une partie de la Flandre, & le Hainaut : dans l'Allemagne, l'Alsace, la Franche-Comté, le Cambresis & la principauté de Sedan : dans l'Espagne, le Roussillon, & une partie de la Catalogne : dans l'Italie, Monaco; la Nouvelle France, la Martinique & les Antilles dans l'Amérique, & quelque forts sur les côtes de Guinée.

De la Picardie.

Amiens, en est la capitale, sur la Somme, elle est riche & belle, ornée d'un préfidial, d'un intendant, & d'un évêque. Les grands hommes que cette ville a produit sont, Pierre l'Hermite, auteur des croisades; Jacques Silvius & Jean Roland médecins; Voiture, Rohaut, Du Cange, Fernel & le célèbre Guy Patin.

Abbeville, sur la Somme, est une ville très riche par ses belles manufactures de draps de la fabrique de Vanrobez. Hugues II la fortifiée de façon qu'elle n'a jamais été prise ayant été assiégée plusieurs fois, ce qui la fait appeller *la Pucelle*. C'étoit la patrie de Samson père & fils, de Duval & de Briët célèbres géographes.

Crécy, est une ville très célèbre par la victoire que les Anglois remportèrent sur les François le 26 Aoust 1346. Ces derniers

last lost there 30000 foot, 12000 horse, and 60 general officers.

Normandy.

The metropolis of higher Normandy is Roan, upon the river Seine, where the tide comes. The sea-port towns of this government are, Havre de grace, Honfleur, Cherbourg and Granville, in each whereof are an admiralty and a commissary of the navy. Roan is a very considerable city, which has a parliament, a chamber of accounts, an archbishop, an intendant, a mint, and very valuable manufactories. Normandy produces all that is necessary for life and raiment, and gave birth to Brebœuf, the translator of Lucan's *Pharsalia*; to Peter Brandis, one of the first Academicians; to Jouvenet, an excellent painter; and to Samuel Bochart and Peter Corneille.

Lower Normandy has Caen for its capital, upon the river Orne. It is a very ancient and trading city, with a jurisdiction of treasurers of France, and a lieutenant of polity, like that of Paris. Henry VI, king of England, founded here an university, and a faculty of physic; and Charles VII, king of France, a royal academy. It is the birth-place of Francis Malherbe, John Francis Sarazin, Boisrobert, Bardou, Patris, Renaud of Segrais, and the famous Huet, bishop of Avranches.

Bri-

niers y perdirent 30000 fantassins, 12000 cavaliers, avec 60 officiers généraux.

De la Normandie.

La haute Normandie, a Roüen pour capitale, sur la Seine, qui a flux & reflux. Les ports de mer de ce gouvernement sont, le Have de grace, Honfleur, Lahogue, Cherbourg & Granville; il y a dans chacun une amirauté & un commissaire de marine. Roüen, fait une ville très considérable, il y a un parlement, une chambre des comptes, un archevêque, un intendant, une cour des monnoyes, des manufactures très importantes; & ce pais produit abondamment tout le nécessaire à la vie, à l'entretien & à l'usage de l'homme. Les grands hommes qu'elle a produit sont, Breboeuf, traducteur de la Pharsale de Lucain; Pierre Brandin un des premiers académiciens; Jouvenet excellent peintre, Samuel Bochart & Pierre Corneille.

La basse Normandie, a Caën pour capitale, sur l'Orne: elle est très ancienne, très marchande, avec un bureau de trésoriers de France, & un lieutenant de police comme a Paris. Henri VI, roi d'Angleterre, y fonda une université & une école de médecine; & Charles VII, roi de France, y fonda une académie royale. C'étoit la patrie de François Malherbe, de Jean François Sarazin, de Boifrobert, de Bardou, de Patris, de Renaud de Sigrais & du fameux Huët, évêque d'Avranche.

De

Britanny.

Higher Britanny has Rennes for its capital, upon the river Vilaine. It is a very fine and trading city, the seat of a parliament, a generality and a bishoprick.

St. Malo, a sea-port town, is in this government. It is the birth-place of James Cartier, who made the discovery of Canada.

Nantes is also in this government. There are here a chamber of account and an university. This city is remarkable for being the place where Henry IV, king of France, passed the edict which granted the Huguenots a free exercise of their religion, and which was annulled by Lewis XIV. in 1685.

Lower Britanny has Vannes for its capital, without a river. The bishop of this city is the lord thereof.

Brest, situate upon a small hill, on a bay of Bertheaume road, is a dependence of Vannes. It is the best sea-port of France upon the ocean, and a well fortified place, with a castle, a citadel, and an arsenal. A part of the royal navy is kept here since the year 1748.

Guienne.

Its capital is Bourdeaux upon the river Garonne, the largest, finest, richest, and best fortified

De la Bretagne.

La haute Bretagne, a Rennes pour capitale, sur la Vilaine ; elle est très belle & très commerçante, avec un parlement, un intendant & un évêque.

St. Malo, port de mer, est dans ce gouvernement. C'étoit la patrie de Jacques Cartier, qui a fait la découverte du Canada.

Nantes, est aussi dans ce gouvernement ; il y a une chambre des comptes, & une université. Cette ville est fameuse par l'édit qu'Henri IV, roi de France y rendit, permettant aux Protestants le libre exercice de leur religion, mais que Louis XIV. a révoqué en 1685.

La basse Bretagne, a Vannes pour capitale, sans rivière. L'évêque est seigneur de la ville.

Brest, en dépend, situé sur une petite colline, le long d'une baie de la rade de Bertheaume ; c'est le meilleur port de mer des François sur l'océan, bien fortifié, avec un château, une citadelle, & un magasin d'artillerie. Il sert de port aux galères depuis 1748.

De la Guienne.

Bordeaux, est sa capitale, sur la Garone, c'est la ville la plus grande, la plus belle, la plus riche,
M & la

fortified city in all France. It is defended by three castles built upon piles, viz. Chateau-Trompette, the castle of Ha, and Fort Lewis. There is at Blaye, which is seven leagues distant from Bourdeaux, one of the strongest citadels in Europe. Its construction and situation cause it to be admired, and render it impregnable. It stands upon the Gironde, which is eight leagues broad before it. Fifty leagues from thence, and fifteen leagues in the sea of Gascony, is to be seen the tower of Cordouan, built upon a rock, which was began by Henry IV, and finished by Lewis XIV. It is reckoned higher and finer than the Faro of Alexandria. All these fortresses render the city of Bourdeaux impregnable, the enemy being only able to approach it that way.

There are Bourdeaux a parliament instituted by Lewis XII in 1499, a fine and famous university instituted by Henry III in 1571, a generality, an archbishop, who is primate of Aquitania, a court of aids, a court of treasurers of France, an admiralty, an exchequer, and a general commissary of the navy. Bourdeaux is one of the finest ports of France. The adjoining country is famous for the good wines of Pontac, Medoc, Obrion, and Grave. St. Emillion and Cannon, which are also noted for their good wines, are dependencies of Bourdeaux. This city is the birth-

& la mieux fortifiée de toute la France, défendue par trois châteaux, bâtis sur des pilotis, qui sont le château Trompette, le château du Hâ, & le fort Louis. Blaye, qui en est distant de sept lieües, a une citadelle des plus forte de l'Europe ; sa construction & sa situation la font admirer, & la rendent imprenable. Elle est située sur la Gironde, qui a huit lieües de largeur devant cette place ; on voit à cinquante lieües de là, & à quinze lieües avant dans la mer de Gascogne, la tour de Cordouan, bâtie sur un rocher, qu'Henri IV fit commencer, & Louis XIV perfectionner ; on assure qu'elle est plus haute & plus belle que la Phare d'Alexandrie : toutes ces forteresses rendent la ville de Bordeaux imprenable, les ennemis n'y pouvant arriver que par ce côté.

Bordeaux, est décoré d'un parlement, créé par Louis XII en 1499, d'une belle & célèbre université créé par Henri III. en 1571, d'un intendant, d'un archevêque qui est primat d'Aquitaine, d'une cour des aides, d'un bureau des trésoriers de France, d'une amirauté, d'un bureau des finances, d'un commissaire général de marine, étant un des plus beaux ports. Le pais est très réputé par ses bons vins de Pontac, de Medoc, d'Orbrion & de Grave. St. Emillion & Cannon, fameux aussi par leurs bons vins, en dépendent.

birth-place of Ausonius the poet, Duhaillan, St. Paulin, and Dubartrais.

This government, being one of the largest, contains eight provinces, the capitals whereof I shall take notice of.

The Bazadois has Bazas for its capital, upon the river Lavanasse. It is a fine city and a bishoprick.

The Agenois has Agen for its capital, upon the river Garonne. It is a very ancient city, the bishop whereof is count of Agen. Its fair, called *Du Gravier*, is very famous. Agen is the birth-place of Scaliger.

The Quercy has Cahors for its capital, upon the river Lot. Its bishop has the title of count. The wines of this country are in great repute. James of Oflat, the son of a shoemaker of this city, having rendered himself famous for his wit and great talents, was made chancellor of Robert, son of James II, king of Naples, and afterwards chose bishop of Frejus. Pope Clement V being made acquainted with his merit and capacity, made him archbishop of Avignon, and two years after a cardinal. The holy see having remained void for two years, Philip the Long, brother to the king of France, went to Lyons, drew by cunning all the cardinals thither, and shut them up together. As they could not agree upon the choice of a pope, they left it to James d'Oflat, who elected himself,
and

dent. Cette ville a produit le poëte Ausone, Duhaillant, St. Paulin & Dubartras.

Ce gouvernement est des plus étendus, il contient huit provinces, dont j'assignerai les capitales.

Le Bazadois, a Bazas pour capitale, sur la Lavanasse, assez belle, avec un évêché.

L'Agenois, a Agen pour capitale, sur la Garonne : elle est très ancienne, son évêque est comte d'Agen. Sa foire du Gravier est très fameuse. C'étoit la patrie d'Scaliger.

Le Quercy, a Cahors pour capitale, sur le Lot. Son évêque a titre de comte. Les vins de ce pais sont en grande réputation. Jacques d'Offat, fils d'un cordonnier de cette ville, s'étant rendu très estimable par son esprit & ses talents, fut fait chancelier de Robert, fils de Jacques II, roi de Naples, ensuite nommé à l'évêché de Frejus. Le pape Clément V, instruit de son mérite & de sa capacité, le fit archevêque d'Avignon, & deux ans après, cardinal. Le siège ayant resté vacant pendant deux années, Philippe le Long, frère du roi de France, alla a Lion, il y attira par adresse tous les cardinaux où il les renferma tous en conclave ; ne pouvant pas s'accorder pour l'élection d'un pape, ils la remirent a Jacques d'Offat,

and governed the church under the name of John XXII. When he was pope, he founded an university at Cahors.

Montauban, upon the river Tarne, is a dependency of Cahors. It has a court of aids, and is one of the prettiest cities in France.

Rhodes, upon the river Aveyrou, is the capital of higher Rovergue, and Milhaud, upon the Tarne, is the chief town of the lower.

Limoges, a bishoprick, upon the river Vienne, is the capital of higher Limosin. It is the birth-place of the famous John Daurat, and the renowned Antony Muret.

Tulle, a bishoprick, upon the river Corèze, is the capital of the lower.

Perigueux, a bishoprick, upon the river Lille, is the capital of higher Perigord. They say, that it was built by one of Noah's children. It is the birth-place of the famous La Mothe Salignac de Fenelon, archbishop of Cambray. Sarlat, another bishoprick, upon the river Dordogne, is the capital of the lower. This city is famous for two sieges it has held out during the civil wars. Bergerac, the birth-place of the famous Sirano, author of a voyage to the moon, is a dependency of Sarlat.

The capital of Saintonge is Saintes, a bishoprick, upon the river Charante. Brouage, a sea-port town, lies in this province, as well

as

qui se
nom
fonda

M
une c
cour

R
ergu
sur l

L
fin,
la p
lébr

T
avec

I
gor
que
de
Mo
Ca
la
eff
pe
de
te

la
e

qui se nomma lui-même, & a régné sous le nom de Jean XXII. Durant sa papauté, il fonda une université a Cahors.

Montauban, sur le Tarn, en dépend : c'est une des plus jolies villes de France, avec une cour des aides.

Rhodés, est la capitale de la haute Rouergue, sur l'Aveyrou & Milhaud, de la basse sur le Tarn.

Limoges, est la capitale du haut Limousin, sur la Vienne, avec un évêque. C'étoit la patrie du fameux Jean Daurat, & du célèbre Antoine Murét.

Tulle, sur la Corèze, est la capitale du bas, avec un évêché.

Perigueux, est la capitale du haut Périgord, sur l'Ille, avec un évêché : on assure que cette ville a été bâtie par un des enfans de Noé. C'étoit la patrie du célèbre La Mothe Salignac de Fenélon, archevêque de Cambrai. Sarlat, est la capitale du bas, sur la Dordogne, avec un évêché. Cette ville est célèbre par deux sièges qu'elle a soutenu pendant les guerres civiles. Bergerac, en dépend, qui a produit le fameux Sirano, auteur d'un voyage dans la lune.

La Saintonge, a Saintes pour capitale, sur la Charante, avec un évêché. Brouage, qui est un port de mer, est dans cette province,

as Taillebourg, famous for a complete victory which Lewis IX got over the English.

Oleron, an island, two leagues broad and six long, makes a part of this province. It is defended by a very strong citadel and a good garrison.

Gascony.

This government is divided into higher, lower and proper Gascony, to which are added several other parts.

Auch, an archbishoprick, upon the river Gers, is the capital of higher Gascony, which contains the Couserans, the counties of Comminge and Armagnac, and the dutchy of Albret.

Condom, a bishoprick, upon the river Blaise, is the capital of the lower. It is the birth-place of the famous Dupleix, a minister of queen Margaret.

Pau in Bearn, upon the *Gave de Pau*, is the capital of proper Gascony. There are in this city a parliament and a chamber of accounts. It is the birth-place of Henry IV, and the famous Marca, who from a Protestant minister first became a Jesuit, then sat as president in the parliament of Paris, was made afterwards bishop of Couserans, and translated to the archbishoprick of Tholouse, and at last to that of Paris, where he died in 1662.

The

aussi bien que Taillebourg, fameux par la victoire complète que Louis XI remporta sur les Anglois.

Oleron, qui est une île de deux lieües de large, sur six de long, est dans cette province. Il y a une citadelle très forte, avec une bonne garnison.

De la Gascogne.

Elle se divise en haute, basse & propre, avec plusieurs contrées.

Auch, est la capitale de la haute, sur le Gers, avec un archevêque. Elle englobe le Couserans, les comtés de Comminge, & d'Armagnac, avec le duché d'Albrét.

Condom, est la capitale de la basse, sur la Blaise, avec un évêché. C'étoit la patrie du fameux Dupleix, ministre de la reine Marguerite.

Pau en Bearn, est la capitale de la propre, sur le Gave de Pau, il y a un parlement & une chambre des comptes. Henri IV y est né, & le fameux Marça, qui de ministre Protestant, se fit Jésuite, ensuite, il devint président au parlement de Paris, évêque de Couserans, archevêque de Toulouse, & après de Paris, où il est mort en 1662.

Les

The capital of the Landes is Dax, a bishoprick, upon the river Adour.

The Basques are divided into three parts, viz. the Land of Labour, lower Navarre, and the viscounty of Soule.

The Land of Labour has Bayonne for its capital, upon the rivers Adour and Nive, near the bay of Biscay. It is a very fine city, a good sea-port town, and a bishoprick. St. John de Luz, a town situate near Bayonne, is the place where Lewis XIV married Maria Theresa, infanta of Spain.

Lower Navarre has St. John Pied de Porc for its capital, upon the river Nive. It is a place defended by a handsome castle.

The viscounty of Soule has Mauleon for its capital, upon the Gave of Oleron.

Tarbes, a bishoprick, upon the river Adour, is the capital of Bigorne. Bagneres and Barreges, famous for their mineral waters, are dependencies of this town.

The isle of France.

This government is divided into ten small territories, very curious and very fine.

The isle of France has Paris for its capital, upon the river Seine. It is the most considerable city in Europe for its antiquity, extent, the beauty of its buildings, the number of its inhabitants, and the great concourse of strangers whom curiosity draws thither, and the

Les Landes, ont Dax pour capitale, sur l'Adour, avec un évêché.

Le pais des Basques se divise en trois, la Terre de Labour, la basse Navarre, & le vicomté de Soule.

La Terre de Labour, a Bayonne pour capitale, située sur l'Adour & la Nive, près de la mer de Biscaye : c'est une très belle ville, avec un bon port de mer & un évêché. St. Jean de Luz est tout près; c'est la ville où Louis XIV épousa Marie Thérèse, Infante d'Espagne, en 1660.

La basse Navarre, a St. Jean Pied de Porc pour sa capitale, sur la Nive, fortifiée d'un très beau château.

Le vicomté de Soule, a Mauleon pour capitale, sur le Gave d'Oleron.

La Bigorre, a Tarbes pour capitale, sur l'Adour, avec un évêché. Bagnères & Barreges, fameux par leurs eaux minérales, en dépendent.

L'île de France.

Ce gouvernement se divise en dix petits pais, extrêmement curieux & beaux.

L'île de France, a Paris pour capitale, sur la Seine. C'est la ville la plus considérable de l'Europe, par son antiquité, par sa grandeur, & par la beauté de ses édifices ; par le nombre de ses habitants, par le grand concours d'étrangers que la curiosité y attire, par les arts

the arts and sciences that are cultivated therein. It has twenty-five markets, ten bridges, twenty-three gates, forty-five parishes, a hundred convents of monks, as many of nuns, four-score abbies, and thirty hospitals, without comprehending in it the twelve suburbs that surround it.

The parliament of Paris is the ancientest in all France. There are in this city all the courts of justice I spoke of before, a very famous university, an academy of sciences, one of inscriptions and belles lettres, another of painting, thirty public colleges, a college of physic, and another of surgery, where those sciences are carried to the highest pitch; three royal and public libraries, and many private ones.

The Louvre, with its fine garden of the Tuilleries, is not to be parallel'd, and is the admiration of Europe. The royal palace, the Luxembourg, and the king's garden are equally beautiful. These are the public walks of Paris, which are open to every body. The diversions of all kinds, which are to be met with in this city, afford no less pleasure than the sight of the royal palaces which are in its neighbourhood, as Versailles, where the king and his court reside, Marly, Meudon, Trianon, St. Germain, Choisy, Fontainebleau, La Meute, Compiègne, Rambouillet, and Vincennes; the descriptions whereof
would

arts & les sciences qui y fleurissent. Il y a vingt-cinq marchés, dix ponts, vingt-trois portes, quarante-cinq paroisses, cent couvent de moines, autant de religieuses, quatre-vingt abbayes, trente hôpitaux, sans y comprendre les douze fauxbourgs qui l'entourent.

Son parlement est le plus ancien de la France, il y a une de chaque des cours de justice que j'ai détaillé dans l'exposition de ce royaume, une université très célèbre, des académies des sciences, des beaux arts & de peinture, trente collèges publics, un collège de médecine, & un de chirurgie où ces sciences sont poussées au dernier point de perfection ; trois bibliothèques royales & publiques, & plusieurs autres particulières.

Le Louvre, & son beau jardin des Tuileries, est une pièce unique, & qui fait l'admiration de l'Europe. Le palais royal, le Luxembourg, le jardin du roi sont également beaux ; ce sont les promenades publiques de Paris, & ouvertes à tout le monde. Les spectacles de toute espèce n'embélissent pas moins cette ville, que les maisons royales qui sont aux environs, comme Versailles où le roi & sa cour réside : Marly, Meudon, Triannon, St. Germain, Choyisy, Fontainebleau, la Meüte, Compiègne, Ramboüillet & Vincennes, dont les relations me mèneraient trop loin, & qu'on peut voir dans un
livre,

would carry me too far, and which may be seen in a book, intituled, *The curiosities of Paris, and of the royal palaces.*

The archbishoprick of Paris is the first ecclesiastical place in the kingdom. The archbishop thereof is primate of France, a knight of the Holy Ghost, and duke and peer of St. Clou, which is another royal palace.

Vexin has Pontoise for its capital, upon the river Oise. This town is defended by a very strong castle. In 1442 Charles VII, after a six months siege, took it from the English. In 1720 and 1753 the parliament of Paris was sent thither into exile.

The capital of Brie is Meaux, a bishoprick upon the river Marne. Melun, which is a dependency of this city, is governed like Paris; which gave rise to the proverb, *Melun comes next to Paris.* This town is the birth-place of James Amiot, translator of Plutarch.

The chief town of Hurepoix is Corbeil, upon the river Seine.

That of Beauvoisis is Beauvais, upon the river Therin. The bishop of this city is peer and count of France, and vidame of Gibericy. The title of *Vidame* gives to noblemen the right to assist at the lyings-in of the queen, and princesses of the blood, and by their evidence to confirm the lawful successors to the throne, and thereby to hinder suppositious chil-

livre, intitulé les curiosités de Paris, & des maisons royales.

L'archevêché de Paris, est la première place ecclésiastique du royaume : le titulaire est primat de France, cordon bleu, duc & pair de St. Clou, qui est encore une autre maison royale.

Le Vexin, a Pontoise pour capitale, sur l'Oise, elle est défendue par un château très fort. En 1442, Charles VII l'assiégea & la conquit sur les Anglois, après six mois de siège. En 1720, & en 1753, le parlement de Paris y a été exilé.

La Brie, a Meaux pour capitale, sur la Marne, avec un évêché. Melun, policé comme Paris en dépend : ce qui a donné lieu au proverbe, après Paris, Melun. C'étoit la patrie de Jacques Amiot, traducteur de Plutarque.

L'Hurepoix, a Corbeil pour capitale, sur la Seine.

Le Beauvoisis, a Beauvais pour capitale, sur le Therin ; l'évêque est pair & comte du royaume, & vidame de Gerberoy. Le titre de vidame, sont des dignités, dont quatre seigneurs sont revêtus, pour assister aux couches de la reine & des princesses du sang. Leur témoignage assure & confirme les véritables successeurs, pour obvier à des bâtards
qu'on

children to succeed, as it is pretended that some have formerly done. Beauvais is the birth-place of Helinaud the poet, and of Vaillant, the most famous amongst the antiquarians.

The capital of Noyonnois is Noyon, a bishoprick upon the Vorte. It is the birth-place of John Calvin, one of the first Reformers.

The capital of Laonois is Laon, a bishoprick, situate upon a mountain.

The dutchy of Valois has Cressy for its capital, without any river. This town is noted for the treaty of peace concluded between Francis I, king of France, and Charles V, emperor of Germany, in 1544. In this dutchy lies the town of La-ferte-Milon, noted for being the birth-place of John Racine.

The capital of Soissonnois is Soissons, upon the river Aisne. Its university is the second in the kingdom. The bishops of this city, when the see of Rheims is vacant, have a right to crown the king; and have crowned St. Lewis, Philip the Bold, and Lewis XIV.

The chief town of the county of Senlis is Senlis, a bishoprick, upon the river Nonette. Chantilly, a palace belonging to the prince of Conde, and a dependency of this city, yields to none of the royal palaces for its beauty and magnificence.

Cham-

qu'on prétend avoir été substitués par le passé. C'étoit la patrie du poëte Hélinand, & de Vaillant, le plus célèbre des antiquaires.

Le Noyonnois, a Noyon pour capitale, sur le Vorse, avec un évêché. C'étoit la patrie de Jean Calvin, un des premiers Reformateurs.

Le Laonnois, a Laon pour capitale, située sur une montagne, avec un évêché.

Le duché de Valois, a Crepy pour capitale, sans rivière. Cette ville est fameuse par le traité de paix conclu entre François I, & l'empereur Charles V. en 1544. La Ferté-Milon, est dans cette province, célèbre pour avoir donné naissance à Jean Racine.

Le Soissonois, a Soisson pour capitale, sur l'Aisne : son université est la seconde du royaume. Son évêque, en vacance de l'archevêché de Rheims, sacre le roi, il a sacré St. Louis, Philippe le Hardy, & Louis XIV.

Le comté de Senlis, a Senlis pour capitale, sur la Nonnette, avec un évêque. Chantilly en dépend, ce château appartient au prince de Condé; il ne cède en rien par sa beauté & ses magnificences aux maisons royales.

Champaign.

It is divided into nine small territories.

The capital of Champaign proper is Troyes, a well fortified town, and a bishoprick, upon the river Seine. Lewis the Stammerer was crowned here in 878 by pope John VIII. This city is the birth-place of pope Urban IV, who was the son of a cobbler; of Passerat and Caussin, and of Pithou and Mignard, two famous painters.

The capital of Rhemois is Rheims, upon the river Vesle. The archbishop thereof is first duke and peer of France, and crowns the French kings in his cathedral-church with the holy vial which is kept in the abbey of St. Remy. There is a fabulous report, that it was brought thither by an angel.

The capital of Chalonois is Chalons, upon the river Marne. There are thirteen bridges in this city, and the bishop thereof is duke and peer of France.

The capital of Pertois is St. Dizier, upon the river Marne. This town is famous for the fine defence which the count of Sancerre made against the emperor Charles V, who besieged it in 1544.

The capital of Bassigny is Langres, at the head of the river Marne. The bishop thereof is duke and peer of France. Bar-sur-Aube,

De la Champagne.

Elle se divise en neuf petites contrées.

La Champagne particulière, a Troyes pour capitale, sur la Seine, la ville est épiscopale, & est très bien fortifiée. Louis le Begue y fut couronné en 878, par le pape Jean VIII. C'étoit la patrie du pape Urbain IV, qui étoit fils d'un savetier; de Passerat, de Caussin; de messieurs Pithou & Mignard, fameux peintres.

Le Remois, a Rheims pour capitale, sur la Vesle. Son archevêque est premier duc & pair de France, & sacre les rois dans la cathédrale avec la St. Empoule qu'on conserve dans l'abbaye de St. Rémi. La fable dit, qu'elle y a été apportée par un ange.

Le Challonois, a Chalons pour capitale, sur la Marne: cette ville est percée de treize ponts. Son évêque est duc & pair du royaume.

Le Pertois, a St. Dizier pour capitale sur la Marne; elle est célèbre par le siège qu'y soutint le comte de Sancerre, contre l'empereur Charles V, en 1544.

Le Bassigny, a Langres pour capitale, à la source de la Marne. Son évêque est duc & pair du royaume. Bar-sur-Aube en dépend,

Aube, noted for its good wines, is dependant on it. This town is the birth-place of Nicholas Bourbon, who rendered himself famous by his poetry, and his knowledge in the Greek and Latin languages.

The capital of Argonne is St. Menehoud, upon the rivers Aisne and Yeure.

The capital of Rhetelois is Rhetel, upon the river Aisne. Meziere, Rocroy and Charleville, three very well fortified places, with good garrisons, are in this territory, as well as Sedan, a well fortified place, which is very rich, by its fine manufactory of black cloth.

The capital of Sennonois is Sens, upon the river Yonne. It is a very ancient city, and an archbishoprick. Tonnerre, noted for its good wines, is in this territory.

The capital of Brie Champenoise is Provins, upon the river Vouse. Chateau Thierry, the birth-place of the famous John De la Fontaine lies in this territory.

The three Bishopricks.

Since they are contained in this government, I shall take notice of them here.

Metz, upon the rivers Moselle and Seille, is the strongest place in France, and has a garrison of between fifteen and twenty thousand men. It is a parliament-city, and a bishoprick.

Ver-

pend, réputée par ses bons vins. C'étoit la patrie de Nicolas Bourbon, illustre par sa poésie Latine, pour le grec & les belles lettres.

L'Argonne, a Ste. Menehoud pour capitale, sur l'Ayne & l'Yeure.

Le Retelois, a Retel pour capitale, sur l'Ayne ; Méziere, Rocroy & Charleville en dépendent, ce sont des places très bien fortifiées, avec de bonnes garnisons. Sedan, est aussi dans cette province, bien fortifiée & très riche, par sa belle manufacture de draps noir.

Le Sennonois, a Sens pour capitale, sur la Yonne ; elle est très ancienne, & a un archevêque. Tonnerre, célèbre par ses bons vins, est situé dans cette province.

La Brie Champenoise, a Provins pour capitale, sur la Vouse. Château-Tierry, qui a donné naissance au fameux Jean Delafontaine, est dans cette province.

Les trois Evêchés.

Comme ils sont renfermés dans ce gouvernement, je les y ajouterai.

Metz, sur la Moselle & la Seille, est la plus forte ville de France, avec 15 à 20 mille hommes de garnison : il y a un parlement & un évêque.

Verdun, upon the river Meuse, is a well fortified place, and a bishoprick.

Toul, upon the river Moselle, is a bishoprick.

Orleanois.

This government is divided into fourteen little territories.

Orleanois proper has Orleans for its capital, upon the river Loire. This is a fine and trading city, with a court of treasurers of France, an university and a bishop, who, on his installation-day, has a right to grant a free pardon to such criminals as can repair thither. There is to be seen upon the bridge the statue of the famous Jane Darc, or *the maiden of Orleans*. This city is the birth-place of Stephen Petau and Denis Dolet.

Beausse has Chartres for its capital, upon the river Eure. Henry IV was crowned here. This city has a bishop and a vidame; and is the birth-place of Felibian, Nicole, Godeau, and Rotroux. The city of Dreux, which lies in this territory, is famous for a victory which the Papists got over the Huguenots in 1562; but the constable of Montmorency and the prince of Condé, commanders of the two parties, were taken prisoners.

Perche has Nogent le Rotrou for its capital, upon the river Huynes. This town is the birth-place of Remy Belleau a famous poet.

Ven-

Verdun, sur la Meuse, est une ville très bien fortifiée, avec un évêché.

Toul, sur la Moselle, a un évêché.

De l'Orléanois.

Ce gouvernement se divise en 14 petites provinces.

L'Orléanois propre, a Orleans pour capitale, sur la Loire ; cette ville est belle & commerçante, avec un bureau des trésoriers de France, une université & un évêque qui a le droit de donner des lettres de grace a tous les criminels qui s'y peuvent rendre le jour de son installation ; on voit sur le pont la fameuse Jeanne Darc, ou la pucelle d'Orleans. C'étoit la patrie d'Etienne Petau, & de Denis Dolet.

La Beauce, a Chartres pour capitale, sur l'Eure. Henri IV y fut sacré : il y a un évêque & un vidame. Messieurs Felibien, Nicole, Godeau & Rotrou y sont nés. Dreux, est dans cette province ; c'est là où les Catholiques gagnèrent une bataille importante contre les Protestants, en 1562 ; mais le connétable de Motmorenci, & le prince de Condé, chefs des deux partis, y furent faits prisonniers.

Le Perche, a Nogent le Rotrou pour capitale, sur l'Huysne. C'étoit la patrie de Rémy Belleau, fameux poète.

Vendomois has Vendosme for its capital, upon the river Loir. This is birth-place of Ronfard.

Maine has Mans for its capital, upon the rivers Sarte and Huyne, with a bishoprick. It is the birth-place of Nicolas Denisot a painter and a poet, and of Martin Cureau a great phyfician. Laval, which belongs to this territory, carries on a great trade in linnen. It is the birth-place of Robert Garnier, the first tragic poet in France, and of Nicholas Coeffeteau, author of a Roman history.

Higher Poitou has Poitiers for its capital, upon the river Clain, with a bishoprick. This territory is noted for its good mares, and is the birth-place of the famous John Bouchet. Near this city was fought in 1256 that remarkable battle so fatal to France in which the English made king John prisoner of war. Lower Poitou has Loudun for its capital, upon the river Touve. This town is famous for some of its nuns, that were thought to be possessed by the devil. This history has been printed. Loudun is the birth-place of Scevola, Lewis de St. Marthe, and Bouil-land.

Angoumois has Angoulesme for its capital, upon the river Charente, with a bishoprick. This is a fine and strong city. Jarnac lies in this territory; and is the town where

Le Vendomois, a Vendôme pour capitale, sur le Loir. Ronfard en étoit natif.

Le Maine, a Mans pour capitale, sur la Sarthe & l'Huysne, avec un évêque. C'étoit la patrie de Nicolas Denisot, peintre & poète; de Martin Cureau, grand médecin. Laval, est dans cette province, cette ville est très commerçante par ses manufactures de toile. C'étoit la patrie de Robert Garnier, premier poète tragique, & de Nicolas Coëffeteau, auteur de l'histoire Romaine.

Poitiers, est la capitale du haut Poitou, sur le Clain, avec un évêque; ce pais est réputé par ses bonnes juments. Le fameux Jean Bouchét y est né. C'est près de cette ville que se donna cette fameuse bataille si funeste à la France en 1356, où les Anglois firent le roi Jean prisonnier. Loudun, est la capitale du bas Poitou, sur la Touve: cette ville est renommée par les possessions des religieuses, dont on peut voir l'histoire imprimée. C'étoit la patrie de Scevole, de Louis de Ste. Marthe, & de Bouilland.

L'angoumois, a Angoulême pour capitale, sur la Charante, avec un évêché; la ville est belle & forte. Jarnac est dans cette province: c'est la ville où le prince
de

where the prince of Condé was killed by Montesquiou, the admiral Coligny routed by Henry duke of Anjou in 1569. It is the birth-place of the famous Balzac.

Aunis has Rochelle for its capital, upon the Pertuis-Berton. It is a generality, a bishoprick, and a very fine and well fortified sea-port town. This city is famous for the sieges which the Huguenots have sustained therein against the Papists. Rochefort, which also lies in this territory, is a well fortified town, and a good sea-port, where they build a part of the French navy. There is here an arsenal well provided with warlike stores.

The isle of Ree lies near the coast of this territory. It is five leagues in length and two in breadth, and produces a great plenty of wine, with which they make brandy. Ree, a small but strong town, is the capital thereof.

Nivernois has Nevers for its capital, upon the river Loire, with a bishoprick, a chamber of accounts, and a very strong citadel. It is the birth-place of Denis Coquille, a famous civilian.

Berry has Bourges for its capital, upon the river Eure and Auron. This city has a chamber of accounts, an archbishop, who is a cardinal, and an university of little note. The treasury of its cathedral-church and its fortifications are very curious.

Gati-

de Condé fut tué par Montesquiou, & l'amiral Coligny défait, & mis en fuite par Henri, duc d'Anjou, en 1569. C'étoit la patrie du fameux Balzac.

Le pais d'Aunis, a Larochelle pour capitale, sur le Pertuis Berton, avec un intendant & un évêque; c'est un très beau port de mer, & bien fortifié: cette ville est fameuse par les sièges qu'elle a soutenu de la part des Protestants, contre les Papistes. Rochefort, est aussi dans ce pais; c'est une ville bien fortifiée, avec un bon port de mer, où l'on construit des vaisseaux de guerre: il y a un très bel arsenal & bien fourni.

L'île de Ré, joint cette province: elle a cinq lieues de long, sur deux de large, elle est très fertile en vins, dont on fait l'eau de vie. Ré, est sa capitale, petite, mais forte.

Le Nivernois, a Nevers pour capitale, sur la Loire; il y a un évêché, une chambre des comptes, & une citadelle très forte. Denis Coquille, célèbre jurisconsulte y est né.

Le Berry, a Bourges pour capitale, sur l'Eure & l'Auron: il y a une chambre des comptes & un archevêque qui est cardinal, avec une université peu fameuse. Le trésor de la cathédrale & les fortifications, méritent la curiosité.

Le

Gatinois has Montargis for its capital, upon the river Loing.

Blaisois has Blois for its capital, upon the river Loire, with a bishoprick. This city is very fine, and its cathedral magnificent. The French accent is reckoned to be better here than any where else in France. Chambord and La Ferte, two royal palaces, lie in this territory.

Tourraine has Tours, an archbishoprick, for its capital, upon the river Loire. This city is the birth-place of Rapin and the Brodeaux.

Anjou has Angers for its capital, upon the river Mayeune, with a bishoprick, an university and an academy of sciences. Rene of Anjou instituted here the order of the Crescent. This city is the birth-place of the famous Menage. La Fleche, one of the finest colleges in France, lies in this province. It was built after the model of the Escorial; and the Jesuits are in possession of it. The abbey of Fontevault is also seated in this province; and the abbess thereof, who must be of the royal blood, is superior of a monastery of monks of the same name.

Burgundy.

It is divided into five bailiwicks, and is noted for its good wines, which are reckoned the best in Europe.

The

Le Gatinois, a Montargis pour capitale, sur le Loing.

Le Blaisois, a Blois pour capitale, sur la Loire, avec un évêché ; la ville est très belle, & sa cathédrale superbe : l'accent y est le meilleur pour la langue Françoisse. Chambord & la Freté, deux maisons royales, sont dans cette province.

La Tourraine, a Tours pour capitale, sur la Loire, avec un archevêque. Rapin, & les Brodeaux y sont nés.

L'Anjou, a Angers pour capitale, sur la Maienne, avec un évêché, une université & une academie des sciences. René d'Anjou y institua l'ordre du Croissant : le fameux Menage y étoit né. La Flèche est dans cette province ; c'est une des plus belles maisons collegiales de France, bâtie sur le modèle de l'Escorial ; les Jésuites en sont possesseurs. L'abbaye de Fontevrault y est encore ; son abesse est toujours de la maison royale, & commande les moines de même nom.

De la Bourgogne.

Elle se divise en cinq bailliages ou provinces ; ce pais, d'ailleurs est très fameux par ses bons vins, qui passent pour les meilleurs de l'Europe.

L'Au-

The capital of Auxerrois is Auxerre, a bishop's see, upon the river Yonne. Crevant, a town famous for a battle which the English got over the French in 1423, is a dependency thereof, as well as Fontenay, another town, also famous for a battle that was fought in 842 between the four sons of Lewis the Debonair, viz. Charles the Bald and Lewis the Germanic on one side, and the emperor Lothaire and the son of Pepin on the other, in which 15000 remained upon the field of battle, and the two former got the victory.

The capital of Autunois is Autun, upon the river Arroux. The bishop thereof has the right of pallium and regale upon the archbishop of Lyons. It is asserted that the order of the golden Fleece was instituted in this city.

Auxois has Semur for its capital, upon the river Armençon.

Dijonnois has Dijon for its capital, upon the rivers Ouche and Sûson. There are here a parliament, a chamber of accounts, a court of treasurers of France, an university, and a bishop's see. This city, which is very fine, is the birth-place of the famous Soumaise, of Fevret, a lawyer of great note, of Bossuet, the famous bishop of Meaux, and of Mr. De la Monnoye, a noted academician. The abbey

L'Auxerrois, a Auxerre pour capitale, sur Lyonne, avec un évêché. Crévant en dépend, fameux par la bataille que les Anglois remportèrent sur les François en 1423, aussi bien que Fontenay, célèbre par le combat qui s'y donna l'an 842, entre les quatre fils de Louis le Débonaire; Charles le Chauve & Louis le Germanique d'un côté; Lothaire empereur, & le fils de Pepin de l'autre; il resta 150000 hommes sur le champ de bataille; les deux premiers furent les victorieux.

L'Autunois, a Autun pour capitale, sur l'Aroux. Son évêque a droit de pallium & de regale sur l'archevêché de Lion. On assure que ce fut dans cette ville où fut institué l'ordre de la Toison-d'or.

L'Auxois, a Sémur pour capitale, sur l'Armençon.

Le Dijonnois, a Dijon pour capitale, sur l'Ouche & le Suson; il y a un parlement, une chambre des comptes, un bureau des trésoriers de France, une université & un évêque. Cette ville est très belle, & a donné naissance à l'illustre Saumaise, à Fevret, célèbre avocat, à Mr. de Bossuet, évêque de Meaux, & à Mr. De la Monoye, illustre academicien. L'abbaye de Cîteaux est dans

bey of Cisteaux, which gave four popes to the church, lies in this bailiwick.

Chalonnois has Chalons for its capital, upon the river Saone; with a bishop's see. This city is very strong, and has a very fine citadel.

Maconnois has Macon for its capital, upon the river Saone, with a bishop's see. The abbey of Cluny is seated in this bailiwick, the monks whereof don't acknowledge any French bishop, but the pope alone, for their superior.

Charrolois has Charole for its capital, upon the rivers Aronce and Semence.

Montain has Chatillon for its capital, upon the river Seine. There are in this town several manufactories of cloth and tapestry. The territories of Morvant, Bresse, Bugey, Dombes, and the county of Montbeillard, which are of little note, are contiguous to this district.

Franche comté has Besançon for its capital, upon the river Doux. This city is very fine and strong, and has a parliament, an university, and an archbishoprick. It is the birth-place of cardinal Grandvel, who employed all at once five secretaries in dictating to them letters in several languages. The two Chifflets, the one a great physician and the other a famous antiquarian, were also born here. The city of Dole, upon the river
Doux,

dans cette province, elle a donné quatre papes à l'église.

Le Chalonnais, a Chalons pour capitale, sur la Saône, avec un évêché ; la ville est très forte, avec une très belle citadelle.

Le Maconnois, a Mâcon pour capitale, sur la Saône, avec un évêché. L'abbaye de Cluny est dans cette province; ses moines sont indépendants du clergé de France, ils relèvent du pape directement.

Le Charrolois, a Charolles pour capitale,
sur l'Aronce & la Semence.

La Montagne, a Chatillon pour capitale, sur la Seine. Il s'y fabrique quantité de draps & de tapisseries ; les pais de Morvant, Bresse, Bugey, Dombes & le comté de Montbeillard y sont contigus, mais peu considérables.

La Franche-Comté, a Besançon pour capitale, sur le Doux ; cette ville est très belle & très forte : il y a un parlement, une université & un archevêque. Le cardinal de Grandvel en étoit natif ; il occupoit à la fois cinq secrétaires, en leurs dictant à chacun une lettre en différentes langues. C'étoit aussi la patrie des Chifflets frères, l'un grand médecin, & l'autre grand antiquaire. La ville de Dole, sur le Doux, est située dans

O

cette

Doux, is seated in this province, and has a chamber of accounts.

Lyonnois.

This government contains five provinces.

Lionnois has Lyons for its capital upon the rivers Rhone and Saone. This is one of the largest, most populous and most trading cities in France for its manufactories of gold, silver and silk stuffs of all kinds. Hence comes the proverb, that *Paris is without an equal, and Lyons without its fellow*. There is here an archbishop, who is a cardinal. His chapter consists of counts, who must prove a nobility of four hundred years before they are admitted. This city is, like Paris, governed by a provost of merchants, or lieutenant of polity, and has a court of treasurers of France. Pierre-en-cise, a royal castle, where prisoners of state are confined, commands it. The front and clock of the cathedral church are master-pieces without equals. Two councils, in which the patriarchs of Constantinople, Antioch and Aquileia were present, were held here, the first in 1245, and the other in 1274. Condrieu lies in this province: its adjacent parts are noted for good wine.

Beaujolois has Ville-franche for its capital, upon the river Morgon. It is the birth-place of

cette province, elle est décorée d'une chambre des comptes.

Du Lionnois.

Ce gouvernement renferme cinq provinces.

Le Lionnois, a Lion pour capitale, sur le Rhône & la Saône. C'est une ville, des plus grandes, des plus peuplées & des plus commerçantes par ses manufactures d'étoffes en or, en argent, & en soye de toute espèce : on dit pour proverbes, que Paris est sans égal, & Lion sans compagnon. Il y a un archevêque qui est cardinal ; son chapitre est composé de comtes, il faut constater quatre-cens ans de noblesse pour y parvenir. La ville est policée par un prévôt des marchands comme Paris ; il y a un bureau de trésoriers de France. Pierre en Cise, qui est un château royal, où on renferme les prisonniers d'état, la domine. Le frontispice de la cathédrale de Lion avec l'horloge, sont des pieces uniques en beauté. Il s'y est tenu deux fameux conciles, l'un en 1245, & l'autre en 1274, où ont assisté les patriarches de Constantinople, d'Antioche & d'Aquilée. Condrieux, est dans cette province, ce pais est réputé par ses bons vins.

Le Beaujolois, a Ville-franche pour capitale, sur le Morgon. C'étoit la patrie de

of John Baptiste Morin, a famous physician and professor of the mathematics.

St. Stephen, upon the river Furens, is the chief town of higher Forest. Here are fabricated fire-arms and other very fine iron-wares, which are sold at a cheap rate. Monbrison, upon the river Velise, is the capital of the lower.

Gueret is the capital of higher Marche, upon the river Gartempe, and Dorat the capital of the lower, upon the river Seve.

Bourbonnois has Moulins for its capital, upon the river Allier. This city is full of toys of all kinds.

Auvergne is divided into higher and lower.

Aurillac is the capital of the higher, upon the river Jordane, and Clermont of the lower, near the river Tirentaine, the waters whereof, by petrifying, have formed a bridge, which is admired by the curious. This last city has a court of aids, and a bishop; and is the birth-place of John Bonnafonds and of the famous Blaise Pascal. The chapter of Brioude, the members whereof must be noble like those of Lyons, is an appendix of this province.

Dauphiny.

Philip the Long having lost his eldest son at the battle of Crecy, and let the other fall from

Jean
prof
St
fur
fabri
lerie
bon
bas,
G
fur
la S
I
tale
qui
I
A
la
la
ont
rie
un
nat
ch
vin
m

à

Jean Baptiste Morin, fameux medecin & professeur en mathématique.

St. Etienne, est la capitale du haut Forêt, sur le Furens. C'est dans cette ville où on fabrique les armes à feu, & toute la coutellerie & ouvrages en fer, très beau, & a très bon marché. Montbrison, est la capitale du bas, sur la Velise.

Gueret, est la capitale de la haute Marche, sur la Gartempe & Dorat, de la basse sur la Seve.

Le Bourbonnois, a Moulins pour capitale, sur l'Allier. Cette ville abonde en quincaillerie de toute espèce.

L'Auvergne se divise en haute & basse.

Aurillac, est la capitale de la haute, sur la Jordane & Clermon, de la basse près de la Tirentaine, dont les eaux qui se petrifient, ont formé un pont qui est admiré des curieux. Cette ville a une cour des aides & un évêque. C'étoit la patrie de Jean Bonafonds, & de l'illustre Blaise Pascal. Le chapitre de Brioude dépend de cette province; les membres doivent être nobles comme ceux des comtes de Lion.

Du Dauphiné.

Philippe le Long, ayant perdu son fils aîné à la bataille de Crecy, & laissé tomber le

from a window of the castle of Grenoble, as he was playing with him, out of despair shut himself up in a convent of Dominican friars, and gave his country to Philip de Valois, king of France, upon condition that the eldest sons of the French kings should be called Dauphins. This deed of gift was transacted the 30th of March in the year 1349.

This government is divided into higher and lower Dauphiny. The higher contains six provinces, and the lower two. No country is more curious than this. There are books in which all its curiosities are described; but I shall take no notice of them, for fear I should pass the bounds I have prescribed myself.

Vienne is the capital of the lower, upon the Jere and Rhone. This city is an archbishop's see. Pope Clement V. assembled here a council, in which the patriarchs of Alexandria and Antioch were present, and the heresies of Peter John Olive were condemned, as well as those of the Fratricelles, the Beguards, the Beguins, and the Dulcinists.

Valentinois has Valence for its capital, upon the river Rhone, with an university. It is the birth-place of Cujas and Ravalde, two famous civilians.

Grenoble is the capital of higher Dauphiny, upon the river Isere. There are in this city a parliament, a chamber of accounts,
a court

second du haut d'une fenêtre du chateau de Grenoble, en badinant avec lui, fut se jeter de désespoir dans un couvent de Jacobins, & donna son pais à Philipe de Valois, roi de France, a condition que les fils aînés de cette couronne prendroient le nom de Dauphin : cette donation fut passée le 30 Mars, 1349.

Ce gouvernement se divise en haut & bas, le haut a 6 provinces, & le bas deux, il n'y a point de pais aussi curieux ; les historiens en fournissent des détails où je n'entrerai point, pour me renfermer dans mon abrégé.

Vienne, est capitale du bas, sur la Jere & le Rhône. Il y a un archevêque, le pape Clement V, y assembla un concile en 1311, où assistèrent les patriarches d'Alexandrie & d'Anthioche : les heresies de Pierre Jean Olive y furent condamnées, aussi bien que celles des Fratricelles, des Beguards, des Beguins & des Dulcinistes.

Le Valentinois, a Valence pour capitale, sur le Rhône, avec une université. C'étoit la patrie des fameux jurisconsultes, Cujas & Ravalde.

Grenoble, est la capitale du haut, sur l'I-fere ; il y a un parlement, une chambre des comptes, un bureau de trésoriers de

a court of treasurers of France, and a bishop's see. Three leagues from hence is the handsomest and richest Carthusian monastery in the world.

Baronnois has Nions for its capital, upon the river Eques. There is upon this river a very curious bridge of one arch, made in the form of an O.

Diois has Die for its capital, upon the river Drome, with a bishoprick. There was formerly here a very famous academy for the Huguenots, which has been suppressed since the repealing of the edict of Nantz.

Brianfonnois has Briançon for its capital, upon the river Durance. This country produces very good manna.

Ambrunois has Ambrun for its capital, near the river Durance, with an archbishoprick.

Gapenfois has Gap for its capital, upon the river Bene, with a bishoprick.

Provence.

As this government is a country of state, I shall not divide it, but only take notice of its chief cities.

Aix is the metropolis of the whole government, upon the river arc. This city is very fine and rich, and has a parliament, the first president whereof is at the same time intendant

France, avec un évêché. A trois lieües de cette ville, est la belle chartreuse, & la plus riche qu'il y ait au monde.

Les Barronnoies, a Nions pour capitale, sur l'Eques : il y a un pont sur cette riviere, d'une seule arcade, faite en O, qui est extrêmement curieux.

Le Diois, a Die pour capitale, sur la Drome, avec un évêché. Il y avoit une academie très fameuse pour les Protestants, mais depuis la revocation de l'édit de Nantes, elle a été supprimée.

Le Briançonois, a Briançon pour capitale, sur la Durance : ce pais fournit de très bonne manne.

L'Ambrunois, a Ambrun pour capitale, près de la Durance, avec un évêché.

Le Gapençois, a Gap pour capitale, sur la Bene, avec un évêché.

De la Provence.

Comme ce gouvernement est un pais d'état, je n'en ferai point de division, me bornant à en fixer les villes principales.

Aix, est la capitale de tout le gouvernement, sur l'Arc ; cette ville est très belle & très riche, avec un parlement, dont le premier président reünit sur la tête, les charges d'inten-

tendant and governor, and in time of war has a right to command the troops which are in it. There are also a court of aids, a chamber of accounts, a court of treasurers of France, a fine university, and an archbishoprick. Salon, a small town, upon the river Cran, is the burying-place of Michael Cæsar Nostradamus. It is reported, that he caused his sepulchre to be built half within and half without the church, and that after having got a store of ink and paper and oil for his lamp, he ordered himself to be walled up alive in it, foretelling ill luck to those that should release him.

Marseilles, upon the coast of Provence, is a very ancient, very fine, and very trading city, with a bishoprick. Its academy has been a nursery for many learned men: its harbour is defended by fort Notre Dame, two fine citadels, and two forts. Arles, upon the river Rhone, has an archbishoprick and a royal academy of sciences, the members whereof are noble. It is the birth-place of St. Ambrose. Many councils have been held here, and one in particular in 314, under pope Sylvester, in which the Donatists were condemned.

Toulon, upon the coast of Provence, is a bishoprick. Its harbour is very fine, and well fortified. There are also in Provence the cities of Hieres, Frejus, Grace, Antibes, Digne,

d'intendant & de gouverneur ; il a droit d'y commander les troupes en cas de guerre. Il y a de plus, une cour des aides, une chambre des comptes, un bureau des trésoriers de France, une belle université, avec un archevêché. Salon, petite ville, sur le Cran, est le lieu de la sépulture de Michel Cæsar Nostradamus. On assure qu'il fit construire lui-même son tombeau, moitié dans l'église, & moitié dehors, & qu'après avoir fait provision d'huile pour sa lampe, d'ancre & de papier, il s'y fit murer en vie, prédisant malheur à ceux qui le feroient ouvrir.

Marseille, sur la côte de Provence, est très ancienne, très belle & très commerçante, il y a un évêque. Son académie a fourni plusieurs sçavants : son port est défendu par la forteresse Notre Dame, par deux belles citadelles & deux forts.

Arles, sur le Rhône, a un archevêché, une académie royale des sciences, dont tous les membres sont nobles. C'étoit la patrie de St. Ambroise : il s'y est tenu plusieurs conciles, en particulier en 314, sous St. Sylvestre, où les Donâtistes furent condamnés.

Toulon, sur la côte de Provence, a un évêque, son port est très beau & très bien fortifié. Il y a encore Hieres, Frejus, Grace, Antibes, Digne, Vence & Sisteron, toutes villes

Digne, Vence and Sisteron, which are bishop's sees, but contain nothing curious nor remarkable, except the country where they are seated, which is as beautiful as it is abounding with wine, olives, capers, lemons, and oranges.

The principality of Orange has Orange for its capital, upon the river Aigues, with a bishop's see and an university.

The Venaissin county has Avignon for its capital, with a cardinal vicelegat, who performs the duties of a bishop, and is changed every third year.

Languedoc.

This government is divided into higher and lower Languedoc, the territories of Bezier and Rouffillon.

Toulouse, upon the river Garonne, is a very fine and ancient city, with a parliament, an academy of sciences, a famous university, an archbishop, and capitouls, who are ennobled by their office. Floral games are celebrated here every year.

Albigensis has Alby for its capital, upon the river Tharn, with an archbishoprick. Two councils were held here, the first in 1176, and the other in 1254, in which the errors of the Albigensis were condemned. This city is the birth-place of Boyer, le Clerc and Rossignol.

Castres

viles avec évêchés; sans rien de curieux & de remarquable, que le climat où ces villes sont situées qui est aussi beau qu'abondant en vins, olives, capres, citrons & oranges.

La principauté d'Orange, a Orange pour capitale, sur l'Aigues, avec évêché & université.

Le comtat Venaïsin, a Avignon pour capitale, avec un vicelégat cardinal, nommé par le pape, qui fait les fonctions d'évêque, & change tous les trois ans.

Du Languedoc.

Il se divise en haut & bas, en quartiers de Bézier & le Rouffillon.

Toulouse, sur la Garonne, est une ville très belle & très ancienne, avec un parlement, une académie des sciences, une belle université, un archevêque, des capitouls que leur charge anoblissent; on y célèbre les jeux Floreaux tous les ans.

L'Albijoï, a Alby pour capitale, sur le Tharn, avec un archevêché. Il s'y est tenu deux conciles, l'un en 1176, & l'autre en 1254, où les erreurs des Albijoï furent condamnées. Mrs. Boyer, le Clerc & Rosignol en étoient natifs.

Castres,

Castres is a bishop's see upon the river Agout. Before the repealing of the edict of Nantz there was here a court of justice, consisting of judges who were all Protestants.

Lauragais has Castelnaudary for its capital: this town is famous for the battle that was fought here in 1632, between marechal Schomberg and the duke of Montmorency.

St. Papoul is a bishop's see, and the birth-place of John de la Roquetaillade, who from a singing boy at Thoulouse was raised to the cardinalship.

Lavaur is a bishop's see. This city is famous for the council, that was held in it in 1212. It is the birth-place of Mess. d'Ailly and Danet two famous academicians.

The county of Foix has Pamiers for its capital, upon the river Ariege, with a bishoprick. Pope Benedict XII was bishop thereof.

Nismes is a very ancient city, adorned with a field of Mars much finer than that of Rome. The beautiful antiquities, that are here, are well worthy the curiosity of travellers. Nismes is the birth-place of the famous John Nicot.

Montpellier, which is a strong and fine place, has a chamber of accounts, a court of aids, a bishoprick, and a most famous university for physick. It is the birth-place of Rabelais.

Beau-

Castres, sur l'Agoût, avec un évêché. Avant la révocation de l'édit de Nantes, il y avoit une chambre de juges tous Protestants.

Le Lauragais, a Castelnau-dary pour capitale; cette ville est célèbre par la bataille qui s'y donna en 1632, entre le maréchal d'Schomberg, & le duc de Montmorency.

St. Papoul a un évêché, & c'est delà dont le célèbre Jean de Laroquetaillade fut tiré pour être fait cardinal, il avoit été enfant de cœur à Toulouse.

Lavaur, a un évêché; cette ville est célèbre par le concile qui s'y tint en 1212. C'étoit la patrie de l'abbé Dailly & de l'abbé Danét célèbres académiciens.

Le comté de Foix, a Pamiers pour capitale, sur l'Ariege, avec un évêché. Le pape Benoit XII en a été évêque.

Nisme, est très ancien & décoré d'un champ de Mars plus beau que celui de Rome, les belles antiquités qui y sont, méritent la curiosité. C'étoit la patrie du fameux Jean Nicot.

Montpellier; est très beau & très fort, avec une chambre des comptes, une cour des aides, un évêché & une université des plus fameuses pour la médecine. C'étoit la patrie de Rablais.

Beau-

Beaucaire, upon the river Rhone, is noted for a fair, that is held near it every year in a meadow, where resort merchants from all Europe.

Beziers, upon the river Orbe, is one of the most delightful cities in France for its situation and temperate climate. Agde and Lodeve are in its district, as well as Frontignan famous for its wines and its waters of Balaruc; and Pezenas noted for its fairs.

Narbonne, upon the river Ande, is a very fine city and an archbishoprick. It is the birth-place of St. Sebastian.

Carcaffone is a well built place defended by a good citadel. It is situated upon the river Ande, and has a bishoprick. Alet and Alais, two very pretty cities, are in its district.

Cevennes are divided into three parts, viz. Gevaudan, Vivates, and Velais.

Gevaudan has Meude for its capital, upon the river Lot, with a bishoprick.

Vivarais has Viviers for its capital, with a bishoprick.

Velay has Le Puy for its capital, with a bishoprick. It is the birth-place of pope Clement IV, and of Mess. Durand and Daillie.

Rouffillon has Perignan for its capital, upon the river Thet, with a bishoprick and an university.

Lorrain

Beaucaire, sur le Rhône, est une ville très fameuse par la foire qui s'y tient tous les ans dans un prais sous des tentes, & où se rendent des marchands de toute l'Europe.

Béziers, sur l'Orbe, est une des plus agréables villes de France, par sa situation & son climat temperé. Agde & Lodève en dépendent aussi bien que Frontignan, fameux par ses vins & ses eaux de Balaruc, & Pezenas, par ses foires.

Narbonne, sur l'Aude, est très belle, avec un archevêché. C'étoit la patrie de St. Sebastien.

Carcaffone, est bien bâtie, & défendue par une bonne citadelle : cette ville est située sur l'Aude, avec un évêché. Limoux & Alais, petites villes très jolies, en dépendent.

Les Cevènes se divisent en trois parties, le Gevaudan, le Vivarais & le Velay.

Le Gevaudan, a Mende pour capitale, sur le Lot; avec un évêché.

Le Vivarais, a Viviers pour capitale, avec un évêché.

Le Velay, a le Puy pour capitale, sur la Loire, avec un évêché. C'étoit la patrie du pape Clément IV, de Mesrs. Durand & d'Ailly.

Le Roussillon, a Perpignan pour capitale, sur le Thet, avec un évêché & une université.

Lorraine and French Low-countries.

Lorraine contains the dutchy of Bar. This country belongs to the king of France, who has given the revenues thereof to Stanislas I, king of Poland, born the 20th of October, 1677.

Its capital is Nancy, upon the river Meurte. This city is neatly built and well fortified. It is the birth-place of James Callot, a famous engraver.

Luneville is seated upon the river Verouze. This city is adorned with a fine castle and beautiful fountains.

The county of Bar has Bar-le-duc for its capital. There is in this county a borough, called Damreny, which is the birth-place of the famous Jane Darc, or Maiden of Orleans, whom the English caused to be burnt alive, on pretence that she was a witch.

Artois has Arras for its capital, upon the river Scarpe, with a bishoprick. This city is very rich and strong. Bethune and St. Omer are in the district thereof. These are well fortified places, as well as Lens, where the marshal De Gassion was killed, as he was besieging it in 1647. The prince of Condé got there a complete victory over the archduke in 1648.

The chief towns of French Flanders are Farnes, Bergue, Dunkerque, Mountcassel, Ypres

De la Lorraine & Pais-bas François.

La Lorraine contient le duché de Bar ; ce pais est en propriété au roi de France, qui en a donné la jouissance à Stanislas I, roi de Pologne, né le 20 Octobre 1677.

Nancy, est sa capitale, sur la Meurte, bien bâtie & bien fortifiée. C'étoit la patrie de Jacques Callot, célèbre graveur.

Luneville, est située sur la Verouze, la ville est admirable par un beau château, & de belles fontaines qui l'arrosent.

Bar-le-duc, est la capitale du comté de Bar : le bourg de Damremy est dans ce comté. C'étoit la patrie de la fameuse Jeanne d'Arc, ou pucelle d'Orléans, que les Anglois firent brûler comme sorcière.

L'Artois, a Arras pour capitale, sur la Scarpe, avec un évêché ; cette ville est riche & très forte. Bethune, & St. Omer en dépendent : ce sont des villes de guerre très bien fortifiées, aussi bien que Lens où le maréchal de Gassion fut tué en l'assiégeant en 1647. Le prince de Condé y remporta une victoire complète contre l'archiduc, en 1648.

La Flandre Française, a pour villes principales, Furnes, Bergue, Dunkerque, le

Ypres and Graveline. These places are very strong and well garrisoned.

The towns of Walloon Flanders are Lille, Tournay, Menin, and Douay, which are both fortified and well garrisoned.

The towns of Hainault are Bouchain, Valenciennes, Condé, Maubeuge, Landrecy, Philippe-ville, Chymai, and Beaumont, all well garrisoned.

Cambresis has Cambray for its capital, upon the river Escaut, with an archbishoprick. Its town-house, cathedral-church, and clock made by a shepherd, are admired by every body. Charleroy and Thionville are in its district.

Alsace has Strasburg for its capital, upon the river Ill. The bishop thereof is a cardinal, and its chapter consists of twenty-four canons, who are either princes, counts, or barons. This city is one of the strongest and finest in France. Its clock is wonderful. There is here a Lutheran church, where are deposited the remains of marshal Saxe, for whom a stately tomb was erected. This church is the only one the Lutherans have in France.

Montcassel, Ypres & Gravelines, toutes très fortes, avec de bonnes garnisons.

La Flandre Walonne, a pour villes, l'Ile, Tournay, Menin, Douay, toutes villes de guerre avec garnison.

Le comté de Hainaut, a pour ville, Bouchain, Valenciennes, Condé, Maubeuge, Landrecy, Philippe-ville, Chymai & Beaumont, avec de bonnes garnisons.

Le Cambrésis, a Cambrais pour capitale, sur l'Escaut, avec un archevêché. Sa maison de ville, sa cathédrale, & son horloge fait par un berger, attire l'admiration de tout le monde. Charleroy & Thionville sont de sa dépendance.

L'Alsace, a Strasbourg pour capitale, sur l'Yll : son évêque est cardinal, son chapitre est composé de 24 chanoines, princes, comtes ou barons. Cette ville est des plus superbes & des plus fortes : son horloge est admirable. Il y a un église de Luthériens, où est enterré le maréchal de Saxe, pour lequel on a fait un mausolée superbe. C'est la seule église en France qui soit restée pour cette religion.

French Possessions.

In Italy.

The principality of Monaco, has Monaco for its capital, upon the western coast of the sea of Genoa. This city is of great importance, and very well fortified. Its other towns are Roca bona and Menton, two very considerable places.

In Asia.

Pondichery, a very fine and strong city, situate on the eastern coast of the peninsula on this side the river Ganges.

In western Africa.

The French bastion, a considerable fort, from whence the French draw a large quantity of corn.

In North America.

Christopher Columbus, a Genoese, discovered this continent in 1492. It is likewise called New France, because some fishermen of Brittany, being cast on it by a tempest in 1504, began to inhabit it. The French made some settlements here in 1534, but nothing considerable till the year 1604. At present

Possessions Françoises.

Dans l'Italie.

Monaco, est la capitale de cette principauté, située sur la partie occidentale de la mer de Gènes. C'est une ville très importante & très bien fortifiée. Roca bona & Menton, sont les deux villes qui sont très considérables.

Dans l'Asie.

Pondichery, qui fait une très belle ville & très forte, elle est située dans la partie orientale de la peninsule, en deça le Gange.

Dans l'Afrique occidentale.

Le bastion de France, qui fait un fort considérable, d'où les François tirent quantité de grains.

Dans l'Amérique septentrionale.

Christophe Colomb, Génois, découvrit ce continent en 1492. Ce pais porte aussi le nom de nouvelle France, parceque des pêcheurs Bretons qui y furent jettez par la tempête en 1504, commencerent à l'habiter. Les François y firent quelques établissemens en 1534, mais ils ne s'y établirent bien qu'en

present all this country is generally known by the name of Canada : It comprehends La Terra de Labrador, Canada proper, Acadia, Saguenay, and several other countries inhabited by savages ; the most known of these are the Iroquois, the Hurons, and the Algonquins, with whom the French trade. Their principal commodities are Beaver-skins, otters, orignacs, martens, and sea-wolves, which they exchange for toys.

This country is situated between 8 and 64 degrees of north latitude, and between 240 and 320 of longitude.

Quebec is the capital of this colony, upon the river St. Laurence. The governor of Canada resides here in a fine and strong citadel. This city is very populous, with a bishoprick, a monastery, a seminary, and an hospital. The other towns of Canada are Tadoussac, Sillery, Richelieu, and Montreal.

Acadia, or New Scotland, with all its dependencies and adjacent islands, the French ceded to the English by the treaty of peace in 1713.

In South-America.

South or Peruvian America is a large peninsula, in form of a pyramid, whose base is in the north and vertex in the south, lying between 12 degrees north latitude, and 55 south

1604. Aujourd'hui, tout ce pais est généralement connu sous le nom de Canada, il comprend la terre de Labrador, le Canada particulier, l'Acadie, le Saguenay & plusieurs autres pais habités par des sauvages, dont les plus connus sont les Iroquois, les Hurons & les Algonquins avec lesquels les François négocient; on tire d'eux des peaux de castors, de loutres, d'orignacs, de martres & de loups marins, qu'ils échangent pour de la quincaillerie.

Ce pais est situé entre le 8 & 64 degrés de latitude septentrionale, & le 240 au 329 de longitude.

Quebec, est la capitale de cette colonie, sur le fleuve St. Laurens, le gouverneur y reside dans une belle & forte citadelle, la ville est très peuplée, il y a évêché, monastère, seminaire & hôpital. Ses autres villes sont Tadoussac, Sillery, Richelieu & Montreal.

L'acadie, ou Nouvelle Ecosse, avec toutes ses dépendances & îles adjacentes, a été rendue par la France aux Anglois, par le traité de paix de 1713.

Dans l'Amérique Méridionale.

L'Amérique meridionale ou Peruviane, est une grande presqu'île faite en forme de pyramide, dont la base est au nord, & la pointe au midi, elle est renfermée entre le

south latitude; its longitude extends from 292 to 343, which makes about 1320 leagues from south to north, and 11 or 1200 in its broadest place, its breadth always diminishing till it comes to the straits of Magellan, where it is not above 120 leagues over. Although two thirds of this peninsula are situated in the torrid zone, it is extremely well peopled. It is divided into seven large regions, belonging to different sovereigns.

The island of Desirade, small, but very fertile.

The island of Guadaloupe is very important, and the most considerable of the Caribbees.

Martinico, with the royal forts, and St. Peter.

The island of St. Croix is very fertile, but its air unwholesome.

St. Domingo is the principal town, defended by a good citadel. It has a chamber of accounts, and an university.

Its dependencies are, great and little Gouave, great and little Ance, the cape of Nipe, the French cape, Leogane, Louisiana, and the island of Grenade, with several other colonies of little consequence.

GER-

12 degré de latitude septentrionale, & le 55 de la méridionale, & sa longitude s'étend depuis le 292 jusqu'au 343, ce qui fait environ 1320 lieües du midi au septentrion, & 11 ou 1200 dans sa plus grande largeur, qui va toujours en diminuant jusqu'au détroit de Magellan, où elle n'a pas plus de 120 lieües. Quoique les deux tiers de cette presqu'île soyent situées sous la zone torride, elle est fort bien peuplée; elle est divisée en sept grandes régions, appartenantes à différents souverains.

L'île de Desirade, petite, mais très fertile.

L'île de la Guadeloupe, est la plus importante, & la plus considérable des Caraïbes.

La Martinique, avec les forts royal & St. Pierre.

L'île Ste. Croix, est très fertile, mais l'air y est mal sain.

St. Domingue, est la ville principale, la ville est défendue par une bonne citadelle: il y a une chambre des comptes & une université.

Ses dépendances sont, le grand & le petit Goüave, la grande & la petite Ance, le cap de Nipe, le cap François, la Leögane & la Louisiane, & l'île de Grenade, avec nombres d'autres colonies de peu de conséquence.



G E R M A N Y.

NO country being more mixt than this, I shall divide it into nine parts, called Circles, as Charlesquint has done before me. Westphalia, Lower and Upper Saxony are on the north; Franconia, Higher and Lower Rhine lie in the middle; Suabia, Bavaria and Austria are on the south. These circles contain the electorates which I shall take notice of, when I treat of the part they belong to; but I must first give a general idea of the government of Germany.

Francis Stephen of Lorrain, emperor of Germany, born the 8th of December 1708.

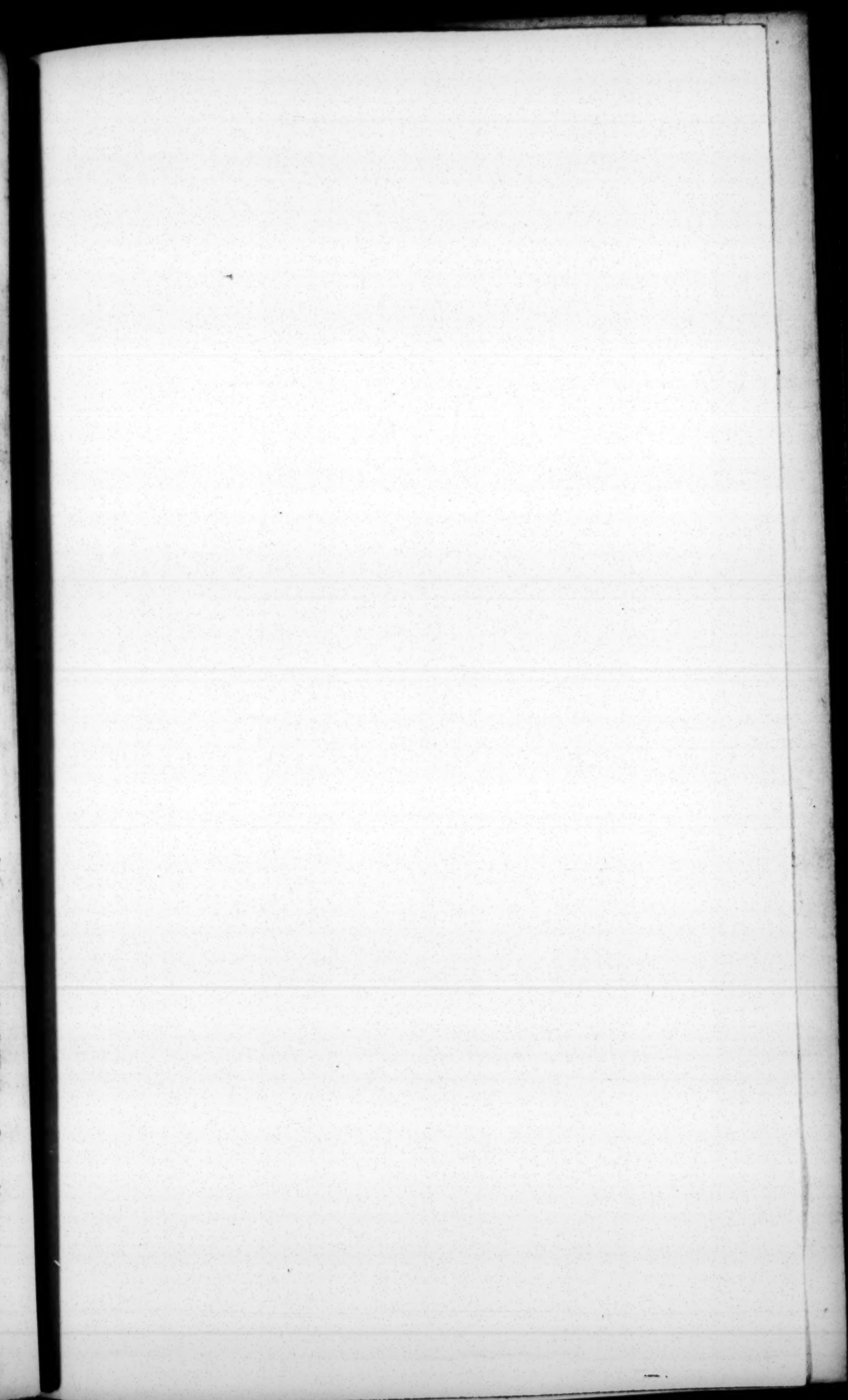
Joseph Benedict, archduke, born the 13th of March 1741.

Charles Joseph, archduke, born the 1st of February, 1745.

Peter Leopold, archduke, born the 5th of May 1747.

Ferdinand Charles, archduke, born the 1st of June 1754.

This government is singular and without example. It is a body consisting of a certain number of free towns, which are so many republics; and of ecclesiastical and secular sovereignties, as archbishopricks, bishopricks, commandries of the order of Maltha, Teu-
tonic



Lia

Meus

Bruce

PICAR

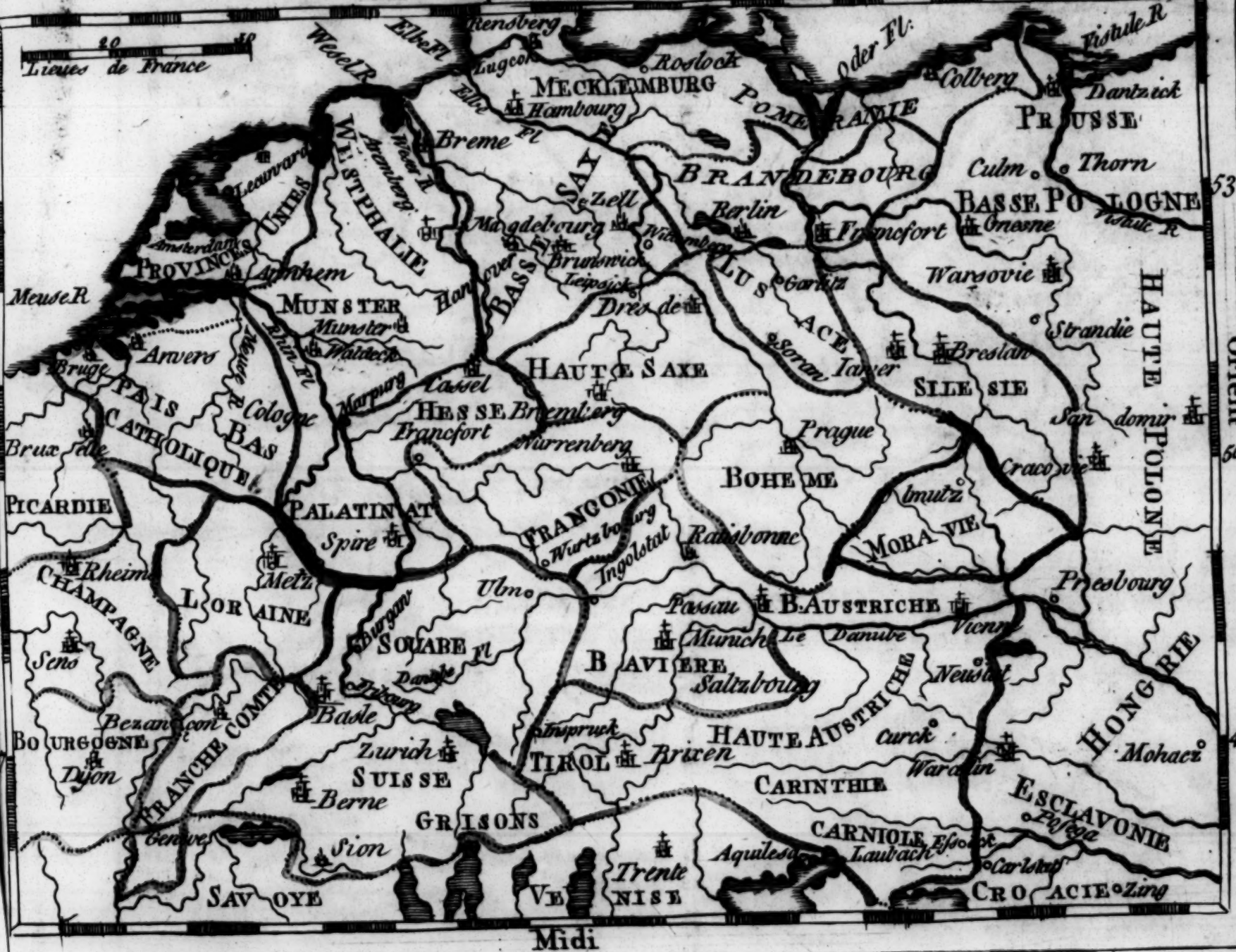
C2

Se

Bo u

L'ALLEMAGNE

Septentrion



53
Orient
50
47

♦♦♦♦♦

L

C
partie
quint
Haut
Haut
abe, l
Ces
distin
carte
idée

Fr

né le

Jo

1741

Ch

1745

Pi

1747

Fe

Ce

exam

bre d

bliqu

fiastic

chés,

D E

L' A L L E M A G N E.

COMME il n'y a point de royaume plus mêlé que celui-là, je le diviserai en 9 parties appellées cercles, comme Charles-quin^t l'a réglé; la Westphalie, la Basse & Haute Saxe sont au nord; la Franconie, le Haut & Bas Rhin sont au milieu; la Souabe, la Bavière & l'Autriche sont au midi. Ces cercles renferment les électors que je distinguerai en leur rang, pour ne pas m'écarter de ces divisions après avoir donné une idée de son gouvernement.

François Etienne de Lorraine, empereur, né le 8 Décembre 1708.

Joseph Benoit, archiduc, né le 13 Mars 1741.

Charles Joseph, archiduc, né le 1 Février 1745.

Pierre Léopold, archiduc, né le 5 May 1747.

Ferdinand Charles, arch. né le 1 Juin 1754.

Ce gouvernement est singulier & sans exemple; c'est un corps composé de nombre de villes libres qui sont autant de républiques, d'un nombre de souverainetés ecclésiastiques & séculières, archevêchés & évêchés, commanderies de Malte, chevalerie Teuto-

tonic chivalries, counties, principalities, marquises, landgraviates, dutchies, &c. All these states are united under a chief, who bears the title of emperor.

The empire is no longer hereditary; but was rendered elective by Charles IV; and this right of electing the emperor was confirmed in 1456 by Charles V, in a decree called the Golden Bull.

The members of the assembly, where the emperor is chosen, are those who have the greatest power in the state; but as their great number occasioned too much confusion, it was limited to nine chiefs, called electors. The ecclesiastical electors are the archbishops of Mentz, Triers and Cologne; and the lay ones the king of Bohemia, the duke of Bavaria, the duke of Saxony, the Marquis of Brandenburg, the prince Palatine, and the duke of Hanover. If any of these electors is not present at the election, either in person or by his deputy, it may be made void; and the same happens, when they chuse a prince who is not a Papist.

The king of the Romans is chosen by the electors. He is the emperor's vicegerent, who governs in his stead, in case of sickness, and succeeds him in case of death, without any other election. This is called the matricule of the empire.

The

Teutonique, comtés, principautés, marquissats, landgraviats, duchez, &c. Tous ces états sont réunis sous un chef qui porte le titre d'empereur.

L'Empire ne se possède plus par droit de succession, mais par droit d'élection, établie par Charles IV, & ratifiée & confirmée par Charles V, en 1456, par une ordonnance appelée la Bulle d'Or.

Ceux qui ont le plus de pouvoir dans l'état, sont ceux qui composent l'assemblée, mais comme le grand nombre y mettoit trop de confusion, elle est restreinte à neuf chefs appelés électeurs, les archevêques de Mayence, de Trèves & de Cologne, sont les ecclésiastiques, le roi de Bohême, le duc de Bavière, le duc de Saxe, le marquis de Brandebourg, le prince Palatin, & le duc d'Hanovre, sont les séculiers; si un de ces électeurs manquoit à l'élection, on en peut protester, aussi bien que si on en nommoit un qui ne fut pas papiste.

Le roi des Romains est élu par ces électeurs, c'est un prince qu'on donne à l'empereur comme son vicaire général, pour régir en cas de maladie, & lui succéder en cas de mort, sans qu'il soit besoin de faire une nouvelle élection. Ce qui s'appelle la matricule de l'Empire.

L'Em-

The emperor is not an absolute monarch. The supreme power is lodged in the general assemblies, or diets, which he alone has a right to call together, and where he presides. They consist of the electors, of princes, and other sovereigns, and of the deputies of the free towns. Their decrees are of no force without the emperor's consent.

There are here three branches of the Christian religion, viz. the Popish, the Lutheran, and the Calvinist, each whereof is prevailing in some territories or others. The Jews are tolerated, and have several synagogues.

All the electors and other princes are absolute in their respective territories, having a right of life and death, without appeal, upon their subjects, except it be in some particular and extraordinary case, in which they may appeal either to the imperial chamber, which meets at Wetzlar, or to the aulic Council, which is held at Vienna.

Germany is situate between 43 and 55 degrees of latitude, and 27 and 41 of longitude.

The Circle of Westphalia.

The principality of Aremberg has Aremberg for its capital, upon the river Aer. This is a large and well fortified city.

The

L'Empereur n'est ni absolu ni despotique, l'autorité réside dans des assemblées générales ou diètes qu'il a seul droit de convoquer & où il préside; elles sont composées d'électeurs, de princes, de souverains & de chefs de villes libres. Ces délibérations n'ont force de loi, qu'autant que l'empereur y donne son consentement.

Il y a dans ce pais trois religions Chrétiennes, dont chacune est dominante en différente souveraineté; la papiste, les Confessions d'Ausbourg & de Genève. Les Juifs y sont tolérés, & y ont plusieurs synagogues.

Tous les électeurs & princes sont souverains dans leurs terres, ils ont droit de vie & de mort sans appel, excepté quelques cas particuliers & extraordinaires, dont on peut appeller à la chambre impériale qui se tient à Wetzlar, ou au conseil aulique, qui se tient à Vienne.

La situation de l'Allemagne, est entre les 45 & 55 degrés de latitude, & entre les 27 & 41 de longitude.

Du Cercle de Westphalie.

Aremberg, est la capitale, sur l'Ahr, cette ville est grande & bien fortifiée.

Q

Osna-

The bishoprick of Osnabrug has Osnabrug for its capital, upon the river Haze. This city is famous for a treaty concluded in 1648, between Sweden, the Empire, and the Protestant princes of Germany, whilst France and the Empire were treating of peace at Munster.

The bishoprick of Munster has Munster for its capital, upon the river Aa. Here are to be seen the two iron cages in which John Bukold, or John of Leiden was exposed to public view, who had quitted Holland to come and preach the errors of the Anabaptists. This man had drawn to his party so many of the common people, that they formed a league against the bishop, who wanted to extirpate them, and defended their city against him for 14 months; but at last they were forced to surrender, and were punished.

The bishoprick of Paterborn has Paterborn for its capital, upon the river Lippe, with a fine university. The county of Oldenburg lies in his bishoprick. The house of Oldenburg, which is the first in Germany for its ancientness and nobility, has had the honour of giving nine kings to Denmark and Norway.

The dutchy of Cleves has Cleves for its capital, near the river Rhine.

The

Osnabruc, est la capitale de cet évêché, sur la Haze. Cette ville est célèbre par le traité qu'il s'y fit en 1648, entre la Suede, l'Empire, & les princes Protestants de l'Allemagne, tandis que la France & l'Empire traitoient la paix entre elles à Munster.

Munster, est la capitale de cet évêché, sur l'Aâ, on y voit les deux cages de fer où on exposa Jean Bukold, ou Jean de Leyde qui avoit quitté la Hollande pour y venir prêcher les erreurs Anabaptistes, il attira dans son parti tant de menu peuple qu'ils se liguèrent contre l'évêque qui vouloit les extirper, & y soutinrent un siège de 15 mois, mais ils succombèrent, & furent punis.

Paderborn, est la capitale de cet évêché, sur la Lippe, avec une belle université. Le comté d'Oldembourg est dans cet évêché; cette maison a l'avantage d'avoir donné neufs rois au Dannemarc & à la Norvège, étant la première famille de l'Allemagne en ancienneté & en noblesse.

Clèves, est la capitale de ce duché, près du Rhin.

The dutchy of Juliers has Aix-la-Chapelle for its capital. The emperors are crowned, and the tomb of Charlemain is to be seen, in this city. It is also noted for its baths and mineral waters.

The dutchy of Berg has Dusseldorp for its capital, upon the river Dussel. It is the seat of the elector Palatine, altho' Mannheim be his capital.

Charles Theodore of Sultzback, elector Palatine, born the 11 of December 1727.

The bishoprick of Liege has Liege for its capital, upon the river Maese. This is a fine and large city. Its bishop is a prince of the Empire and a cardinal. His chapter consists of 60 canons of the best nobility in the country. This place is looked upon as the seat of ignorance, superstition and debauchery, on account of the great number of monks and ecclesiastics that inhabit it. There are here more churches than at Paris, amongst which some are very fine and rich. The histories of devotion and miracles which they publish, contain more nonsense than the lives of the saints. In the neighbourhood of Liege is seated the village of Spaw, noted for its mineral waters.

John Theodore of Bavaria, cardinal, bishop of Ratisbon and Freysingen, and prince of Liege, born the 3 of September 1703.

Between

Le duché de Juliers, a Aix-la-Chapelle pour capitale, c'est la ville où les empereurs sont sacrés, & où est le tombeau de Charlemagne ; elle est encore très réputée par ses bains & ses eaux minérales.

Le duché de Berg, a Dusseldorp pour capitale, sur le Dussel : c'est là où réside l'électeur Palatin, quoique sa capitale soit Mannheim.

Charles Théodore de Sultzbach, électeur Palatin, né le 11 Décembre 1727.

Liège, est la capitale de cet évêché, sur la Meuse. Cette ville est belle & grande, son évêque est prince & cardinal, son chapitre est composé de 60 tréfonciers ou chanoines de la meilleure noblesse du pais, mais c'est le siège de l'ignorance, de la superstition & du libertinage, par le grand nombre de moines & d'ecclésiastiques qui l'habitent ; il y a plus d'églises qu'à Paris, parmi lesquelles il y en a de très belles & de très riches ; les histoires de dévotion & de miracles qu'on y fait, contiennent plus de rapsodie que la vie des saints. Spa en est voisin, réputé par ses eaux minérales.

Jean Théodore de Bavière, cardinal, évêque de Ratisbonne, de Freysengén, & prince de Liège, né le 3 Septembre 1703.

Between Liege and Limbourg is situated the principality of Stablo, of which we have a curious piece of history. The prince of Stablo is an ecclesiastic who is sovereign of this little country; he has six guards and twelve soldiers in his pay. Four months before the peace of Riswick he declared war against Lewis XIV. Which gave him the opportunity of sending a plenipotentiary to the treaty, to prove his sovereignty.

Lower Saxony.

The dutchy of Lunenburg has Lunenburg for its capital, upon the river Ilmenaw. There is in this city a very beautiful college.

The dutchy of Brunswick has Brunswick for its capital, upon the river Ocker. This city is very well fortified. Hanover, upon the river Leino, is a very strong city, and was once the seat of the elector, who is now king of England.

The bishoprick of Hildsheim has Hildsheim for its capital, upon the river Innerst. This is a very rich and trading city.

The dutchy of Magdeburg has Magdeburg for its capital, upon the river Elbe. This city is the largest and richest in this territory.

The dutchy of Bremen has Bremen for its capital, upon the river Oest. This city is very strong.

The

Entre Liège & Limbourg, est la principauté d'Stablo, dont on assure un trait historique des plus curieux : le prince d'Stablo est un ecclésiastique qui est souverain de ce petit pays, il a 6 gardes & 12 soldats à sa paye ; 4 mois avant la paix de Riswick, il déclara la guerre à Louis XIV. Ce qui lui fournit l'occasion d'envoyer un plénipotentiaire à la paix de Riswick, & prétend prouver par-là sa souveraineté.

De la basse Saxe.

Lunebourg, est la capitale de ce duché, sur l'Ilmenow. Il y a un très beau collège.

Brunswick, est la capitale de ce duché, sur l'Ocker ; cette ville est très bien fortifiée. Hanovre, sur la Leine, est une ville très forte, & étoit la résidence de l'électeur, qui est à présent roi d'Angleterre, où il réside.

Hildsheim, est la capitale de cet évêché, sur l'Innerste, cette ville est très riche & très marchande.

Magdebourg, est la capitale de ce duché, sur l'Elbe. C'est la ville la plus grande & la plus riche de tout ce pays.

Le duché de Breme, a Bremerfurd pour capitale, sur l'Oest : cette ville est très forte.

The dutchy of Holstein has Kiel for its capital, upon the river Swetin. There is a very fine university in this city. Lubeck and Hamburg are in its district, the first has a Lutheran bishop and chapter; and the second is the capital of Stormar, upon the river Elbe. The king of Denmark having renounced the sovereignty of this last city, it is governed by its own magistrates.

The dutchy of Lawenburg has Lawenburg for its capital, near the river Elbe. This city has a very strong castle, seated upon the Top of a hill, which defends the passage of the river.

The dutchy of Mecklenburg has Rostock for its capital, upon the river Warne. This city, having been almost destroyed in 1066, the reigning duke has ever since resided at Gustrow.

The principality of Ferden has Ferden for its capital, upon the river Aller. This city is very large and pretty considerable.

The principality of Halberstat has Halberstat for its capital, upon the river Hotheim. This city is very ancient and very strong. Here are seen caverns of an immense depth and extent, with a spring of water, which is looked upon as an excellent remedy for the stone.

Higher

Le duché de Holstein, a Kiel pour capitale, sur le Swetin; cette ville a une très belle université: les villes de Lubeck & de Hambourg en dependent, la première a un évêque Lutherien, avec tout son chapitre. La seconde, est la capitale de la Stormatie, sur l'Elbe; le roi de Dannemarc ayant renoncé à sa souveraineté: les habitants se gouvernent eux-mêmes en maîtres du pais.

Lawembourg, est la capitale de ce duché, près de l'Elbe, cette ville a un château très fort, situé sur le sommet d'une montagne, qui défend le passage de ce fleuve.

Le duché de Mekelbourg, a Rostock pour capitale, sur le Warme; cette ville ayant été presque détruite en 1066, le duc réside du depuis à Gustrow.

Ferden, est la capitale de cette principauté, sur l'Aller. La ville est très grande & assez considérable.

Halberstad, est la capitale de cette principauté, sur l'Hotheim.; la ville est très ancienne & très forte, on y voit des cavernes d'une profondeur & d'une étendue immense, avec une source d'où découlent des eaux très souveraines, pour dissoudre la pierre.

De

Higher Saxony.

The dutchy of Wittemburg has Wittemburg for its capital, upon the river Elbe. There are in this city a fine castle and a famous university, where Martin Luther was a public reader.

Dresden, upon the river Elbe, is the capital of the marquisate of Misnia. The treasury of this city is full of very curious and very valuable things. Dresden is the seat of the elector of Saxony, who is also king of Poland.

Leipsick is seated in this marquisate. This is a strong, very populous and very trading city, the fairs whereof draw a great concourse of strangers, as well as its university, which is very famous, and was founded by Frederic the warrior in 1408. Here was composed the work intitled *Acta Eruditorum*, so much valued by the learned.

The dutchy of Mersberg has Mersberg for its capital, upon the river Sale. This city is famous for a battle, in which the imperialists were defeated by the Swedes, and Gustavus Adolphus killed.

Nauburg, the capital of a dutchy of the same name, upon the river Sale, is a very pretty town.

Chemnitz

De la haute Saxe.

Wittemberg, est la capitale de ce duché, sur l'Elbe; il y a un beau château & une fameuse université pour les Protestants; Martin Luther y a été professeur.

Dresde, sur l'Elbe, est la capitale du marquisat de Misnie; son trésor est rempli de choses très curieuses & d'un grand prix. C'est le lieu de la résidence de l'électeur de Saxe, qui est aussi roi de Pologne.

Leipsick, est situé dans ce marquisat, sur le Pleiss; cette ville est forte, bien peuplée, très commerçante, & où ses foires attirent un grand concours d'étrangers aussi bien que son université, qui est très fameuse, fondée par Frederic le Belliqueux en 1408. C'est là où s'est fait l'ouvrage intitulé, *Acta Erudictorum*, si estimé des savans.

Mersbourg, est la capitale de ce duché, sur la Sale; cette ville est célèbre dans l'histoire, par la bataille que les Suédois remportèrent sur les impériaux, en 1632, où le roi Gustave Adolphe fut tué.

Naumbourg, capitale de ce duché, sur la Sale, est une petite ville très jolie.

Chemnitz,

Chemnitz is the capital of a dutchy of the same name, upon the river Sale. This country is very rich by its silver and pewter mines.

Deffaw, upon the river Elbe, is only noted for its university.

Thuringia has Erfort for its capital, upon the river Gera. It is a very strong city with a fine university.

Mansfeld, upon the river Wiper, is the capital of a county of the same name, very rich by its copper mines.

The dutchy of Weimar has Weimar for its capital, upon the river Inn. The duke resides here in a castle of an architecture as curious as it is inimitable, adorned with very beautiful paintings.

Jena, upon the river Sale, is only noted for its university.

Gotha is the capital of a dutchy of the same name, upon the river Line.

Berlin is the capital of Brandenburg, upon the river Spree. This is a very fine, very rich and very strong city. The elector resides therein, altho' he is king of Prussia.

Charles Frederic, king of Prussia, and elector of Brandenburg, born Jonuary 24, 1712.

William Augustus of Prussia, brother to the king of Prussia, born August 9, 1722.

Frederic William, nephew to the king of Prussia, born Septembre 25, 1744.

Fre-

Chemnitz, capitale de ce duché, sur la rivière de même nom : ce pais est très riche par ses mines d'argent & d'étain.

Dessaw, sur l'Elbe, n'a rien de considérable que son université.

La Thuringe, a Erfort pour capitale, sur la Gera, la ville est très forte, avec une belle université.

Mansfeld, capitale de ce comté, sur le Wiper, est très riche par ses mines de cuivre.

Weimar, est la capitale de ce duché, sur l'Inn, le duc y fait sa résidence dans un château d'une architecture aussi curieuse qu'inimitable, il est orné de peintures rares.

Jena, sur la Sale, n'est remarquable que par son université.

Gotha, est la capitale de ce duché, sur la Line.

Berlin, est la capitale du Brandebourg, sur la Sprehe; c'est une très belle ville, très riche & très forte : l'électeur y réside quoique roi de Prusse.

Charles Frederic, roi de Prusse & électeur de Brandebourg, né le 24 Janvier 1712.

Guillaume Auguste de Prusse, frère du roi de Prusse, né le 9 Aoust 1722.

Frederic Guillaume, neveu du roi de Prusse, né le 25 Septembre 1744.

Frederic Henry, nephew to the king of Prussia, born December 30, 1747.

Francfort, upon the river Oder, is seated in the electorate of Brandenburg. The emperor Joachim I exempted this city from all taxes, after he had founded an university there, in 1505.

Pomerania has Stargard for its capital, upon the river Ihne. Here is the seat of justice for all this country.

Cassubia has Colbert for its capital, upon the river Persante.

Vandalia has Stolpe for its capital, upon the river Stolpen.

Louwemburg has Louwemburg for its capital, upon the river Loba.

Lower Rhine.

Heidelberg is the capital thereof, upon the river Neckar. This city is very strong and populous. Robert of Bavaria founded therein an university in 1346, and a school of wisdom some time after. In 1622, Heidelberg was taken by Tilly, general of the Bavarian troops, who took away its Library, which was the largest and finest in Europe, a part whereof was carried to Vienna, and the other to the Vatican in Rome.

Nassau is the capital of a county of the same name, upon the river Lœhn.

Triers

Frederic Henri, neveu dü roi de Prusse, né le 30 Décembre 1747.

Francfort, sur l'Oder en dépend, l'empereur Joachim I. y fonda une université en 1505, & exempta la ville de tous impots.

La Pomeranie, a Stargard pour capitale, sur l'Ihne. C'est la où siege la justice de tout ce pais.

La Cassubie, a Colbert pour capitale, sur la Persante.

La Vendalie, a Stolpe pour capitale, sur l'Stolpen.

Louwembourg, est la capitale de cette principauté, sur le Loba.

Cercles du bas Rhin.

Heidelberg en est la capitale, sur le Neckre : Cette ville est très forte, & bien peuplée. Robert de Baviere y fonda une université en 1346, & une école de sâpience. En 1622. Tilly, général des troupes de Baviere, la prit & enleva la Bibliothèque qui étoit la plus belle & la plus nombreuse de toute la chrétieneté, une partie fut portée à Vienne & l'autre au Vatican à Rome.

Nassau, est la capitale de ce comté, sur le Lœhn.

Trèves,

Triers is the capital of an electorate of the same name, upon the river Moselle. This city is very ancient, very large, but not well fortified. The archbishop thereof is the first elector of the Empire, and has a right to declare the emperor's death, and to assemble the diet for a new election.

Francis George of Shoenhorn, born June 15. 1682.

The baron of Wallerdorff is his coadjutor.

Mentz is the capital of an electorate of this name, upon the Rhine. This is a very strong, fine and rich city, with a fine university founded by Dietheric of Isenburg in 1482. The archbishop thereof is an elector. Mentz pretends, as well as the city of Harlem, to the glory of having found out the art of Printing, but without foundation. Popery is the established religion in this country; but the Presbyterian religion is tolerated therein.

John Frederic d'Esteim Engelheim, elector of Mentz, born July 6, 1689.

Philisburg is seated in this electorate. It is a very strong city, which however has been often taken.

Cologne is the capital of an electorate of this name, upon the Rhine. This city is the largest of Germany: it is very strong, and has a famous university founded by its magistrate in 1588. The elector thereof is an archbishop, and is chosen by the twenty four

Trèves, est la capitale de cet électorat, sur la Moselle ; cette ville est très ancienne, très grande, mais peu fortifiée, son archevêque est électeur & premier en dignité, ayant droit d'annoncer la mort de l'empereur, & de convoquer l'assemblée pour une nouvelle élection.

François George de Shoënhorn, né le 15 Juin 1682.

Le baron de Wallerdorff est son coadjuteur.

Mayence, est la capitale de cet électorat, sur le Rhin, cette ville est très forte, belle & riche, avec une belle université, fondée par Dietheric d'Issembourg en 1482. Son archevêque est électeur ; elle dispute l'invention de l'Imprimerie à la ville d'Harlem, mais sans fondement. La religion Romaine est la dominante & la Calviniste y est permise.

Jean Frederic d'Esteim Engelheim, électeur, né le 6 Juillet 1689.

Philisbourg, en dépend, sur le Salza, c'est une place très forte, mais qui a été prise souvent,

Cologne, est la capitale de cet électorat, sur le Rhin : c'est la ville la plus grande de l'Allemagne, elle est très forte, & a une fameuse université, fondée par le sénat en 1588. L'électeur est archevêque & nommé

R

par

four canons his chapter consists of. Popery is the only religion of this electorate.

Clement Augustus of Bavaria, elector of Cologne, born August 7, 1700.

Bonn, upon the Rhine, is situated four leagues from Cologne, and is defended by a magnificent castle where the elector resides.

Higher Rhine.

The landgraviate of Hesse-Cassel is divided into higher and lower. The higher has Marburg for its capital, upon the river Lahn. It is a very well fortified city, adorned with a famous university, founded by the landgrave Philip the Magnanimous in 1516. Cassel, upon the river Fulde, is the capital of the Lower, and has a fine academy, and a castle which is looked upon as one of the finest and strongest in Germany, and is the seat of the landgrave.

The county of Catzenelbogen has Armstat for its capital, a very pretty city, but of little note.

Weteravia contains the imperial cities of Hanaw, upon the river Kentzing, and Frankfurt, upon the river Maine. It is in this city that the Golden Bull is kept, and the emperor elected, in a chapel of the church of our Lady, called the conclave, quite destitute of ornament, having only a few very ordinary wooden seats.

The

par les 24 chanoines qui composent son chapitre, . La religion Romaine y est seule dominante.

Clement Auguste de Baviere, électeur, né le 7 Aoust 1700.

Bonne, sur le Rhin, est éloigné de quatre lieues de cette capitale, elle est défendue par un château magnifique où l'électeur reside.

Cercle du haut Rhin.

Le Hesse-Cassel est divisé en Haut & Bas. Marpurg, est la capitale du Haut, sur le Lohn : cette ville est très bien fortifiée, & ornée d'une fameuse université, fondée en 1516, par le landgrave Philippe le Magnanime. Cassel est la capitale du Bas, sur la Fulde, avec une belle academie, & un château qui passe pour un des plus beaux & des plus forts de l'Allemagne, où le prince fait sa résidence.

Le comté de Catzenellebogen, a Armstat pour sa capitale, cette ville est très jolie, mais peu considérable.

La Weteravie, comprend les villes impériales de Hanaw, sur le Kintzing ; de Francfort, sur le Mein, on conserve dans cette ville la Bulle d'Or, & c'est là où se fait l'élection de l'empereur dans une chapelle de l'église notre Dame, qui s'appelle le conclave ; elle est dépourvue de tout ornement avec des bancs de bois des plus simples.

The bishoprick of Worms has Worms for its capital, upon the Rhine. This city is famous for the diet assembled therein in 1527, by Charles-quint, in which Luther was summoned to give an account of his conduct. This reformer fearing the unhappy fate of John Hus and William of Prague, did not think fit to obey, and left this assembly a full liberty of condemning his opinions.

The bishoprick of Spires has Spires for its capital, upon the Speirback. The public records of this city Mention that in 1300 there lived in it, a man 25 feet high, named Olps, who was killed, when it was besieged.

Deux Ponts is the capital of a dutchy of the same name, upon the river Erback. There is in this city a castle where the dukes of Deux Ponts reside.

Franconia.

Wirtzburg is the capital of a bishoprick of the same name, upon the river Mein. This city is well built, and very agreeable. There are in it one of the finest hospitals in Europe, and an university founded in 1043. Here the famous Julius Echeter of Mespelbrun, was a professor.

Bamburg is the capital of a bishoprick of the same name, upon the river Rednits. This is a pretty city, and has an university, founded in 1653. Aichstat

Worms, est la capitale de cet évêché, sur le Rhin. Cette ville est célèbre par la diète que l'empereur Charles - quint y assembla en 1521, où Luther fut cité pour rendre compte de sa doctrine, mais craignant le sort de Jean d'Hus & de Guillaume de Prague, il ne s'y rendit pas, & laissa à cette assemblée la liberté de proscrire sa doctrine sans y paroître.

Spire, est la capitale de cet évêché, sur le Speirback; il n'y a rien de curieux qu'une histoire attestée par les archives de la ville, qui disent qu'en 1300, il y vivoit un homme, nommé Olps, qui avoit 25 pieds de haut, & qui fut tué dans un siège qu'on faisoit contre cette ville.

Deux Ponts, est la capitale de ce duché, sur l'Erbach, avec un château où les ducs résident.

Cercle de Franconie.

Wirtzbourg, est la capitale de cet évêché, sur le Mein : cette ville est bien bâtie & très agréable, son hôpital est un des plus beau de l'Europe; son université érigée en 1043, s'est renduë fameuse par Jules Echeter de Mespelbrun, qui y a professé.

Bamberg, est la capitale de cet évêché, sur le Rednits; la ville est jolie, avec une université, fondée en 1653.

Aichstat is the capital of the bishoprick of this name, upon the river Altmul. Its bishop is a prince of the Empire.

The marquisates of Culembach and Anspach have Culembach and Anspach for their capitals. These cities are small and of little importance.

Mainungen is the capital of the county of Henneberg, upon the river Werra.

Smalkade is a city famous for the confederacies of the Protestant princes, in 1530-37 and 40, for the defence of their religions.

Nuremberg is the capital of the Burgraviate of this name, upon the Pregnitz. This is the ancientest, and one of the finest cities in Germany: its streets are very broad, its buildings very fine and its fortifications very strong. There are always 3000 canons upon its ramparts; and its arsenal is considerable. It is in this city that the emperor ought to assemble the first diet after his coronation. Joachim Camerarius, a famous physician, was born here.

Rotenburg and Schwinfurt, two very fine free imperial cities, are in the district of Nuremberg.

Suabia.

It is divided into Austrian and imperial Suabia.

The

Aichstat, est la capitale de cet évêché, sur l'Altmul. Son évêque est prince de l'Empire.

Les marquisats de Culembach & d'Anspach, ont les villes de même nom pour capitales, petites & très peu importantes.

Mainungen, est la capitale du comté de Henneberg, située sur la Werra.

Smalkade, est une ville renommée par les confédérations que les princes Protestants y firent en 1530-37 & 40, pour la défense de leur religion.

Nuremberg, est la capitale de ce Burgraviat, sur le Pregnitz : c'est la plus ancienne & une des plus belles villes de l'Allemagne, bien percée, bien bâtie & très forte, ayant toujours 3000 canons sur ses remparts; il y a un arsenal considérable. C'est dans cette ville que l'empereur après son couronnement doit convoquer la première diette. Joachim Camerarius, célèbre médecin, y étoit né.

Rotenbourg & Schweinfurt en dépendent, ce sont de très belles villes & libres.

Cercle de la Souabe.

La Souabe se divise en Autrichienne & imperiale.

Aichstat is the capital of the bishoprick of this name, upon the river Altmul. Its bishop is a prince of the Empire.

The marquises of Culembach and Anspach have Culembach and Anspach for their capitals. These cities are small and of little importance.

Mainungen is the capital of the county of Henneberg, upon the river Werra.

Smalkade is a city famous for the confederacies of the Protestant princes, in 1530-37 and 40, for the defence of their religions.

Nuremberg is the capital of the Burgraviate of this name, upon the Pregnitz. This is the ancientest, and one of the finest cities in Germany: its streets are very broad, its buildings very fine and its fortifications very strong. There are always 3000 canons upon its ramparts; and its arsenal is considerable. It is in this city that the emperor ought to assemble the first diet after his coronation. Joachim Camerarius, a famous physician, was born here.

Rotenburg and Schwinfurt, two very fine free imperial cities, are in the district of Nuremberg.

Suabia.

It is divided into Austrian and imperial Suabia.

The

Aichstat, est la capitale de cet évêché, sur l'Altmul. Son évêque est prince de l'Empire.

Les marquisats de Culembach & d'Anspach, ont les villes de même nom pour capitales, petites & très peu importantes.

Mainungen, est la capitale du comté de Henneberg, située sur la Werra.

Smalkade, est une ville renommée par les confédérations que les princes Protestants y firent en 1530-37 & 40, pour la défense de leur religion.

Nuremberg, est la capitale de ce Burgraviat, sur le Pregnitz : c'est la plus ancienne & une des plus belles villes de l'Allemagne, bien percée, bien bâtie & très forte, ayant toujours 3000 canons sur ses remparts; il y a un arsenal considérable. C'est dans cette ville que l'empereur après son couronnement doit convoquer la première diette. Joachim Camerarius, célèbre médecin, y étoit né.

Rotenbourg & Schweinfurt en dépendent, ce sont de très belles villes & libres.

Cercle de la Souabe.

La Souabe se divise en Autrichienne & impériale.

The first contains the marquifate of Burgaw, the capital whereof is a city of this name, upon the river Mindel.

The county of Bergents, the capital whereof is a city of the same name, upon the lake of Constance.

The county of Feldkirck, the capital whereof is Feldkirck on the river Ill. This city, the only one of note in this country, is very well built.

The landgraviate of Nellenburg, the capital whereof is Nellenburg situate upon a mountain.

The county of Rhinfeld, the capital whereof is Rhinfeld, a strong city, upon the Rhine.

The second contains the bishoprick of Constance, the capital whereof is Constance, upon a lake of the same name. This is a large and trading city, adorned with very beautiful buildings. Many councils have been held here, the most famous of which begun in 1414, and lasted tiil the year 1418. It was in this council that John Hus and William of Prague were condemned to be burnt alive, after their doctrine had been declared heretical. The first was a priest and rector of the university of Prague, and the second was his disciple. The opinions of Wiclif were also condemned in it.

The

La premiere comprend Burgaw, qui est la capitale de ce marquisat, sur le Mindel.

Bergents, est la capitale de ce comté, sur le lac de Constance.

Feldkirck, est la capitale de ce comté, sur l'Iil ; cette ville est la seule considerable de ce pais, & très bien bâtie.

Nellembourg, est la capitale de ce landgraviat, située sur une montagne.

Rhinfeld, est la capitale de ce comté, sur le Rhin ; elle est très forte.

La seconde, comprend Constance, capitale de cet évêché, sur le lac de ce nom ; elle est grande, commerçante, avec de très beaux édifices. Il s'y est tenu plusieurs conciles. Le plus célèbre est celui qui a commencé en 1414, & a duré jusques en 1418. C'est là où la doctrine de Jean Hus & Guillaume de Prague fut condamnée, & eux brulés vifs. Le premier étoit prêtre & recteur de l'université de Prague ; & l'autre, son disciple. La Doctrine de Wiclef y fut aussi condamnée.

Augs-

The bishoprick of Ausburg has Ausburg for its capital, upon the river Lech. It was in this city that the Protestants presented their confession of faith to Charles-quint, in 1530.

Kempten, upon the river Iller, is a republic. This city is very fine; and an abbot is the prince thereof.

The dutchy of Wirtemberg has Stugart for its capital, upon the river Neckar. This is a pretty fine city, noted for its hot baths. Hall, Nailbron, Esslingen, and Norlingen are strong, and considerable cities, belonging to this dutchy.

The marquises of Bade Baden, and Bade-Dourlach, have two cities of the same name for their capitals, near the river Rhine. These cities are very well built, and contain some baths which draw several strangers thither.

The county of Furstenberg has Furstenberg for its capital, near the Danube. Ulm, which also stands in this county, is a very large city, owing its great riches to the trade the Danube brings it. It is the birth-place of John Freinshemius, famous for his knowledge of all the living languages in Europe, and his knowledge of the laws. All the supplements of Tacitus, Quintus-Curtius and Livy, came from his pen.

Brissgaw has Friburg for its capital, upon the river Freiseim. Here is a famous university, founded by Albert VI, surnamed the debo-

Augsbourg, est la capitale de cet évêché, sur le Lech; c'est là où les Protestants présentèrent leur Confession de Foi à Charles-quin, en 1530.

Kempten, sur l'Iller, est une ville qui se gouverne en republique; elle est très belle, & a un abbé pour prince.

Le duché de Wirtemberg, a Stugar pour capitale, sur le Nekre, assez belle & réputée par ses bains chauds. Hall, Nailbron, Esslingen & Nortlingue, sont des villes fortes & considérables, qui dépendent de ce duché.

Les marquisats de Bade Baden, & de Bade-Dourlach, ont les deux villes de même nom pour capitales, près du Rhin: elles sont très bien bâties, & ont des bains qui y attirent beaucoup d'étrangers.

Furstemberg, près du Danube, est la capitale de ce comté. Ulm, qui en dépend, est une ville très grande & très riche, par le commerce que le Danube lui procure. C'étoit la patrie de Jean Freinshemius, célèbre par la connoissance qu'il avoit de toutes les langues vivantes en Europe, & par celles des loix. Nous avons de lui tous les suppléments de Tacite, de Quinte-Curce & de Tite-Live.

Le Brisgaw, a Fribourg pour capitale, sur le Freiseim: il y a une célèbre université, fondée par Albert IV, dit le débinaire,

debonair, in 1450. This is a very fine and very strong city, famous for a battle fought during three days in 1644, between the Bavarians, and the prince of Condé, who at last got the victory.

It is the birth-place of Berthold Schwart, who found out gun powder. This man was a friar of the order of St. Francis; and being confined in a jail, he discovered that secret, without seeking for it.

Bavaria Circle.

Munich is the capital thereof, upon the river Iser. This is a large and handsome city, and the seat of the elector. His palace deserves to be seen, as being one of the most perfect in Europe, both for its riches and architecture. The organs of his chapel are of imbossed silver: his arms are of crystal, cut into figures: the altar of massy gold, enamelled and wrought with as much perfection as delicacy.

Maximilian Joseph, elector, born the 28 of March 1727.

Rain is a city on the river Leach, that may be looked upon as a key to his electorate.

Ingolstat is only famous for its university.

Landshut is the capital of low Bavaria, upon the river Iser. It is a very pretty city, where is to be seen the palace of duke Albert, built after

naire, en 1450. Cette ville est très belle & très forte, célèbre dans l'histoire, par la bataille qui s'y donna pendant trois jours, en 1644, entre le prince de Condé, qui resta victorieux, & les Bavarois

Bertholde Schwart, inventeur de la poudre à canon en étoit natif; il étoit cordelier, & ayant été mis en prison, il trouva ce secret sans y penser.

Cercle de Baviere.

Munich, en est la capitale, sur l'Isar, & le séjour des ducs. Cette ville est grande & belle, le palais mérite d'être vu étant un des plus parfaits, tant par ses richesses que par son architecture. Les orgues de sa chapelle sont d'argent en relief, les armes en cristal de roche, cizelé en figure, l'autel d'or massif, émaillé & travaillé avec autant de perfection que de délicatesse.

Maximilien Joseph, électeur, né le 28 Mars 1727.

Rain, est la ville qui sert de clé à cet électorat, sur le Lech.

Ingolstat, n'est célèbre que par son université.

Landshut, capitale de la basse Baviere, sur l'Isar, est une ville très jolie; on y voit le palais du duc d'Albert, bâti à l'Italienne,

after the Italian manner, in which there is a garde, ncontaining all the most curious and scarcest fruits.

Amberg is the capital of the Palatinate of Bavaria, upon the river Wils. This city is the seat of the regency and of a court of justice for all the country.

Newburg is the capital of a dutchy of the same name, upon the river Danube.

Saltzburg is the capital of an archbishoprick of this name, on the river Saltz. There is here a fine university. This city is the place where Charlemain in 803, ordered his ambassadors to meet those of Nicephorus emperor of the East, in order to put an end to the divisions of the Empire.

Freifingen is the capital of a bishoprick of this name, near the river Iser.

Passaw is the capital of a bishoprick of this name, on the rivers Danube, Inn and Ill. This city is famous for a treaty of peace, concluded the 2d. of August 1552, by which the duke of Saxony, and the landgrave of Hesse, were set at liberty, and a free exercise of the Protestant religion, was allowed all over Germany.

Ratisbon is the capital of a bishoprick of this name, on the river Danube. This city is full of beautiful buildings, which the ambassadors of the German states caused to be built for their use during the diets of the Empire,

lienne, avec un jardin, renfermant tous les arbres les plus rares & les plus curieux.

Amberg, est la capitale du Palatinat de Baviere, sur le Wils : c'est le siege de la régence, & de la cour de justice de tout le pais.

Neubourg, est la capitale de ce duché, sur le Danube.

Saltzbourg, est la capitale de cet archevêché, sur le Saltz, avec une belle université. L'an 803, Charlemagne la choisit pour assembler ses ambassadeurs, avec ceux de Nicephore, empereur d'Orient, pour terminer les divisions de l'Empire.

Freisingen, est la capitale de cet évêché, près de l'Isar.

Passau, est la capitale de cet évêché, traversée par le Danube, l'Inn & l'Ilz ; elle est célèbre par la paix du 2 Aoust 1552, où le duc de Saxe, & le landgrave de Hesse furent mis en liberté, & la religion Protestante permise dans toute l'Allemagne.

Ratisbonne, est la capitale de cet évêché, sur le Danube : elle est remplie de très beaux hôtels, que les ambassadeurs des états d'Allemagne y ont fait bâtir pour s'y loger pendant les diètes qui s'y tiennent
ordi-

Empire, which are commonly held here. It was formerly the capital of all Germany, because it is great, populous and very strong.

Leuchtemberg a small country included in this Palatinate, bears the title of Langraviate, and is situated on the river Nab.

Austria Circle.

This country is divided into higher and lower Austria, each whereof has its own regency.

Maria Theresa of Austria, empress of Germany, and queen of Bohemia and Hungary, born the 13th of March 1717.

Lintz is the capital of higher Austria, on the river Danube. This is a populous and trading city, full of spacious streets, beautiful squares and magnificent buildings.

Vienna, the capital of the Lower, upon the river Danube, is the seat of the emperor. This city is small, but very strong, and has a citadel surrounded by 12 bastions, There is here a fine university. The palaces of the ambassadors, which are in the suburbs, are not the least ornaments of this city.

Stiria has Gratz for its capital, upon the river Muer. This city is the seat of the government and the regency. The county of Cilley is included within this country.

Corin-

ordinairement; elle étoit autrefois la capitale de toute l'Allemagne, parcequ'elle est grande, peuplée & très forte.

Leuchtemberg, est un petit pais englobé dans ce Palatinat, avec titre de Landgraviat, & situé sur le Nab.

Du Cercle d'Autriche.

Elle se divise en haute & basse, avec chacune leur régence.

Marie Thérèse d'Autriche, impératrice, reine de Bohême, & de Hongrie, née le 13 Mars 1717.

Lintz, est la capitale de la haute, sur le Danube: cette ville est très bien habitée, commerçante, bien percée, remplie de très belles places, ornée de superbes édifices.

Vienne, est la capitale de la basse, sur le Danube, l'Empereur y réside; la ville est petite, mais très forte, avec une citadelle, environnée de douze bastions; il y a une belle université. Ses fauxbourgs sont très beaux par les hôtels des ambassadeurs qui y sont bâtis.

La Stirie, a Gratz pour capitale, sur le Muer: c'est le siège du gouvernement & de la régence. Le comté de Cilley y est renfermé.

Carintha has Villac for its capital, upon the river Drave. This city is famous for its hot and lukewarm baths. Curck is the bishop's see, and Clagenfurt the seat of the regency of this dutchy.

Carniola has Laubach for its capital, and contains the marquisates of Igg, Laces and Vindisfmark.

Tyrol has Inspruck for its capital, upon the river Inn. This city is full of magnificent buildings, worthy the curiosity of travellers. Its port and the gallery of the town house, are very much admired.

Meran, on the river Adige ; was formerly the capital of this country.

Brixen, situated near mount Brenner, is the capital of the bishoprick of this name.

The bishoprick of Trent has Trent for its capital, upon the river Adige. This city is noted for a council that began in 1545, and ended in 1569, where the doctrine of Luther was condemned. This great man having begun in 1508, to preach against the money that was extorted from the faithful, for the pretended pardon of their sins, was forced to quit his religious habit, in order to go and put himself under the protection of the duke of Saxony, and there continued to preach the reformation of the church.

Bolzano is a small city, upon the river Eysach, famous for its fairs.

B O H E-

La Carinthie, a Villach, sur la Drave pour capitale. Il y a des bains chauds & tièdes, très renommés. Curck, est la ville épiscopale. Clagenfurt, est la ville où est le siège de la régence.

La Carniole, a Laubach pour capitale, & contient les marquisats, d'Igg, de Laces & de Vindisfarck.

Le Triol, a Inspruch pour capitale, sur l'Inn. Toute cette ville n'est remplie que d'édifices superbes, dignes de curiosité; entre autres son port & la galerie de l'hôtel de ville qui est couverte d'un toit dont les tuilles sont d'or.

Meran, sur l'Agide, étoit autrefois la capitale de ce pais.

Brixen, est la capitale de cet évêché, située près du mont Brenner.

Le Trentin, a Trente pour capitale de cet évêché, sur l'Adige : cette ville est célèbre par son concile, qui commença l'an 1545, & finit l'an 1669. La doctrine de Luther y fut condamnée. En 1508, il avoit commencé à tant décrier dans ses prédications, les collectes qu'on faisoit pour les indulgences, qu'il fut obligé de quitter l'habit de religieux, & fut se mettre sous la protection du duc de Saxe en 1517, & continua d'y prêcher la réformation.

Bolzano, est une petite ville, sur l'Eysach, que ses foires rendent célèbre.

B O H E M I A.

THIS kingdom being comprehended within the limits of the Empire, I shall here give a description of it.

Prague is the capital thereof, upon the river Elbe. It is one of the largest cities in Germany, and is divided into three parts. There are here an archbishoprick and an university, founded by the emperor Charles IV, which formerly was looked upon as the most famous in Europe. John Hus and Hierome of Prague were professors therein. Leitomeritz, Glatz, Craſlaw, and Egra, which are very strong, and very considerable places, are in the district of Prague.

Lusatia has two capital cities, viz. Grolitz, upon the river Neiß, where is an academy, and Soraw, a very strong place.

The capital of Silesia is Breslaw, upon the river Oder. This city has a bishoprick and an university. It is very handsome and well built : its streets are broad and streight ; and it is adorned with buildings that are worthy the curiosity of travellers. Near this city Boleslas, king of Poland, defeated the emperor Henry V. It belongs to the king of Prussia, since the year 1743.

The

D E L A

B O H E M E.

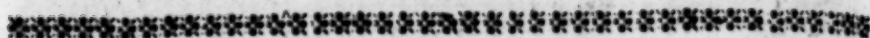
CE royaume étant compris dans les bornes de l'Empire, je le rapporterai ici.

Prague, est sa capitale, sur l'Elbe; c'est une des plus grande ville de l'Allemagne, elle est partagée en trois. Il y a un archevêque & une université, fondée par l'empereur Charles IV, qui a passé autrefois pour la plus célèbre de l'Europe. Jean d'Hus & Jérôme de Prague y ont professé. Les villes de Leitomeritz, Glatz, Czaflaw & Egra en dépendent toutes, très fortes & très considérables.

La Lusace, a deux villes pour capitale. Grolitz, sur la Neifs, avec une academie; & Soraw qui est très forte.

La Silésie, a Breslaw pour capitale, sur l'Oder, avec un évêché & une université. C'est une très belle ville, & bien bâtie; toutes les rues sont larges & droites, avec des édifices qui méritent la curiosité des voyageurs. C'est près de cette ville que Boleslas, roi de Pologne, vainquit l'empereur Henri V. Elle appartient au roi de Prusse, depuis 1743.

The capital of Moravia is Brinn, upon the river Swarte, and its bishop's-see is the city of Qlmutz.



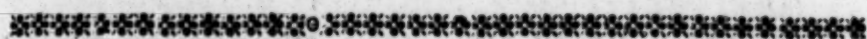
H U N G A R Y.

THis kingdom was rendered hereditary in the house of Austria, in the year 1687; and is divided into three great provinces, viz. higher and lower Hungary, and Sclavonia, a very considerable town whereof, viz. Temeswar, is still in the possession of the Turks.

Higher Hungary has Presburg for its capital, upon the river Danube. This city is very well fortified, and is an archbishop's-see. The kings of Hungary are crowned therein; and they keep a crown which is reported to have been brought from heaven by an angel to St. Stephen.

Its other cities are Neuhausel, which art and nature have rendered very strong. It is noted for the assault which the duke of Lorraine gave it in 1685, to drive the Turks away; 10000 men were then killed, and the booty that was made exceeded three millions, French money. The great laboratory of Paracelsus is still to be seen in this city. Cassovia, Agria, Eperies and Tokay, famous both for its wines and the surprizing
vege-

La Moravie, a Brinn pour capitale, sur la Swarte, & la ville d'Olmütz qui est l'épiscopale.



D E L A

H O N G R I E.

C'E royaume est réglé héréditaire à la maison d'Autriche, depuis 1687; il est divisé en trois grandes provinces, qui sont la haute & la basse Hongrie, & l'Esclavonie, dont le Turc tient encore une ville très considérable, qui est Temeswar.

La haute, a Presbourg pour capitale, sur le Danube. Cette ville est très bien fortifiée, & a un archevêché; on y couronne les rois, & on y conserve une couronne qu'on dit avoir été portée du ciel par un ange à St. Etienne.

Ses autres villes sont, Neuhausel, que l'art & la nature ont renduë très forte & célèbre par l'assault que le duc de Lorraine y donna en 1685, pour en chasser les Turcs: il y périt 10000 hommes, & le butin qu'on y fit excédoit trois millions, argent de France; on y voit encore le grand laboratoire de Paracelse. Cassovie, Agria, Eperies & Tokay, fameux par ses vins & la vegetation surprenante qu'il se fait sur les ceps des vignes & des plantes

vegetation of such of its vines and other plants as grow upon its gold mines, in which, when pruned, gold filaments are often found.

Lower Hungary has Strigonia or Gran for its capital, upon the river Danube. This is a strong city, and the birth-place of St. Stephen. Its other cities are Kanissha, Alba Regalis, Komarra, and Buda or Offen, which was formerly the capital of all Hungary.

Slavonia has Posega for its capital, upon the river Oriava. The district of this city makes a very considerable county, containing the city of Effeck, a place of great importance, upon the river Drave.

Croatia is divided into two parts, viz. Morlachia and Corbavia.

Zen, the capital of Morlachia, is a very strong city, the inhabitants whereof are known under the name of Croates, and commit great piracies upon the gulf of Venice.

Caroltade, a very strong city, situated upon the Kulp, is the capital of Corbavia. This place belongs to the Turks, and is famous for the peace, concluded therein in 1698, and 1699, between the Turks, the imperialists, the Venitians, and the Russians.

The German Low-countries.

The capital of the county of Flanders is Ghent, seated upon the Lys, Lieve, Scheld
and

qui y croissent sur ses mines d'or ; lorsqu'on les taille, on trouve des filaments d'or dans les ceps.

La basse, a Strigonie, ou Gran pour capitale, sur le Danube : la ville est très forte, & St. Etienne y est né. Ses autres villes sont, Canise, Albe royale, Komare, Bude ou Offen, qui étoit anciennement la capitale de toute la Hongrie.

L'Esclavonie, a Posséga pour capitale, sur l'Oriava, ce pais fait un comté très considérable, qui renferme la ville d'Esseck sur le Drave, qui est très importante.

La Croatie se divise en deux contrées, la Morlaquie & la Corbavie.

Zeng, est la capitale de la Morlaquie, la ville est très forte. Ses habitants sont connus sous le nom de Cröates, & sont de grands pyrates du golfe de Venise.

Carlstat, est une ville très forte, & la capitale de la Corbavie, située sur le Kulp. Cette ville appartient aux Turcs, & est fameuse par la paix qui s'y fit entre les Turcs, les Imperiaux, les Venitiens & les Moscovites, en 1698, & 1699.

Des Pais-bas Allemand.

Gand, est la capitale du comté de Flandre, sur la Lys, la Lieve, l'Escaut & la Moëte ;
c'est

and Moete. This is the largest city in Europe. Its canals, which have been drawn from these rivers, divide it into 26 islands, joined together by as many bridges. There are besides 64 other bridges, 100 wind-mills, and 40 water-mills. Ghent is the seat of the council of the province, from whose decrees one may appeal to the parliament of Mecklin. It is the birth-place of Charles-quint, and of Daniel Hensius, a gentleman who was one of the disciples of Joseph Scaliger, and succeeded him in history and politicks. His deep knowledge got him the places of secretary and librarian of the academy; and the republick of Venice created him a knight of St. Marc.

Courtray, upon the river Lys, is a considerable place for its woollen and linnen manufactories.

Oudenarde, situated upon the river Scheld, is considerable for its trade and tapestry manufactory, but still more so for its fortifications. It is the birth-place of Margaret of Austria, dutchess of Parma and the Low-countries.

Dendermond, seated on the river Dender, is a very fine city, the sluices whereof are very magnificent. Here is to be seen, in the church of the capuchins friars, a crucifix, so beautiful and perfect in its kind as to draw the curious from all parts of Europe.

Bruges

c'est la plus grande ville de l'Europe, ses canaux qu'on a tiré des rivières la partagent en 26 îles, jointes par autant de ponts; outre lesquels il y en a 64 autres; il y a 100 moulins à vent, & 40 à eau. Cette ville a un conseil provincial, & on appelle de ses sentences au parlement de Malines. Charles-quin y est né, ainsi que Daniel Hensius, d'une illustre naissance; il fut un des disciples de Joseph Scaliger, & lui succéda dans l'histoire & dans la politique. Son profond sçavoir lui mérita la place de secrétaire & de Bibliothécaire de l'academie, & la republique de Venise l'honora de l'ordre de chevalier de St. Marc.

Courtray, sur la Lys, est considérable par ses manufactures de draps & de toiles.

Oudenarde, située sur l'Escaut, est considérable par son commerce & par sa fabrique de tapisserie, & plus encore par ses fortifications. Marguerite d'Autriche, duchesse de Parme & des Pays-bas, y étoit née.

Dendermonde, située sur la Dendre, est une ville très belle, & ses écluses très superbes. On y voit aux capucins un crucifix de Van-Dyck qui attire les curieux de toute l'Europe, comme un prodige de l'art.

Bruges,

Bruges was formerly the metropolis of all Flanders; but is only at present the capital of the country, situated between Newport and the isle of Cadfant. This city is very well built and very strong. It is the birth-place of Barthelomew de Bruges, a famous physician, and of John de Bruges, a skillful painter, to whom we owe the invention of painting in oil. Antonello, lord of Messina; having seen one of his pieces, left all his affairs, and went to Flanders in order to learn his secret; and when he knew it he returned to Sicily, and went afterwards to Venice, where he discovered it to Dominico, who made it public all over Italy.

Ostend, the only sea port-town in Flanders, is defended by eight bulwarks, several bastions and broad ditches. This city withstood a siege against the Spaniards, which lasted from the 5th. of July 1601, to the 12th of September 1604. The report of the guns was so loud, that we are assured it was hear'd in London.

Newport is a strong town, famous for the victory which Maurice, prince of Orange, got the 1st of July 1600, over the archduke Albert of Austria, who then lost 60000 men.

Mons, a very strong city, upon the river Troville, is the capital of Hainault. Its sluices are sufficient to lay under water all the country round about it for three leagues.

Namur,

Bruges, étoit autrefois la capitale de toute la Flandre, mais elle ne l'est à présent que du pais qui est entre Nieuport & l'île de Cadfant; cette ville est très bien bâtie & très forte. C'étoit la patrie de Barthelemy de Bruges, sçavant médecin, & de Jean de Bruges, habile peintre, auquel on doit l'invention de peindre à l'huile. Antonello, seigneur de Messine, ayant vû une pièce de ses ouvrages, quitta toutes ses affaires pour venir en Flandre, pour y apprendre le secret; quand il le sçut, il revint en Sicile, de là passa à Venise, où il le communiqua à Dominique. C'est ce qui la répandu en Italie.

Ostende, est le seul port de mer de la Flandre, défendu par huit boulevards, divers bastions & de larges fossés. Cette ville a soutenu un siège contre les Espagnols, qui dura depuis le 5 Juillet 1601, jusques au 12 Septembre 1604. Le bruit des canons y étoit si grand, qu'on assure qu'il fut entendu dans Londres.

Nieuport, est une ville forte & fameuse, par la bataille que remporta Maurice, prince d'Orange, sur l'archiduc Albert d'Autriche, le 1 Juillet 1600, où ce dernier perdit 60000 hommes.

Mons, est une ville très forte, située sur la Trouille. C'est la capitale du Hainaut; avec ses écluses elle peut inonder trois lieües à la ronde.

Namur,

Namur, the capital of a dutchy of this name, upon the rivers Sambre and Maes, is the most important city of imperial Germany. It is very strong and very rich.

Luxemburg is the capital of a dutchy of this name, and is looked upon, because of its fortifications and situation, as one of the strongest places in Europe. However it could not withstand Lewis XIV.

Limburg, capital of a dutchy of the same name, upon the river Wesdret, is a small town, but very strongly situated.

Brussels, the capital of Brabant, upon the river Senne, is a very large and very populous, but old and tattered city. It is the seat of a council of state, and of a court of justice.

Louvain, the capital of the district of this name, upon the river Dyle, has a very famous university. This city is thinly inhabited; but is fortified with thick walls, 53 towers, and 13 bulwarks, and in a condition to withstand a long siege.

Antwerp, upon the river Scheld, and Mecklin, on the river Dyle, are very trading, handsome and well built cities.

Ruremond, upon the river Roer. Vento, upon the Maes, and Wachtendonk, where the first trials of bombs were made in 1588, are the cities of that part of Guelderland which belongs to the Empire, and are all very well fortified. The

Namur, capitale de ce duché, sur la Sambre & la Meuse ; est la ville la plus importante de l'Allemagne impériale : elle est très forte & très riche.

Luxembourg, est la capitale de ce duché ; ses fortifications & sa situation la font passer pour une des plus fortes places de l'Europe. Cependant elle ne put résister à Louis XIV.

Limbourg, est capitale de ce duché, sur la Vise ; cette ville est petite, mais très forte par sa situation.

Bruxelle, est la capitale du Brabant, sur la Senne ; la ville est très grande, très peuplée, mais toute délabrée. C'est le siège d'un conseil d'état, & de la cour de justice.

Louvain, est la capitale de ce quartier, sur la Dyle ; il y a une université très fameuse. La ville est peu peuplée, mais fortifiée d'épaisse muraille, avec 53 tours & 13 boulevards, & en état de soutenir un long siège.

Anvers, sur l'Escaut, & Malines, sur la Dyle, sont des villes très commerçantes, très belles & bien bâties.

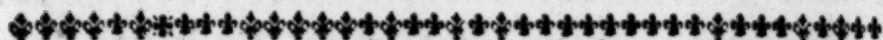
Ruremonde, sur le Roer ; Vento, sur la Meuse, & Wachtendonk, où on fit les premières épreuves des bombes en 1588, sont les villes de la Gueldre, appartenantes à l'Empire, toutes très bien fortifiées.

Le

The bailiwick and prefecture of Guelderland, with their dependencies, viz. the towns of Sthralen, Midelaar, Walbeck, Afferden, Weel, Klein and Kevelaar, were yeilded to the king of Prussia in 1714, by the treaty of Rastadt.

Transylvania.

This is a very small country, the capital whereof is Hermanstad, a very strong city, where the viavode or viceroy resides.



SWITZERLAND.

THIS country is divided into 13 Cantons, which are so many republicks. Four of them are Protestant, seven entirely Popish, and the other two, are inhabited by Protestants and Papists.

Switzerland is also divided into three general parts, viz. the cantons, their subjects and their allies, four governments and three bailiwicks, which were formerly a part of Milanese.

The Roman catholicks hold their private assemblies at Lucern, the Protestants hold theirs at Arraux, and all the cantons meet at Baden.

The Switzers serve in several kingdoms, and pass for the best and most faithful soldiers in Europe.

Popish

Le baillage et la prefecture de la Gueldre avec leur dépendances qui sont les villes de Sthralen, Midelaar, Walbeck, afferden, de Weel, Klein & Kevelaar, ont été cedées au roi de Prusse en 1714, au traité de Rastadt.

De la Transylvanie.

C'est un très petit país qui a pour ville capitale Hermanstad qui est tres Forte & où réside le viavode où viceroi.

De la Suisse.

ELLE divise en 13 cantons qui sont autant de republiques, il y en a 4 de reformés, 2 de melangés de protestants & de papistes, & 7 entièrement papistes.

De plus, on la divise encore en trois parties générales, les cantons, leurs sujets & leurs alliés, 4 gouvernements & trois baillages qui étoient autrefois au Milanéz.

Les Romains tiennent leurs assemblées particulieres a Lucerne, les protestants a Arraux et tous les cantons ensemble a Bade.

Les suisses servent dans plusieurs roiaumes & passent pour les meilleurs soldats & les plus fidèles de l'Europe.

T

Cantons

Popish Cantons.

Lucern is the capital of a canton of this name, upon the lake of Lucern. This city is large, neat, rich, and well inhabited. There is therein a fine arsenal. The organ of the cathedral is extremely beautiful. Lucern has a great and petty council, and two courts of justice. The pope's nuncio resides here.

The chief town of the canton of Ury is Altorf, which is naturally fortified by the high mountains that surround it.

The canton of Friburg has Friburg for its capital, upon the river Sarne. This city contains handsome buildings, and very beautiful squares; has a great and petty council, and the bishop of Laurane resides therein.

Soleure is the capital of the canton of this name upon the river Aar. This city is very ancient, but it is fortified after the new way, and the French ambassador resides therein.

The chief town of Underwald is Stant.

Shwits has only small villages.

Zug is the capital of the canton of this name upon the lake Zug. This city has a very fine town-house.

Cantons Papistes.

Lucerne, est la capitale de ce pais sur le lac de ce nom ; elle est grande, belle, riche & bien peuplée avec un bel arsenal, l'orgue de la cathédrale est extrêmement beau ; cette ville a grand & petit conseil, deux cours de justice & le nonce du pape y réside.

Altorf, est la ville principale du pais d'Ury, les hautes montagnes dont elle est environnée lui servent de fortification.

Fribourg, est la capitale de ce pais sur la Sarne, il y a de beaux bâtimens & de très belles places, un grand & un petit conseil, l'évêque de Lausanne y réside.

Soleure, est la capitale de ce pais sur l'Aar, cette ville est très ancienne & fortifiée à la moderne, avec un grand & petit conseil, l'ambassadeur de France y réside.

Underwal, a Stants pour lieu principal.

Shwits, n'a que de petits villages.

Zug est la capitale de ce pais sur le lac de ce nom, avec une très belle maison de ville.

Protestant Cantons.

The canton of Berne is one third of this territory. Bern is the capital thereof near the river Aar. This city is large, well inhabited, very rich, and has a famous university, a very fine library, and a valuable collection of medals. It is the birth-place of Peter Viret, and of Theodore Beza.

Its other cities are Lauzane, capital of the county of Vault; the church whereof is of an admirable structure, and the bishop has a right to consecrate his metropolitan, the archbishop of Besançon. Aarau, upon the river Aar, which is the prettiest city of all this canton; is full of rich merchants, and is noted for its fairs; and Morat, upon the lake Morat, a city famous for the victory which the Switzers got over Charles the dreadful, duke of Burgundy, who lost there 28000 men in 1476.

Basle is the capital of the canton of this name, upon the river Rhine. This is the most considerable city in all Switzerland. Its cathedral church is magnificent, and its university is chiefly noted for the Hebraic tongue. Basle is the birth-place of the famous John of Basle. Several councils have been held therein, the most famous of which is that of the year 1431, where the pragmatic sanction was made, and it was decided that the receiving

Cantons Protestants.

Le canton de Berne occupe le tiers du pais. Berne, en est la capitale près de l'Aar, cette ville est grande, bien peuplée, & tres riche, avec une université célèbre, une très belle Bibliothèque & des curiosités considérables en médaille. C'étoit la patrie de Pierre Virét & de Theödore de Beze.

Ses autres villes sont Lausane capitale du pais de vauds, dont l'Eglise est d'une structure admirable, l'Evêque a droit de sacrer son metropolitain qui est a Besançon. Aarau sur l'Aar est la plus jolie ville de tout le pais, remplie de riches marchands et célèbre par ses foires. Morat, sur le lac de même nom est fameux par la victoire que remportèrent les Suisses sur Charles le terrible duc de Bourgogne qui y perdit 28000 hommes en 1476.

Basle, est la capitale de ce pais sur le Rhin C'est la ville la plus considérable de toute la Suisse, sa cathédrale est magnifique, son université fleurit surtout pour la langue Hebraïque, le fameux Jean de Basle y étoit né; il s'y est tenu plusieurs conciles, le plus célèbre est celui de l'an 1431, ou fut faite la pragmatique sanction et ou il fut décidé que la communion sous les deux espèces n'étoit pas d'institution

ceiving of the Lord's Supper under the two kinds, was not of divine institution, which decision is absolutely contrary to the express command of Christ.

Zurich is the capital of the canton of this name, upon the river Limat. This city is pretty large, well inhabited, and well fortified after the modern way. It has an arsenal very well provided with warlike stores. Einothdeln, which is the birth-place of Paracelsus, is in its district.

The canton of Shaffhausen has Shaffhausen for its capital, upon the river Rhine. This city is large, and has a fine citadel: Its bridge and cathedral church are esteem'd the most beautiful buildings in Switzerland.

Mixed Cantons.

The most considerable place of the canton of Appenzel is Appenzel, a large town, very populous and very rich.

St. Gal, a sovereign city in the Thurgon, near the lake of Constance; is not large but rich, and well inhabited.

Porentru is the capital of the bishoprick of Basle, upon the river Hallen. There are no other places of importance in this territory.

Bienne is the capital of a republick of the same name, upon the river Suze. This city is well built and very pleasant.

Neufchatel,

stitution divine ; décision des plus contraire
à l'institution de Jesus Christ.

Zurich, est la capitale de ce païs sur le
Limath, elle est assés grande, bien peuplée,
bien fortifiée à la moderne & a un arsenal très
bien fourni. Einothdeln en dépend qui étoit
la patrie de Paracélse.

Schafhouse, est la capitale de ce païs sur
le Rhin, cette ville est grande, avec une belle
citadele, son pont & sa cathédrale passent
pour cequ'il y a de plus beau en Suisse,

Cantons Mélanges.

Appenzel, est un gros bourg bien peuplé
& très riche, c'est cequ'il y a de plus considé-
rable dans ce canton.

St. Gal, près du lac de Constance est une
ville souveraine dans le Thurgau, petite, mais
riche & bien peuplée.

Porentru, est la capitale de l'évêché de
Basle sur l'Aallen, il n'y a rien plus d'import-
tant dans le païs.

Bienne, est la capitale de cette republique
sur la Suze, bien bâtie & fort agréable.

Neuchâtel,

Neufchatel, the capital of a county of the same name, is seated upon a lake very fruitful in trouts. This city, which is very considerable, belongs to the king of Prussia, who receives the investiture of it from the states. The other places of this county are Rochefort, Thielle, and Landeron, besides 90 villages. Coire is the capital of a bishoprick of this name, upon the river Plessur. This city is very ancient, rich, and well inhabited.

Grison Country.

This country is a republick, divided into three leagues, viz. the Grey League, the ten jurisdictions, and the league of the house of God.

The first has Hantz for its capital, near the river Rhine. It is here that the states of the whole country meet.

The second has Coire for its capital, of which we have spoken before.

The third has Mayenfel for its capital near the river Rhine. This town is defended by a fine citadel.

The territories subject to this republick are,

Valteline, has two capitals, viz. Morbengo upon the river Bitre and Sondrio, upon the river Mater. These towns are no ways considerable.

The

Neuchatel est la capitale de ce comté, située sur un lac tres fertile en truites, cette ville qui est très considerable a le roi de Prusse pour souverain, il en reçoit l'investiture des états. Ses autres villes sont Rochefort, Thielle, Landeron, & 90 villages.

Coire est la capitale de cet Evêché sur le Plessuve, cette ville est tres ancienne, riche & bien bâtie.

Des Grisons.

Ce pais est une republique divisée en 3 liguees, la 1ere est la Ligue Grise, la seconde celle des dix droitures la 3ème celle de la cadée.

La premiere a Ilantz, pour capitale près du Rhin & c'est dans cette ville que se tiennent les états de tout le pais.

La seconde a Coire, dont nous a vous parlé cy dessus.

La troisieme a Mayensfel, pour capitale près du Rhin avec une belle citadelle.

Les sujets de cette republique sont.

La Valteline qui a deux capitales, l'une est Morbengo sur la Bitre, l'autre Sondrio sur le Maler, elles n'ont rien de considerable.

Chiavennes

The county of Chiavenna, has Chiavenna for its capital, upon the river Meira. This town is very pretty and very strong; and the country itself is noted for its good wines, which are called aromatick.

Bormio, the capital whereof is Bormio, a small but important town for its fortifications. There are here very noted baths.

Valais, the capital whereof is Sion, upon the river Sitte. This town is defended by three citadels built upon the mountains that surround it, which render it very strong.

The county of Bade, has Bade for its capital, upon the river Rufs. This town is pretty enough, very rich, and noted for its baths.

Turgone, the capital whereof is Frawenfeld, upon the river Mury. This town is handsome enough, and has a fine castle. There are in this territory several other small towns which are pretty well fortified.

The four bailliwicks or castlewards, which are in Italy, are Lugano, Lucarno, Mendrisio, and Madia; the gift whereof was confirmed by the treaty of Friburg.

Chiavennes, est la capitale de ce comté sur la meira, tres jolie & tres forte, ce pais est fameux par ses bons vins qu'on appelle aromatique.

Bromio, est la capitale de cette province, la ville est petite mais très importante par ses fortifications. Il y a des bains très reputés.

Le Valais a Sion, pour capitale sur le sitte, la ville est défendue par trois citadelles bâties sur les montagnes qui l'entourent, ce qui la rend très forte.

Bade, est la capitale de ce comté sur le Rufs, assez jolie, très riche & fameuse par ses bains.

Le Thurgaw, a Frawenfeld, pour capitale sur la Mury, la ville est assez belle, avec un beau chateau, il y a plusieurs autres petites villes assez bien fortifiées.

Les 4 baillages où chatellenies qui sont en Italie sont Lugano, Lucarno, Mendrisio & Madia, la donation a été ratifiée par le traité de Fribourg.

Of Poland.

THIS kingdom has been elective and hereditary, and is become again elective, and depends on a senate in which the clergy hold the highest rank. There is here a great marshal, who is absolute. His power is as great as that of the great constables formerly in France. During the interregnum the archbishop of Gnesna, who is primate of the kingdom, has the government of it, and has the right to summon the assembly of the states for the election of a king, which is made in the plains of Warsaw, where tents are erected for the members it is composed of, in a place surrounded by a large ditch, and guarded by soldiers. When the election is over the king buries his predecessor, who cannot be buried before, and afterwards makes his royal entry into Cracovia, where he is crowned by the archbishop of Gnesna, in the presence of the pope's nuncio.

Frederic Augustus III. king of Poland, born the 7th of Oct. 1696.

Frederic Christian, prince royal and electoral, born the 5th of Sept. 1722.

Frederic Augustus, son of the prince electoral, born the 23d of Oct. 1750.

Charles Maximilan, son of the prince electoral, born the 24th of Sept. 1752.

Joseph



POLOGNE



De la Pologne.

CE royaume a été électif & héréditaire, il est redevenu électif & dépend entièrement d'un senat où les Eclésiastiques ont le plus haut rang. Il y a un grand marechal qui est absolu, son pouvoir est aussi étendu que l'étoit celui des grand connêtables en France. Pendant l'interregne l'archevêque de Gnesne primat du royaume en est le regent, il assigne les états & convoque l'assemblée pour l'élection d'un roi qui se fait dans la plaine De Varsovie, on y dresse des tentes pour les membres qui la composent, cette plaine est environnée d'un grand fossé & tous les environs sont gardés par des soldats. Après que le roi est élu, il fait inhumer son prédecesseur qui ne peut l'être avant & ensuite il fait son entrée royale a Cracovie où se fait son sacre & son couronnement par l'archevêque de Gnesne en presence du nonce du pape.

Frederic Auguste III roi de Pologne né le 7th Oct. 1696.

Frederic Christian, prince royal & electoral, né le 5th Sept. 1722.

Frederic Auguste, fils du prince electoral, né le 23d Oct. 1750.

Charles Maximilien, fils du prince electoral, né le 26th Sept. 1752.

Joseph

Joseph Mary Lewis, son of the prince electoral, born the 26th of January 1754.

Poland is one of the largest states in Europe, and is divided into four great governments, most of which contain particular castles.

There are in this country three parliaments, viz. one at Cracow, for great Poland and Prussia; another at Lublen for little Poland and Polish Russia; and a third at Wilna, for Lithuania and Samogitia.

The diet or general assembly of the States is held for two years at Warsaw, and the third at Wilna or Grodno, to avoid giving any jealousy to the Lithuanians.

The established religion is popery, altho' there are a great number of Lutherans and Calvinists in the neighbourhood of Cracow. Lithuania is full of Greeks and Arians; Russia of Armenians; Palodia and Ukrain of Rhutinians; and many Jews are spread all over the kingdom.

Lower Poland has Kalish for its capital between two marshes. This city is very considerable.

Gnesna is reckon'd the most ancient city in the kingdom, and is the see of an archbishop, who by the right of his place is one of the pope's nuncio's, and president of the senate.

Lencici,

Joseph Marie Louis, fils du prince électoral, né le 26th Jan. 1754.

La Pologne, est un des plus grands états de l'Europe & se divise en 4 grand gouvernements, dont presque tous renferment des chatellenies particulières.

Il y a 3 parlements, un a Cracovie pour la grande Pologne & pour la Prusse, un autre a Lublin pour la petite Pologne & la Russie Polonoise, un autre a Vilna pour la Lithuanie & pour la Samogitie.

La diétte ou l'assemblée générale des états se tient deux ans a Varsovie & un an après a Vilna ou Grodno pour ne pas donner de jalousie aux Lithuaniens.

La religion papiste y est la dominante quoiqu'il y ait quantité de Lutheriens & de Calvinistes aux environs de Cracovie. La Lithuanie est remplie de Grecs & d'Ariens; la Russie est remplie d'Armeniens; la Palodie & l'Ukraine est remplie de Rhutiniens; il y a beaucoup de juifs répandus par tout.

La basse Pologne a Kalisch, pour capitale entre des marais, cette ville est tres peu de chose.

Gnesne, passe pour la plus ancienne du royaume, c'est la où réside l'archevêque legat né du pape & president du senat.

Lencici, situated upon a rock, is the capital of a palatinate of the same name.

Rava, the capital of a palatinate of this name, is seated in marshes, by which it is naturally defended.

Inowlawdislaw is the capital of a palatinate of the same name, upon the river Gerin. This city is pretty handsome and strong.

Higher Poland has Cracow for its capital, upon the river vistula. This is a large trading city, very well inhabited: it has an university of which the bishop is chancellor by right of his place. Here king Boleslas killed St. Stanislas with his own hand. The church which bears the name of this saint is the place where the kings of Poland are crowned.

Lublin, the capital of a palatinate of the same name, is noted for its fairs.

Sandomer, the capital of the palatinate of Sandomer, upon the river Vistula, is a pretty, large, and handsome city.

Polish Prussia.

The knights of the teutonick order have employed 56 years in the conquest of this country, which was then inhabited by a people who had no other towns but their forests, no other habitations but trees, no other food but raw flesh, no other drink but milk, and

Lencici, est la capitale de ce palatinat située sur un rocher.

Rava, est la capitale de ce palatinat dans des marais qui lui servent de fortification.

Inowladislaw, est la capitale de ce palatinat sur le Gorin, cette ville est passablement belle & forte.

La haute Pologne a Cracovie, pour capitale sur la Vistule, la ville est grande, commercante & très bien peuplée, avec une université, dont l'Evêque est chancelier né, c'est là où le roi Boleslas tua St. Stanislas de sa propre main, l'Eglise qui porte son nom est celle où on sacre les rois.

Lublin, capitale de ce palatinat est célèbre par ses foires.

Sadomir, est la capitale de ce pais sur la Vistule, la ville est jolie & assez grande.

De la Prusse palatine Polonoise.

Les chevaliers teutoniques ont été 56 ans à conquérir ce pais, il étoit habité par des peuples qui n'avoient, que des forest pour ville, des arbres pour maison, de la viande crüe pour nourriture, du lait pour boisson & que du sang de cheval pour leur débauches.

U

après

and drank only horses blood in their debaucheries. When these knights had civilized these savages, they began to govern them in so despotic a manner, that the chief cities and the nobility made their obedience to the king of Poland, and acknowledged him for their sovereign. This country is divided into royal and ducal Prussia.

Royal Prussia has Culm for its capital, upon the river Vistula.

Thorn, upon the same river, is adorned with an university, and is the birth-place of Copernicus.

Dantzic, a handsome, large, and very trading city, upon the river Vistula; is the seat of a senate and of the burgrave, and the birth-place of the famous Philip Clavier.

Ducal Prussia has Konisberg for its capital, upon the river Pregel. This city is adorned with a fine university, and is large and very strong.

Brandenburg is the capital of Natangia, a country noted for its good horses.

Masovia has Czerskow for its capital, upon the river Vistula.

Higher Podolia has Kamienieck for its capital, upon the river Smalvick; and Braklaw is the capital of the lower.

Higher Volhinia has Luko for its capital, on a small lake; and Riof is the capital of the lower on the river Boristhenes.

The

après qui ces chevaliers l'eurent policé, ils voulurent le gouverner si despotiquement que les principales villes avec la noblesse se rendirent au roi de Pologne & le reconurent pour leur souverain. Ce pais se divise en prusse royale & prusse ducale.

La royale a Culm, pour capitale sur la Vistule.

Thorn, sur la Vistule a une belle université & étoit la patrie de Copernic.

Dantzic, sur la Vistule est une belle ville, grande & très commercante, c'est le siège du sénat & la résidence du burgrave ; le célèbre Philippe Clavier en étoit natif.

La Ducale, a Konisberg, pour capitale sur le Pergel cette ville a une belle université, elle est grande & très forte.

Brandebourg, est la capitale de la Natangie, ce pais est réputé pour ses bons chevaux.

La Masovie a Czerisko pour capitale sur la Vistule.

La haute Palodie, a Kaminieck, pour capitale sur le Smalrick, & la basse a Braklaw.

La haute Volhinie a Luke pour capitale sur un petit lac & la basse a Kiovie, sur le Boristhene.

The dutchy of Courland has Goldingen for its capital, upon the river Veta.

Lithuania is divided into higher and lower. The lords of the manors are despotic here, and their peasants are slaves, and have nothing but what is intirely at the disposal of their masters.

Wilna is the capital of the lower, upon the river Wilia, and has three considerable castlewards, the capitals whereof bear the same names, viz. Troki, on the river Brazala; Grodno on the Niemen, and Brescia on the Bug. The diet meets at Grodno every third year.

Novegrad is the capital of the higher; it is the seat of a parliament, and has three considerable castlewards, viz. Minsck in whose neighbourhood grows an herb, which casts the bears, creatures very common here, into so deep a sleep as to deprive them of the use of their senses for several months in the year. Polocco upon the river Dwina, and Witepsko upon a river of the same name.

Samogitia is divided into three governments which bear the same names as their capitals, viz. Rosiena upon the river Dubissa, Midnick upon the river Wiroits, and Staroste upon a lake. All these cities are governed by their respective bishops.

Holland.

Le duché de Curlande a Goldingen, pour capitale sur le Veta.

La Lithuanie se divise en haute & basse, les seigneurs y sont rois & les païsants misérables, ils n'ont rien, que les seigneurs ne puissent s'approprier.

Vilna, est la capitale de la basse sur le Wilia, avec trois chatellenies considérables dont les villes capitales portent le nom, scavoir. Troki sur la Brazala, Grodno sur le niemer, où s'affemble la diétte tous les trois ans & Brescie sur le Bug.

Novogrod, est la capitale de la haute où siege le parlement, avec trois chatellenies considérables qui sont, Minsck où il y croit une herbe qui y endort si profondement les ours qui y sont très communs qu'elle les rend insensibles pendant plusieurs mois de l'année, Polocko sur la Devina & Witepsko sur la riviere de même nom.

La Samogitie a trois gouvernements dont les villes portent le nom, scavoir Rosiené sur la Dubisse, Midnick sur le Wiroits & Staroste sur un lac, toutes avec des Evêques senateurs qui les gouvernent.

Holland.

THERE is no republick better govern'd than this. All the employments are here distributed equally and without affectation, and may be taken away at will, that every one may share the honour and enjoy the advantage of commanding. The nobles commonly fill the most important places both civil and military. Magistracy is in the hands of persons of probity, erudition, and experience, chosen from amongst the families of the second order. Justice is administred with impartiality, and the civil law is only received when it is conformable to reason. The laws that are in force here, are such only as are confirmed by the states.

The arts and trades are carried in this country to the highest pitch of perfection. Sciences are very well cultivated, likewise the Dutch have very famous universities, besides public schools in all the villages. Their hospitals for orphans and old people, and their houses of correction for the lewd, are as well endowed as any in Europe. They suffer no beggars, and their towns and houses are clean beyond imagination. All sorts of religions are tolerated in Holland. The Calvinists, tho' they are less numerous, are the most prevailing: the Anabaptists, Armenians, Lutherans, and Papists are very numerous

De la Hollande.

IL n'y a point de republique mieux policée ni mieux gouvernée que celle la, toutes les charges sont distribuées également & sans affectation, revoquables au gré des superieurs, affinque chacun ait part aux honneurs & puisse jouir de l'avantage du commandement. Les nobles ont contume de remplir les plus importantes entre les civiles & les militaires. La magistrature est exercée par des personnes de probité, d'érudition & d'expérience, tirées des familles du second ordre. La justice y est renduë avec beaucoup d'integrité, le droit n'y est reçu qu'autant qu'il est conforme a la raison; Et il n'y a que les ordonnances confirmées par les états qui ayent force de loix.

Les arts & les metiers y sont poussés au dernier point de perfection. Les sciences y sont tres bien cultivées. Il y a des universités tres célèbres, des Ecoles publiques dans tous les villages, des hopitaux pour les orphelins, pour la vielleffe & pour les libertins, des mieux entretenus de l'Europe. On n'y souffre point de mandians, les villes & les maisons y sont d'une propreté qui surpasse l'imagination. Toutes les religions y sont permises, la Calviniste y est la dominante mais la plus petite en nombre, les Anabaptistes, les Armeniens, les Lutheriens, les papistes sont en très grand nombre, il y a encore des Puritains, des Quakers,

rous. There are also in this country Puritans, Quakers, Burinists, Famelists and Jews, who have very handsome Synagogues.

William of Nassaw, prince of Orange, hereditary stadtholder, captain and high admiral of Holland, born the 8th of May, 1748.

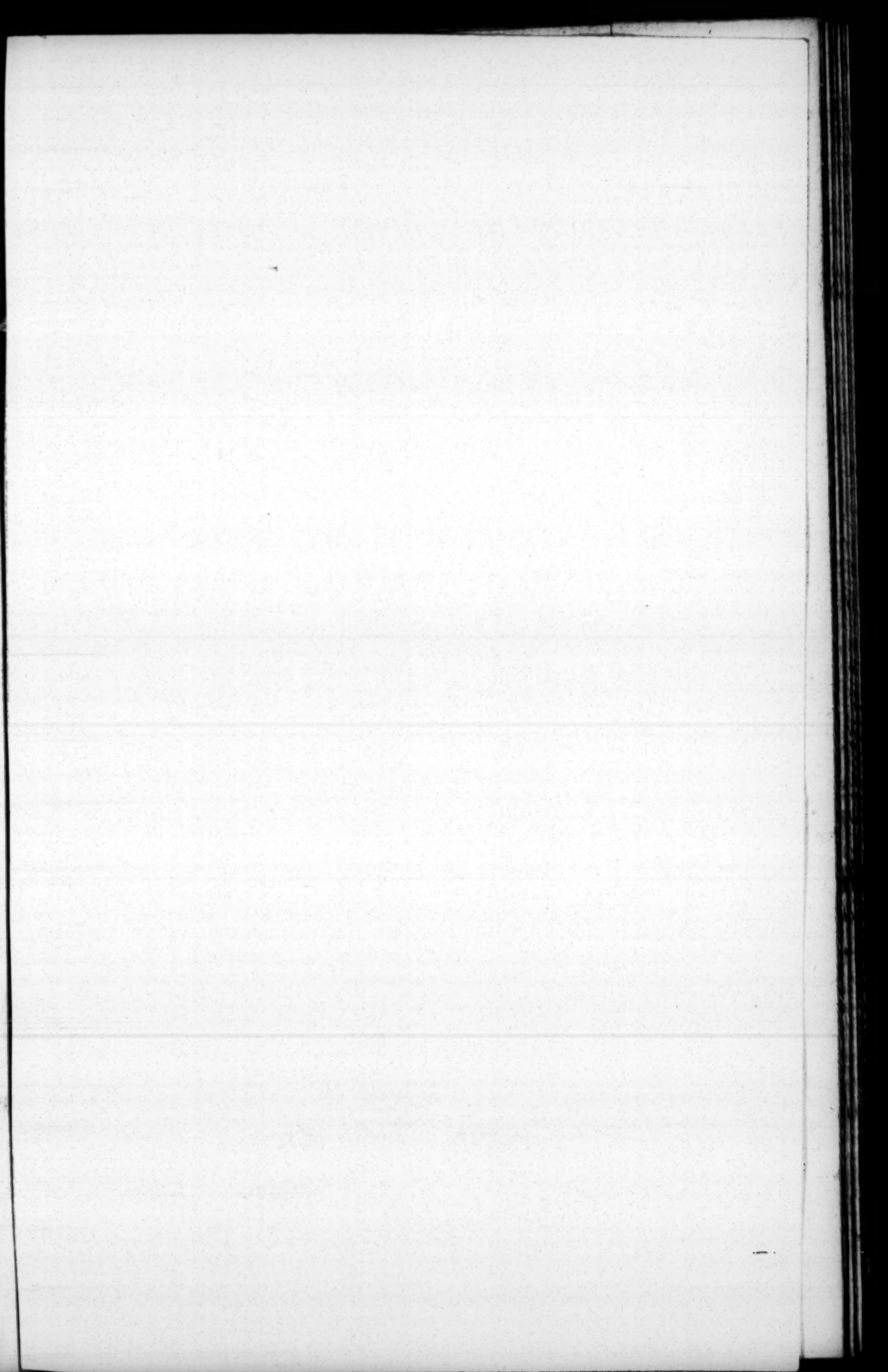
All the cities and towns of the seven provinces elect one of their respective inhabitants, to represent them in the states general, which are held at the Hague, a place that passes for the capital of this country, because the stadtholder and all the ambassadors reside therein. This republic was for some time without a stadtholder, but in 1745 the states came to a resolution to elect one, and made the stadtholdership hereditary in the house of Nassaw. Their laws are in no force without the stadtholder's consent.

Holland.

This province is divided into Northern and Southern Holland.

Southern Holland.

The chief place of this part is Amsterdam, seated on the gulph of Ye, at the mouth of the river Amstel. This city yields to none in the world for grandeur, riches, magnificence,





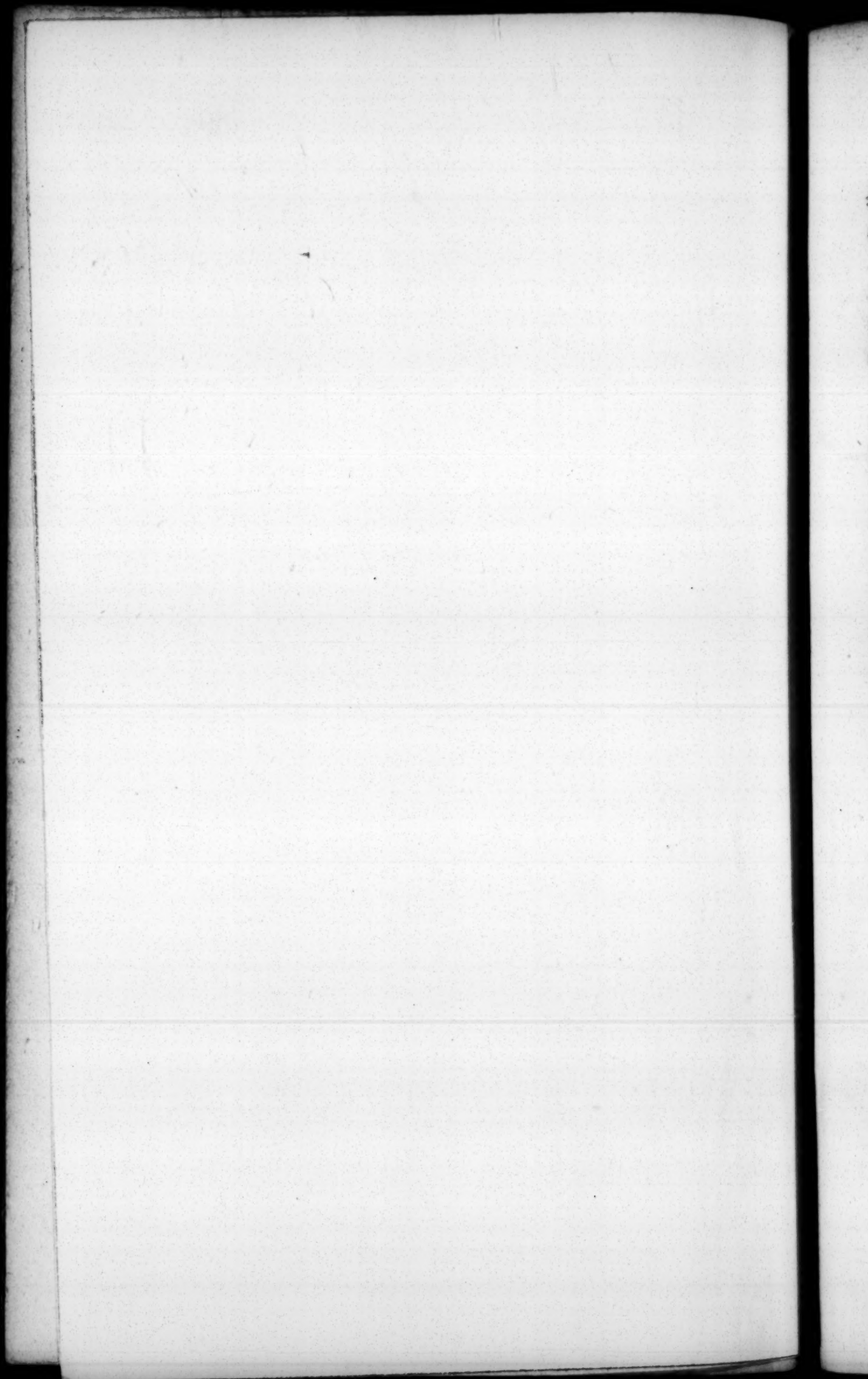
LES XVII. PROVINCES DES PAIS-BAS

Septentrion

20. grandes Lieues de France
de 3000. pas Geor.



Midi



kers, des Burinistes, des Famelistes & de Juifs qui y ont de très belles sinagogues.

Guillaume de Nassau, prince héréditaire stathouder, capitaine & admiral général de la Hollande né le 8 May 1748.

Toutes les villes & bourgs des provinces nomment un de ses habitants pour composer les états qui se tiennent a la Haye, qui passe pour la capitale, parceque le prince appelé stathouder y réside, ainsi que tous les ambassadeurs. Cette republique a été, sans prince mais elle s'y est assujétie de nouveau depuis 1745, & a confirmé la principauté héréditaire dans la maison de Nassau, toutes les décisions des états doivent être consentie du prince pour avoir force de loix.

De la Hollande.

Cette province se divise en Septentrionale & Meridionale.

De la Meridionals.

Amsterdam, sur le golfe d'Ye & a l'embouchure d'Amstel. Cette ville peut le disputer, par sa grandeur, par ses richesses, par sa magnificence & par son commerce a toutes
les

cence and trade. It is called the store-house of Europe, there being no part of the known earth where its inhabitants don't trade. Hundreds of ships sail from and come to its harbour every day. What renders this city the more remarkable is, that it is built upon piles, surrounded with very strong walls, and has sluices, by the means of which all the country for twenty leagues round, may be laid under water. Its town-house, exchange, arsenal, and admiralty, are extremely beautiful.

Rotterdam, upon the river Maese, is the second city of this part for its beauty, riches, and trade. Most of its streets are adorned with canals which the largest ships may enter. It is the birth-place of the famous Erasmus.

Leyden, on the old channel of the river Rhine, is a large and well-built city, inhabited by a great deal of gentry. Its university is very famous, and its anatomy room and physick garden are very curious. It is the birth-place of John of Leyden, the ringleader of the inhabitants of Munster.

The Hague is looked upon as the capital of all Holland, because the states meet, and the ambassadors reside therein. It is only called a borough, but it is the finest in Europe, being large and well built. A mile from hence lies the castle of the wood, where the stadtholder resides.

Delf,

les autres villes du monde, on l'appelle le magasin de l'Europe, n'y ayant aucune partie du monde connu où elle n'étende son commerce, on en voit partir & arriver journellement les vaisseaux par centaine. Ce qui la rend plus considérable & plus remarquable c'est qu'elle est toute bâtie sur pilotis, entourée de très fortes murailles avec des Ecluses avec lesquelles on peut inonder tout le pais a 20 lieües a ronde, son hotel de ville, sa bourse, son arsenal & son amirauté sont de toute beauté.

Roterdam, sur la meuse est la seconde ville pour la beauté, les richesses & le commerce, elle est percée de canaux où les plus gros vaisseaux peuvent entrer; c'étoit la patrie du fameux Erasme.

Leyde sur le vieux canal du Rhin, est une ville grande, bien bâtie, habitée par beaucoup de noblesse; son université est des plus célèbres sa sale d'anatomie, & son jardin de simples sont très curieux: c'étoit la patrie de Jean de Leyde chef des Munsteriens.

La Haye, passe pour la capitale de toute la Hollande parceque c'est le siège des états & la résidence des ambassadeurs, on ne lui donne que le nom de bourg, mais c'est le plus beau de l'Europe, grand & très bien bâti. A un mille de la, est le chateau du bois on réside l'Stathouder.

Delft,

Delf, situated upon the rivers Gæch and Shie, is a large and well built city, adorned with beautiful canals; here are in the French protestant church, the sepulchers of the princes of Orange, and that of the famous general Trump. It is noted for its earthen wares made in imitation of china.

Harlem, on the river Sparen, is a very large and well-built city, full of woollen, linen, gold and silver stuff manufactories. Its beautiful church is adorned with stately organs. There is in its neighbourhood a small wood which renders it quite delightful. It is the birth-place of the learned Hugo Grotius, and of Laurence Cestergodeau, who found out printing.

Dordrecht is a very ancient, very fine, and very rich city; situated between the rivers Maese, Vahal, Linge, and Meruve. It is the birth-place of Paul Merula, so much esteemed for his cosmography.

Such of its other cities as send deputies to the state are Bril and Gorcum, and such as do not send any are Bommen, Goree, Klандert, Wilemstadt, Sevenbergen, Gertrugdenberg, Heusden, Worhum, Hoekelen, Asperen, Leerdam, Woerde, Iffeslein, Oudewater, Delfhaven, Naerden, Mayden, Wesep, and Viane, the last of which, tho' included in Holland, acknowledges no other soveraign but the count of Lippe.

North

Delft, est sur le gaech & le shie, la ville est grande & bien bâtie traversée par de beaux canaux, on y voit les tombeaux des princes d'Orange & du grand general trompe dans l'Eglise protestante Française. Il y a des fabriques de fayance imitant la porcelaine.

Harlem, sur l'sparen est une ville tres grande & bien bâtie, remplie de manufactures de draps, de toille, d'etoffes en or & en argent; sa belle Eglise a des orgues superbes, il y a un petit bois aux environs qui en rend le sejour tres agreable. C'étoit la patrie du sçavant Hugo Grotius & de Laurens Cestergo-deau, inventeur de l'imprimerie.

Dordrecht, est une ville tres ancienne, belle & tres riche située entre la Meuse, le Vahal, le Linge, & le Meruve. C'étoit la patrie de Paul Merula si fort estimé par sa cosmographie.

Ses autres villes sont Brille & Gorcum qui ont toutes entrée aux états; celles qui ne l'ont pas sont Bommene, Gorée, Klandert, Wi-lemstat, Sevenbergen, Gertruydenberg, Heufden, Workum, Hoëkelin, Asperen, Leerdam, Woerde, Iffeslein, Oudewater, Delfhaven, Naerden, Mayden, Wesep & Viane, quoique cette derniere soit enfermée dans la Hollande, elle ne reconnoit pour souverain que le comte de Lippe.

De

North Holland.

This part of Holland consists of Kennermerland, Waterland, Westfriesland, and some islands. As these territories contain nothing considerable, I shall not dwell long upon them, and shall confine myself only to set down the names of their chief cities, which are Alckmaer, Meddeblic, Enchuyfen, Monenkedam, Horn, and Pumeren, which send deputies to the states, and Edam and Caffelden, which have no right to send any. Vieringen, Texel, Yerland, Vlieland, and Schillin are the islands above mentioned.

Guelderland.

This province is divided into three parts, viz. Zutphen, Nimeguen and Arnheim, the capitals whereof bear the same names.

The city of Zutphen was entirely destroyed by the French in 1674.

Nimeguen, upon the river Wael, is a very fine and very strong city, notwithstanding which it was taken in 1672 by Count Turenne. It is famous for the treaty of peace that was concluded there in 1678 between France, Spain and Holland, and next year between France and the Empire. It is the birth place of Canisius, a Jesuit, who composed

De la Septentrionale.

Cette partie se divise en Kennermerland, Waterland, & la Westfrise avec quelques isles, je n'entrerai pas dans un grand détail n'y ayant rien de considérable & me Bornerai aux noms des villes principales qui sont, Alckmaer, Meddeblic, Enkchuse, Monenkedam, Horn, Pumerend, & qui ont entrée aux états, celles qui ne l'ont pas sont, Edam, Cuffelden. Les isles de Vieringen de Texel, d'Yerland, de Vlicland & de Schillin sont de cette partie.

De la Gueldre.

Elle est divisée en trois parties dont les capitales portent les noms.

Zulphen a été entièrement détruite par les Français en 1674.

Nimegue, sur le vahal, est une ville très belle & très forte. Le comte de Turenne la prit en 1672, elle est fameuse par le traité de paix qui s'y fit en 1678. Entre la France, l'Espagne & la Hollande, & l'Année suivante entre la France & l'empire. C'étoit la patrie de Canisius jésuite qui avoit fait un catéchisme, ou il avoit mis le second commandement de décalogue que les papiſtes ont retranché

posed a catechism in which he sat down the second commandment of the decalogue, which the other Papists have suppressed in theirs. The Romish clergy, perceiving that this divine law was contrary to their interest, have not thought fit to follow it, and have substituted in its stead the commandments of the church, which bring them yearly three times as much as their lands.

Arnheim contains nothing remarkable.

The Lordship of Utrecht.

Utrecht, a large and well built city, where they breath the most wholesome air in all Holland, is the capital thereof. Its university is very famous, the steeple of its cathedral church is very fine, and the house of pope Adrian VI. who was born therein, draws the admiration of the curious. Utrecht is also the birth place of Ann Mary Schurman, a learned, ingenious, and very skillful woman, who understood perfectly well the Greek, Latin, Italian, Spanish, French, Hebraic, Syriac, and Chaldaic languages: her paintings in oil and water colours, and her engravings on copper and glass, are still admired here: in a word, she passes for a prodigy.

Of

ché, mais le clergé n'a pas jugé a propos de le suivre, attendu que son interest ne s'y trouvoit pas, il a substitué les commandemens de l'Eglise, qui lui produisent le triple de leur revenus.

Arnheim n'a rien de considérable.

De la Seigneurie d'Utrecht.

Utrecht, en est la capitale, grande & bien bâtie, on y respire le meilleur air de toute la Hollande, son université est tres célèbre, le clocher de sa cathédrale est très beau & la maison du pape Adrien VI qui en étoit natif fait l'admiration des curieux. C'étoit aussi la patrie d'Anne Marie Schurman, fille sçavante, ingenieuse, & tres habille, elle possédoit a fond le Grec, le Latin, l'Italien, l'Espagnol, le François, l'Hebreux, le Syriaque & le Chaldäique. On y admire les ouvrages qu'elle a fait de sa main ; En peinture, miniature, en gravûre au Burin sur le Cuivre & au Diamant sur le verre, elle passe pour un prodige.

Of Zealand.

This county is very considerable; and contains eight large cities and a hundred fine villages.

Tolen, a very strong city upon an island of this name, is the capital thereof.

Ziriozee is a city of small importance.

Browershaven is well inhabited, and has a fine harbour.

Armuyden is a place of very little importance.

Flushing, upon the river Scheld, is a very important and very well fortified city. There is a harbour in the middle of it, that can contain 200 ships, and is surrounded by houses painted after the Dutch manner, which make an extraordinary shew.

Middleburgh, in the isle of Walcheren, is a very fine, well inhabited, and very trading city, containing two very handsome harbours, defended by a citadel, 12 bastions and ditches full of water of an immense depth.

The Lordship of Groninguen.

Groninguen is the capital thereof, upon the river Annez. This city is very strong, and has a fine university.

Friesland.

De la Zeelande.

Ce comté est très considérable, il renferme 8 grosses villes & 100 beaux villages.

Tolen, en est la capitale sur l'isle de même nom, cette ville est très forte.

Ziriozée, est une ville peu considérable.

Browerhaven, est bien peuplée, avec un bon port.

Armuyden, est tres peu considérable.

Flessingue, sur l'escaut est une ville très importante & tres bien fortifiée, avec un havre dans le milieu qui peut contenir 200 vaisseaux, il est bordé de maisons toutes peintes a la Hollandaise qui font un coup d'œil singulier.

Middelbourg, sur l'isle de Valcheren fait une ville, tres belle, bien peuplée & tres commercante avec deux tres beaux ports de mers défendus par une citadelle, 12 bastions & des fossés pleins d'eau d'une profondeur immense.

De la Seigneurie de Groningue.

Groningue, en est la capitale sur l'Annez. La ville est tres forte, & il y a une belle université.

Friesland.

Lewarden, a large, well built, and very strong city, is the capital thereof. Its other cities are Francker, Dockum, Harlingen and Stavern, which are all pretty considerable.

The Lordship of Over-Yffel.

It is divided into three parts, viz.

Salland, which has Deventer for its capital upon the river Yffel. This city is very fine, well inhabited, and has a very famous school.

Drent, which has Coervorden for its capital. This city, which is situated in marshes, is fortified in a regular pentagon, and has a fine castle.

Twenth, which has Oldenzel for its capital. This town is pretty large, but now dismantled.

It is to be observed here, that every one of these lordships or provinces has its respective states and council of justice.

Dutch Low Countries.

Flanders contains four cities, the offices of Hulst, Axel, Affenede and Bouchault. The territories of Saefling, Doel and Kelten,

De la Frise.

Lewarden, en est la capitale, grande, bien bâtie & très forte, ses autres villes sont Franc-ker, Dockum, Harlingen, Stavernes, toutes assez considérables.

De la Seigneurie d'Over-Issel.

Elle se divise en trois contreés.

Salland, à pour capitale Deventer, sur l'issel, la ville est tres belle, tres peuplée avec une Ecole des illustres.

Drente, a Coëvorden pour capitale dans des marais, fortifiée en pentagone regulier, avec un beau chateau.

Twente a Oldensael pour capitale, assez grande, mais toute dementelée.

N^a. que les six dernieres provinces où seigneuries, ont toutes leurs états & leur conseil de justice particulier.

Pais bas Hollandais.

La Flandre contient 4 villes, les offices d'Hulst, d'Axel, d'Affenede, & de Bouchault : les territoires de Saesting, de Doel, de Kelten,

Kelten, and the isle of Cadfan were given up to Holland by the treaty of Munster.

Sluys, a very strong town situated in marshes, has a fine harbour.

Sas Van Ghent is a very strong town, and the key of the country.

Ardenburg was formerly the capital of maritime Flanders; but is now very inconsiderable, the Dutch having pulled down all the churches, and destroyed the shrines which were its chief ornaments.

Hulst is a strong town, and the birth place of Cornelius Jansenius.

The chief places of Hainault are Fauquemone, a very large and very fine town upon the river Geul.

Dalem, a pretty fine town upon the river Bervine.

Mastricht, a very fine and strong city on the river Maese, belonging to the Dutch and the bishop of Liege, each of which, by agreement, name half of the magistrates who administer justice.

Brabant has Bois-le-Duc for its capital, a large, very populous and strong city upon the rivers Aa and Domel, the citadel whereof is defended by three forts and twelve bastions.

Bergen-op-Zoom, on the river Zoon, is a very strong and almost impregnable city. It has been often besieged without success; but

& l'isle de Cadfant furent adjudgées a la Hollande par le traité de Munster.

L'Ecluse, dans des Marais est une ville tres forte qui a un beau port de mer.

Le sas de Gand, est une place très forte & est la cléf du pays.

Ardenbourg, étoit autre fois la capitale de la Flandre maritime, mais aujourdui elle est tres peu de chose, les Hollandois ayant détruit toutes les Eglises & les reliquaires qui en faisoient tout l'ornement.

Hulst est une ville tres forte & la patrie de Corneille Jansenius.

Le Hainaut a pour ville, Fauquemont sur la galipe très grande & très belle.

Dalem, sur le Bermin est passablement belle.

Mastriët, sur la meuse est tres belle & tres forte, l'Evêque de Liège en est coseigneur, il nomme la moitié des magistrats & les états généraux l'autre, ils administrent ensemble la police & la justice.

Le Brabant a Boisle-Duc pour capitale, cette ville est grande, bien peuplée & tres forte, située sur le Aa & le Domel. Sa citadelle est soutenüe par trois forts & 12 bastions.

Bergopson, sur le Zoon est une place tres forte & presque imprénable, plusieurs puissances l'ont attaquée inutilement, mais en

but in 1747 it was taken by the French, commanded by Count Lowendal, who thereupon was made mareschal of France. The scandalous chronicle says, that he spared no money to bribe the Dutch; it is at least certain that he died very poor.

Dutch Settlements in Asia.

On the peninsula on this side the river Ganges.

On the coast of Cormandel the Dutch have several settlements, the chief whereof are Negapatan, Portanova, Sadrasapatan, Pellicate, Bimlipatan; and on that of Malabar they possess Tegapatan, Cochin, Cananore, besides some others which are not so considerable.

In the isle of Ceylon.

They are possessed of almost all the coasts, and of the only spot of ground upon the earth where cinnamon grows. They have several cities, the chief whereof is Columbo, a very strong place situated on the northern coast of the isle.

Of

1747, elle fut prise par l'armée Française qui étoit commandée par le Comté de Lovendal, cequi lui mérita le bâton de marechal de France. La critique veut qu'il ait bien payé les Hollandais, aussi est il mort tres pauvre.

Possessions Hollandaises en Asie.

Dans le péninsule en deça du Gange.

Sur la côte de Coromandel les Hollandais ont plusieurs colonies, dont les principales sont Négapatan, Portanova, Sadrasapatan, Pellicate, Bimlipatan ; & sur celle de Malabar, ils ont celles de Tégapatan, Cochin, & Cananore, outre quelques autres qui ne sont pas si considérables.

Dans l'isle de Ceylan.

Ils sont maîtres de presque toutes les côtes, & du seul endroit de la terre où croît la canelle. Ils y ont plusieurs villes, dont la capitale est Columbo, place très forte, située sur la côte septentrionale de l'isle.

In the isles of Sunda.

They have in most of these islands several important places, the chief whereof is Batavia, which may be looked upon as the capital of all their settlements, and the center of their trade in the East Indies. This city is situated in the isle of Java.

In the Peninsula beyond the river Ganges.

They have seized upon a great part of the kingdom of Malacca; they hold in subjection the petty princes of that country, and force the inhabitants to trade only with them, upon such terms as they think fit to accept of.

In the Molucca Islands.

In most of these islands they have unrooted the trees which produce cloves and nutmeg: and are the sole masters of those where they are suffered to grow: the forts they have erected, and the troops they keep here, are sufficient to defend them against such as would seize upon them; and the spices which they export are a treasure preferable to the gold and silver mines of Peru.

In

Des îles de la Sonde.

Ils ont dans la plus part de ces îles plusieurs places importantes, dont la principale est Batavia, qu'on peut regarder comme la capitale de toutes leurs colonies, & le centre de leur commerce dans les Indes Orientales. Cette ville est située dans l'île de Java.

Dans la Péninsule au delà du Gange.

Ils se sont emparés d'une grande partie du royaume de Malacca; ils tiennent dans la sujétion les petits princes de ce pays là; & ils en obligent les habitans à ne commercer, qu'avec eux, aux termes qu'ils jugent à propos d'accepter.

Dans les Moluques.

Ils ont déraciné dans presque toutes ces îles les arbres qui produisoient le girofle & la muscade: ils sont les seuls maîtres de celles où ils les ont laissé subsister: les forts qu'ils y ont élevés, & les troupes qu'ils y entretiennent suffisent pour les défendre contre les étrangers qui voudroient s'en emparer; & les épices qu'ils en tirent sont pour eux un trésor préférable aux mines d'or & d'argent du Pérou.

En

In Africa, in Caffraria.

They have several settlements, the chief whereof is that of the Cape of Good Hope. This city is already considerable, and increases every day. Such ships as go to or come from the Indies commonly stop here to take in fresh provisions; and the Dutch East-India company has here a garden, containing the most curious trees and the scarcest plants in the world.

On the Golden Coast.

They have several forts, the chief whereof are the forts Crevecoeur, Patience, Amsterdam, Nassau, Confratsbury, Uredenburg, Las Minas, Orange, St. Sebastian, Axim, and St. Anthony.

In America, on the Continent.

They possess the province of Surinam, lying between the river of the Amazons and that of Coyana.

In the Leeward Islands.

Such of these islands as belong to the Dutch are Curassow, Bon-airy and Aruba.

The

En Afrique, dans le pais des Cafres.

Ils ont quelques colonies dont la principale est celle du Cap de Bonne Espérance. Cette ville est déjà considérable & s'augmente tous les jours. Les vaisseaux qui vont aux Indes, où qui en reviennent, s'y arretent ordinairement pour s'y rafraichir ; & la compagnie des Indes Hollandaïse y a un jardin qui renferme les arbres les plus curieux, & les plantes les plus rares des quatre parties du monde.

Sur la Côte d'Or.

Ils ont plusieurs forts, dont les principaux, sont le fort Crevecœur, le fort Patience, les forts d'Amsterdam, de Nassau, de Confadbury, de Vrédembourg, de las Minas, d'Orange, de St. Sebastien, d'Axim, & de St. Antoine,

En Amerique, sur le Continent.

Ils possèdent la province de Surinam située entre la riviere des Amazones & celle de Cayenne,

Dans les Isles sous le vent.

Celles de ces îles qui appartiennent aux Hollandais sont Curaçou, Bonaire & Aruba.

Des

In Africa, in Caffraria.

They have several settlements, the chief whereof is that of the Cape of Good Hope. This city is already considerable, and increases every day. Such ships as go to or come from the Indies commonly stop here to take in fresh provisions; and the Dutch East-India company has here a garden, containing the most curious trees and the scarcest plants in the world.

On the Golden Coast.

They have several forts, the chief whereof are the forts Crevecoeur, Patience, Amsterdam, Nassau, Confratsbury, Uredenburg, Las Minas, Orange, St. Sebastian, Axim, and St. Anthony.

In America, on the Continent.

They possess the province of Surinam, lying between the river of the Amazons and that of Coyana.

In the Leeward Islands.

Such of these islands as belong to the Dutch are Curassow, Bon-airy and Aruba.

The

En Afrique, dans le pais des Cafres.

Ils ont quelques colonies dont la principale est celle du Cap de Bonne Espérance. Cette ville est déjà considérable & s'augmente tous les jours. Les vaisseaux qui vont aux Indes, où qui en reviennent, s'y arretent ordinairement pour s'y rafraichir ; & la compagnie des Indes Hollandaïse y a un jardin qui renferme les arbres les plus curieux, & les plantes les plus rares des quatre parties du monde.

Sur la Côte d'Or.

Ils ont plusieurs forts, dont les principaux, sont le fort Crevecœur, le fort Patience, les forts d'Amsterdam, de Nassau, de Confadbury, de Vrédembourg, de las Minas, d'Orange, de St. Sebastien, d'Axim, & de St. Antoine,

En Amerique, sur le Continent.

Ils possèdent la province de Surinam située entre la riviere des Amazones & celle de Cayenne.

Dans les Isles sous le vent.

Celles de ces îles qui appartiennent aux Hollandais sont Curassou, Bonaire & Aruba.

Des

In the Antilles.

New Valcheren, Saba and Eustatia are the only ones which belong to the Dutch. This last, having been taken and retaken several times, was restored to them at the peace of Ryfwick.

In the Isles of Cilolo.

The Dutch have here a few forts, but of little consequence.

End of the FIRST VOLUME.

Dans les Antilles.

Ils ne possèdent de ces îles que la nouvelle Valcheren, Saba & Eustatie. Cette dernière, après avoir été prise & reprise plusieurs fois, leur a été rendue par la paix de Ryswick.

Dans les Isles de Cilolo.

Les Hollandais y ont quelques forteresses mais peu considérables.

Fin du PREMIER VOLUME.

ERRATA.

PAGE 3. line 12. necessaries lisez nécessaires.

P. 15. l. 7. pesonnes l. personnes.

P. 19. l. 24 & 25. par-a l. par la.

P. 30. l. 16. unequal l. equal.

P. 39. l. 19. out l. ont.

P. 45. l. 6 la l. le.

P. 47. l. 6. vaisseux l. vaisseaux.

P. 53. l. 20. les l. ces.

P. 96. l. 1 & 2. en l'Episcopale & Presbitérienē l. en Episcopale & Présbytériene.

Idem l. 16. ostentations l. ostentation.

P. 75. l. 14. and owen l. & d'owen.

P. 81. l. 8. passes l. passe.

P. 89. l. 14. thrathern l. stranathern.

P. 90. l. 29. ryle l. kile.

P. 91. l. 23. confiderable l. confiderable.

P. 93. l. 21. cette l. celle.

P. 95. l. 1. & L. l. & Les.

P. 86. l. 14. Lopie l. Lofe.

P. 129. l. 2 & 3. au courtmantel l. coeur de lion.

P. idem. l. 3 & 4. coeur de lion l. courtmantel.

P. 147. l. 12. Finlanda l. Finlande.

P. 151. l. 4. diisciplinée l. disciplinée.

P. 169. l. 15. beaux l. baux.

P. 173. l. 25. geographes l. geographe.

P. 207. l. 23. de l. de.

T A B L E

Des matieres Contenües

Dans ce Volume.

	Page
<i>L A Spbere.</i>	29
<i>Les parties de la terre & de l'eau.</i>	39
<i>La division du monde par ses parties.</i>	51
<i>Les montagnes, les plus considérables de l'Europe.</i>	55
<i>Les isles Britanniques.</i>	59
<i>L'Angleterre & son gouvernement.</i>	61
<i>Middlesex.</i>	63
<i>Northumberland.</i>	69
<i>La Mercie.</i>	71
<i>L'East Angles.</i>	75
<i>Essex & West-sex.</i>	77
<i>Sussex.</i>	79
<i>Kent & la principauté de galles.</i>	82
<i>L'Ecosse.</i>	85
<i>L'Irlande.</i>	93
<i>L'Ultonie & la Connacie.</i>	95

	Page
<i>La Momonie.</i>	97
<i>La Lagenie.</i>	99
<i>Possessions Angloises.</i>	101
<i>Origine des Bretons avec la chronologie de leurs rois.</i>	111
<i>Le Dannemarck & son gouvernement.</i>	123
<i>La Nort-Jutlande.</i>	127
<i>La Sud-Jutlande & ses isles dépendantes.</i>	129
<i>La Norvege & son gouvernement.</i>	133
<i>Dépendances de la Norvege.</i>	137
<i>Possessions Danoises.</i>	139
<i>La Suède & son gouvernement.</i>	141
<i>La Gothie.</i>	143
<i>La Suède propre.</i>	145
<i>La Finlande, l'Ingrie, & la Livonie.</i>	147
<i>La Laponie.</i>	149
<i>La Moscovie, du Ruffie, & son gouvernement.</i>	149
<i>Le Duché la Moscov.</i>	155
<i>La Laponie, l'ucranie, & la petite tartarie.</i>	159
<i>Possessions Moscovites.</i>	161
<i>La Circassie.</i>	163
<i>La France & son gouvernement.</i>	163
<i>La Picardie.</i>	173
<i>La Normandie.</i>	175
<i>La Bretagne, & la Guienne.</i>	177
<i>La Gascogne.</i>	785
<i>L'isle de France.</i>	187
<i>La Champagne.</i>	195
<i>Les trois évêches.</i>	197

	Page
<i>L'Orleannois.</i>	199
<i>La Bourgogne.</i>	209
<i>Le Lionnois.</i>	211
<i>Le Dauphinè.</i>	213
<i>La Provence.</i>	217
<i>Le Languedoc.</i>	221
<i>La Lorraine & pais bas François.</i>	227
<i>Possessions Françaises.</i>	231
<i>L'Allemagne & son gouvernement.</i>	237
<i>La Westphalie.</i>	241
<i>La Basse Saxe.</i>	247
<i>La Haute Saxe.</i>	251
<i>Le Bas Rhin.</i>	255
<i>Le Haut Rhin.</i>	259
<i>La Franconie.</i>	261
<i>La Souabe.</i>	263
<i>La Bavière.</i>	269
<i>L'Autriche.</i>	273
<i>La Bohème.</i>	277
<i>La Hongrie.</i>	279
<i>Les pais bas Allemands.</i>	281
<i>La Suisse.</i>	289
<i>Les Cantons Papistes.</i>	291
<i>Les Cantons Protestants.</i>	293
<i>Les Cantons Mélangés.</i>	295
<i>Les Grisons.</i>	297
<i>Le Pologne.</i>	301
<i>Le Prusse Polonaise.</i>	305
<i>La Hollande & son gouvernement.</i>	311
<i>La Gueldre.</i>	319
<i>La Seigneurie d'Utrecht.</i>	321

Page		Page
100	La Zéelande & la Seigneurie de Gro-	
	ningue.	323
111	La Frise, Over-issel, & les pais bas Hol-	
	landais.	325
117	Possessions Hollandaises.	325

7 JA 69

227	La Frise & les pais bas
231	Possessions Hollandaises
237	La Frise & les pais bas
241	La Frise & les pais bas
247	La Frise & les pais bas
251	La Frise & les pais bas
255	La Frise & les pais bas
259	La Frise & les pais bas
261	La Frise & les pais bas
263	La Frise & les pais bas
269	La Frise & les pais bas
273	La Frise & les pais bas
277	La Frise & les pais bas
279	La Frise & les pais bas
281	La Frise & les pais bas
289	La Frise & les pais bas
291	La Frise & les pais bas
293	La Frise & les pais bas
295	La Frise & les pais bas
297	La Frise & les pais bas
301	La Frise & les pais bas
305	La Frise & les pais bas
311	La Frise & les pais bas
319	La Frise & les pais bas
321	La Frise & les pais bas

